

AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 14 - 20 APRIL 1997 NO. 58, VOL 2 الأنتاء 1977 مكرال ١٩٤٠هـ الوابق ٢٠ - ٢٠ كشوال ٢٠٤٠هـ الوابق المنافرة المنافرة

هيج

### الاسواق

■ المشاهد والإنطباعات الحية التي رصدتها " الأسواق " في إروقة فنادق عسمان خالال المجات وزراء العمل العرب ولمقاءات للوفود العربية التى أمت العاصمة الاردنية مؤخرا انتقلت بتفاصيلها عبر هذه الوقسود الى العسواصم التي الاهتمام بالتجرية الأربنية

متوسط أجرة المقندس الأردني في سنوق العمل اليمني ٤ الأف دولار شبهتريا الاسن والديمقسراطدسة كسركن استاسي من اركبان الاستقرار

الاستثماري في السوق الاردني ، مع كل ما يعنيّه هذا ألسوق منّ فرص غير محبوبة للاستثثمار الواعبد في بلد مسرشح لدور اقليمي كبير بدات الشركات العالمية في تلمس موطىء قدم لها في في وقت مبكر وبكلفة أقل بكتُ ير من كلفة الأنتظار

الخليجية التي تواجدت فيها هذه العمالة وتسببت الظروف

اسواق دول المنطقة

الطارئة في عودة جازء كبير منهسا حسيث ترتب على ذلك

اختسلالات ملحسوظة في بناء

السوق أيضًا من عمالة اربنية الاسارات العربية والبحسرين اثبتت جدارة مشهود لها طوال وقطر إضافة الى سلطنة عمان في الانفتاح الواسع على طلب عسقسود من عسمليسات بذاء العُمالة الآردنية . وتسهيل اقتصاديات واستواق الدول اجراءات الاقنامة لها ولانسرها بتعليمات واضحة ابلغت لإدارات الهجرة في هذه الدول ، جاءت كفاتحة لخطوات اكبر

مقدر لها أن تصل نروتها مع حلول شههر أيلول المقسيل

للاستثمار وكبلد مصدر للعمالة الماهرة المتعلمة المدرية المسلحة برصيد تراكمي من الضبرات التى سبقت تجربتها ولعقوه طويلة مضت وفي متابعة ميدانية لاحظت الأستواق \* أن عروض التوظيف

● النقطة الأولى : هي مطالبة الصناعيين باعفائهم من

الرسوم الجمركية على مدخلات الانتاج وقطع الغيار لان

رسومها تدخل ضمن الكلفة ويتم دفع الضريبة عليها

فيما تحتسب الضريبة للتجار على السلع المستوردة

بدون احتساب الرسوم الجمركية معتبرين نلك تحيزا

وأضحا باتجاه الاستيراد على حساب الصناعة الوطئية

غير أن مصادر حكومية مسؤولة أوضحت لــــ الأسواق:

السوق المالي عدم تداول سهم البتك خلال هذين

اليومين ، أن تداوله لا زال في أيامه الأولى . لكنهم

اعربوا عن تفاؤلهم في تزايد احجام التداول وسعر

بتك فيهلابلغيها ليوم السبيت الماضي ٤٣ الفُّ سبهم

تمت من خلال عقدين ويقيمة ٤٥,١٥٠ الف سنار

بسعر ١٠٥٠ دينار / سهم كما جرى تداوله يوم

الاحسد الماضي لليسوم النساني على التسوالي ويد

٢٨,٥٢٠ الف سُنهم ويقيسنة ٣١,٣٧٢ الف دِينان

وارتفع سعر السهم بنسبة ٥٪ ، لكنه ارتفع ليوم

الاثنين الماضي بنسبة ٦٪ حيث افتتح سعره بـ

وحقق سعر السهم ارتفاعا بلغ ٥٪ حيث اعلق

من جهة ثانية فقد بلغ حجم التداول في اسهم

البقية ص١١

اليسمني اضسافة إلى السوق السوق الاردني كسركنز جباذب الليبي سُبق له ان استقطب في وقت مبكر اعدادا من المهندسين والفنيين الذين كسانوا يعسلون في القطاع النفطي والصناعات البشروكسماوية في الكويت وجاءت التعاقدات معهم على خلفية متابعة الشركات العالمية لاداءهم المتمير وبرواتب تبلغ في السوق الاردني تشير في المواصفات المطلوبة في مقدم شهريا اضافة إلى ميزات السكن وتداكر السفر والإجازات الطويلة

كُـمـا لاحظت أن سبوق العمل

الحكمسة المستسوردية .

غير للوجودة ، وهدها

التى يېكن ان تراتب

صدور الكوانين للوقتية

لفارية للبيعات

تحليل قانونى بقلم المحامى

أ مبوسى *الاغبرج* (ص١٢)

كلام

الشبباب الذى أطلقه سيادة رئيس الوزراء الشريف زيد

في دولة الامارات العربية

الوزير بأن لقبه الجنديد

سبقه الى مستقبلية

• التلفريون القطري من

حانبه الذي التقط ايضاً في

عواصم الخليج ودول أخرى

سساء السيت الماضي بث

اغاني اردنية محببة الى

قلوب الاربنيين والعسرب

كاغتية هاشمي . . هاشمي و

وحبيبنا الليلة وصل فيما

الانطباعات والشاهد التي

عادت بها الوفود العربية

عن الاردن ومليكة كسمستل

يحستسذى في الامسان

والديمقراطية وحميمية

التواصل بين القييادة

الهاشمية والأسرة الاردنية

● ● الى سنتوق العنمل في الضبفة الغربية المحتلة تنتقل الان عمالة متخصصة

فى عدة قطاعات بعقود عمل

توقع في عمان ولا تقتصر

على الذين يحسسهلون

النطاقيات الصيفراء بل

وتشمل ايضا مواطنين

تستخرج لهم تصاريح من

قبل الجهات التي تتعاقد

المارلبورو الدي سيصد

في الاردن ، تجسسري الان

من الرس مفاوضات لتصنيع سجائر

روثمانز .. المفاوضات بين

الشركة الارتنية العنبية

وشبركة روثمانز وصلت مبرطة متقدمة تتعلق

بالشاماصيل يعتما تم

الاتفاق على تنفيذ المشيروع

🥥 🗣 عــمليـــات التــشــديـد

المكثف على المهــــربين انعكست في سوق المهربات

بارتفساع أسسعسار المسلع

المهربة ومنها سجائر فسايسسروي و إل اد ، حسيث

اصبح سنعر التلبية ٨٠

قرشياً ، اي بريادة عشيرين

قرشا منذ حوالي عشرة أيام

اما الماليورو ؛ (المهرب)

فقد ظل عند ١١٠ قروش

يقلم : عودة الصويص

من حيث المبدأ .

وصف بنانه تنعيب

- العربية .

● € اضــ

ومهنئيه بالعودة .

روان مع الوزير الي عاصمة بلاده حبث فوجىء

### القائمة على معادلة القدوة في بانفتاح خليجي كسامل على الطلب انه يف ضل ان يكون من الخطوة التي اتضنتها دولة لَقَتَرَةَ أَطُولُ . وَمِا يَعْنِيهِ هَذَا

الحكومة : اقرار الجداول يجب أن يكون بنظام وسنوفر الحماية ونعتمد نظام الورديات القطاع التجاري يشعر بالرضا ـ لتحقيقه مكسبا كبيرا . بعدم احتساب الضريبة على الرسوم

الضربية ستفرض على قيمة البضائع المستوردة CIF

وقيل احتساب الرسوم الجمسركية .. لا زال معثلو

الفاعليات الصناعية غير راضين عن مشروع القانون

ويرون أن هوة الخسلاف بينهم وبين الحكومسة لا زالت

على مستوى وزراء ورؤساء الغّرف والذي عقد في مكتب

السيب باسل جبردانة - وزير الماليسة - في مطلع هذا

الأسبوع يتركز على ثلاث نقاط رئيسة:

والخلاف القائم حاليا والذي دار حوله اللقاء الموسع

🗷 على الرغم من اقتتراب الموعيد المحيد ليبدء العيمل بضريبة المبيعات بقانون مؤقت والذي من للفترض أن يكون في نهاية الشهر الحالى .. إلا أنّ القطاع الخاص لْأَزْال مُتَقْسِماً في مواقفه تجأه الضَّريبَة كما هُو الجالّ

منذ بداية الحديث عن مشروع قانون الضريبة وفني الوقت الذي يشعر فيه ممثلو الفاعليات التجارية

بانهم قد حققوا مكسب كبيرا من المالية وهو ان



🛖 🏚 موازين العملات الأوروبية والدولية وعن بيرنيس ويك

## الضغبوط الامبريكيسة لخسفض الدولار مبستسمبرة الين يواصل اختراق حواجز الدولار والعملات الأوروبية

■ واصلت اسعار صرف الين الساباني الارتفاع ازاء الدولار والمارك ومعظم العملات الرئيسة وأمام البينار الأربني بمعدلات قياسية في اسواق طوكيو وأوروبا وعمان . فقد سجَّل الدولار في سوق لندن ١١٢ ينا وسط توقعات تقول ان الدولار سيهيط إلى نحو ١٠٥ ينا في الاسبوع للقبل خلال قمة مجموعة الدول السَّيع يَوم الثَّلَاثاء في طوكيُّو بِصَعُوط امريكية . فيَّما وصلَّ سبعين صيرف الين معقبابل النينار الاردني ليوم امس الشلاثاء ٢٠٧.٢ ـ ٢٠٠.٣ فلسنا لكل مشة بن شراء وبيعا بعد ما كان بِجَـزِي تداوله بسـعر وسطي بلغ ٥٨٠ فلســاً/ مــــُـةُ بِن رغم قلةً

الطلب عليه في السوق الأردني -مصادر السوق في طوكيو اكدت أن بنك البابان المركزي تدخل

الشركية الإفليسة اللمسراكسر التندسونة. خليل ليرانست الدروي الالتنام البية (س١١)

### للمحررالطبي

البنكين بدينار واحد.

والتشكيلات الادارية والفنية .

پدا التعامل: في سوق عمان المالي صياح يوم

السبت للاضى العاشير من الشهر الحالي لأولُّ مرةً

في اسهم كل من بنك الشرق الاوسط وبنكَّ فيلابلفيا

، واقتتح سعر السهم الواحد لكل من سعري اسهم

لبوم السبت ١٤,١٧٧ ألف سهم ويقيمة ١٤,٨٨٦

الفُّ دينار مما دفع سبعر السبهم للْأرتفاع وأغلق ب

١,٠٥٠ بينار بنسبة ارتفاع بلغت ٥٠، ويلغ عدد

العقود التي تمت من خلال تداول اسهم الدنك

باربعة عقود ، هذا ولم يجر التداول في اسهم البنك

ليوم الاحد والاثنين الماضيين ، وعلل ألمراقبون في

ــد القــــــــــرار المفـــــاجــئ باحــــ

بلغ عدد اسهم بنك الشرق الاوسط المتداولة

## التي كان متوقعا أن يقدمها مستشفى الجامعة ثم تَبينت صعوية او تعدّر نلك .

■ لم يصدر رسميا ما يؤكد او ينفي التقديرات التي كانت شائعة عن تأجيل أفتتاح مستشفى الأملُ (للسيرطان) إلى ما بعد الموعد الذي كان محددا قبل نهاية العام الحالي . التقديرات السابقة بالتاجيل كانت مبنية على حجم المنجز حستى الأن من المبنى ومن التهه يسرات

لكن النكهنات بتاجيل الافتناح الحقيقي تجسدت بقوة مببررة الأسيبوع ألماضي بعلأ الأجتماع الأداري - التنظيمي الذّي اعلنت فيه الصاجة رسميا الإضافة مرافق جنبدة للمبنى تستوعب خدمات المطبخ وغيرها ، وهي الخدمات

المستشارون الهولنديون الذين تحدثوا عن البدائل الانشائية المكنة ومنها الحفر سجددا حول المبنى القديم واستحداث مرافق جديدة ، هي بطبيعتها ستسغرق وقتا يكاد ، بموجب التَّقْديرات المعروفة - أنْ يؤكد بأن البرنامج القديم للافتتاح سيتعن تنفيذه في مواعيده

السهم بعد فترة .

هذا ولم يتم التاكد من حجم المخصصات

الاجتماع الذي انعقد لهذا الغرض ، وتم

الإعلان قيبه عن هذه المستحدات حضره أيضا

## المالية الاضافية التي سيتقاضاها المستشاريون اله ولندون بشان المستجدات الانشائية

التجميد عن اللحوم عند الملحمات

والقصابين لفرمها وعن ثم اعادة

تجميدها وعرضها للمستهلك ومن

## الالتزام الكامل بشروط الفك واعادة الت

الكثير مِن اصناف اللحوم للجمدة

### الاسواق ء

WEEKL

BUSINESS

S. Carrier

 تابعت الإسواق قضية اللحم للعملية وفقا للمقانيس 

المفروم المعاد تجميده بعد فكه لإغراض الغرم المختلفة ووفقا للسييد بائب صدير عنام منصبع الوادي فإن اللحوم التي يفك عنها التجميد لتفرم ثم تعاد مرة اخرى التجميد تكون بيئة مناسبة جدا لنمو البكتيريا المسببة للعفن وفي يعض الصالات تصل الى التسمم الخطير ، واكد السيد برهوش على اهمية الالترام باتمام هذه

وعاد السيد رامي برهوش في

زيادة قيمة السلع المستوردة على

الاستهلاكية ويشكل خاص المواد التصوينية ، ومن الاعراض التي بداية تعقيبه على قضية اللحوم بدات تنتشـر بشكل ملحـوظ في المقرومة التي تواصل الأسبواق الإرس هو الاقتبال على اللحوم متابعتها الى خلفية هذه الظاهرة الجمدة كبديل للصوم الطازجة في سوق اللحوم الإردنى قائلا انه الثى استقفر سنعرها بالارتفاع في السنوات الخمس الأخسِرة ، الشندد وتمشيا مع سياسة وبعد هبوط قيمة الدينار الأردني الدولة في حساية المواطن ، بدات مقابل الدولار الامريكي وبالتالي وزارة التموين بحث المواطنين العملات العالمية الإخرى ، ظهرت على الاعتماد على اللحوم للجمدة في الساحة الحاجة لتعديل جدول الإقل كلفة ، ومن هنا تلحظ ظهور مصروفات العائلة الإردنية ، فمع

المستهلك في الاردن باتت الحاجة لابحياد بدائل اقل كلفية للمبواد للحوم الطارجة .

وأضاف وبالفعل فقد شعرنا براحية كبيثرة لشوقي اللحوم بكميات وقيرة واسعار مقبولة بالرغم من الزيادة في استعسار معظم السلع الإضرى ويتكاليف الحياة بشكل عام ، ولكن وكسا يقول المثل لكل ناقض نقيض فقد نشات مشكلات جديدة في اسواق الاردن نتيجة الاقبال الشديد على

المحلية والاوروبية والهندية التي بدأت تكتسح الاستواق في الاردنُ لتوقر للمستهلك البديل ألمناسب

المهم أن لا نقلل من خطورة هذه الظاهرة في الاسواق اذان اللجوم التى يفك عنها التجميد لتغرم ثم تعاد مرة اخرى للتجميد تكون تصل الى التستمم الخطيس وللاسف فإن المستبهلك الاردني لم يصل لمرحلة من الوعي الصنحي الكافي كي يعتنع عن أستخدامً البقية ص١١ هذه اللحوم للجمدة الأوهي فك

والمارليسورو ٥ (المهسرب أنضا) عند ١٣٥ قرشا . علما بيئة مناسبة جدا لنمو البكتبريا بان مارلبورو التصوين بباع السبيبة للعفن وفي بعض الحالات به ۱۱۰ قروش . «أخطاء في الخطة»

## الملابس والأحدية الأكثر ارتفاعا (١٧٥٠) تلهما المواد الغذائية

## تكاليف المعيشة ارتفعت ٢٥٧٥/ خلال ٥ سنوات

■ ارتفع الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة في الأردن خلال الفترة ١٩٨٧ - ١٩٩٢ بنسبة ٢.٥٠٪ . وبلغ معدل ارتفاع السلع الاستهلاكية والراس مالية والوسيطة المستوردة خلال الفترة نفسها حوالي ٨٦٪ . وقد كانتُ اسْعار الملابِسُ والأحنية اكثر السلع الاستهلاكية ارتفاعا مقارنة مع السلع الآخرى ١٧٠٪ خلال الفترة السابقة . وجاءت المواد العدائية في المرتبة الثانية من حيث ارتفاع اسعار المستورد منها وتخفيض الدعم الحكومي عن

اما التعليم ، فكان اقل السلع التي ارتفعت اسعارها ٣٢٪ فيما بلغ معدل ارتفاع اسعار العناية الطبية حوالي ٦٢٪

ني أول حديث اقتصادي للقائم بالأعمال الايراني في عمان

## نرقسان لـ "الأنسواق" : السوق الايراني مفتوح على مصراعيه للعمالة الاردنية



وزير التجارة الإيراني الشهر المقبل ومن ابرز بنودها اقامة مصنع مشترك للالات الزراعية لتغطية احتياجات الاردن والمنطقة بأكفلها ضمن خطة استراتيجية لتطوير التسعساون الثنائي

ما بين طهران وعمان ، وتحدث

مخصسلا عن المناطق الحسرة في ايران وتصولها الى اقتصاد السبوق واطلاق مببادرات القطاع كما كشف عن اتفاقية اخرى الخاص فيها . سيجرى توقيعها لاقامة خط جوى

(نص الحديث ص٢)

## شركة فنادق الشرق الأوسط والكومودور توضح مسوجسسات زيادة رأس المال بمليسون دينار

◘ اوضحت شركة فنادق الشرق الأوسط والكومودور موجبات زيادة را س مال الشركة بمقدار مليون دينار اردني وقال السيد منصور الربضى - المدير المالي في الشركة أن قرار الريادة اتخذته الهيئة العامة للشركة في أجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٩٩٢/٤/٢٨ ووافق وزير الصناعة والتجارة على هذه الزيادة بتاريخ ١٩٩٢/٣/١٥ على أن يتم تغطيتها عن طريق رسملة مبلغ ١٥٠ الف دينار من ديون الشركة تجاه كل من : البنك الأردني الكويتي ، وشركة البحارالعربية للتامين ، والبلك الأربني للاستَثمار والتمويل ، والباقي يطرح للاكتتاب الخاص بعد تخصيص ٠٠٠،٥٠ سهم لصندوق الملكة علياء الاجتماعي

التطوعي (راجع ص٢). وفي حديث لـ الاسواق اوضح السيد الربضي موجبات زيادة رأسَ مَال الشركة التي تستعد لانظلاقة كبري في تحدّيث فنادقها والاستعداد لمتطلبات السوق في المرحلة المقبلة كما اوضح الدوافع المالية والاستثمارية التي ادت إلى قرار رسملة مِبِلغ ٤٥٠ الف دينار من ديون الشركة .

القريع بمجلع الادارة والمينزالية العجومية نبلك الرحكاج أندياء تقرير مجلس الدارة والهيزالية التسومية لشركة "لإنسج" تي

المريز ينجلهن اللفارة والمراشئة التصويمة القامركة الأفضية لنعزاكم العجارية للأراث

عَزِيرٍ مَعِيْسٍ الْقَارَا وَالْعِرَافِ الْعَمْرِينَ لَتُواكِ النَّارِةِ وَالْعِرَافِ الْعَمْرِينَ الْمُوا

### هنات عامة للشركات

العائدة الحددثة 🖪 الوطنية لمساعة لصداعة الزبوت (ص٨) الكوابل والاستسلاك

🖀 القسدس للتسامين 🖪 النظفات الكيماوية (ص١١) 📱 التامين الوطنسة (1000)

(ص١١) 🗷 النبغ والمسجائر الإهلنة 🖀 الإستشمارات العامة 1100

🖪 النسسر المتسامان (11) 🖪 الوطنية للصناعات

التعددة (ص۱۰)

تذكر دائرة ضريبة الدخل المكلفين النين لم يقوموا بتقديم كشف التقدير الذاتي عن عام ١٩٩٢ إلى ضرورة تقديعه قبل نهاية شهر نيسان الصالي وهو أخر موعد قانونى لتقديم الكشف تجنبا للغرامات التي رتبها القائون على المتخلفين عن تقديم الكشف بواقع ٢٪ من قيمة الضريبة شهريا وبحد أعلى يصل إلى ٢٤٪

وتود الدائرة أن تذكر السادة المكلفين الذين استحلقت عليهم أرصدة ضبريبة دخل المبادرة إلى دفعها للدائرة وكذلك دفع المبالغ المقتطعة من رواتب مستخدميهم باعتبارها أمانة لسبهم .

شاكرين حسن التعاون ،،

العلاقات العامة دائرة ضريبة الدخل

القائم بأعمال السفارة الإيرانية /

السييد حسسين فرقسيسان

اننا نضع اعادة بناء الاقتصاد

الايراني من اولوباتنا الامر الذي

دفع مشجلس الشسورى الايراني

باقرار الاستراتيجيه الشاملة

للنمو والتي بدات قبل نصو ثلاثة

اعوام مع بداية عقد التسعينات

وتستمر حتى نهايته وتبلغ

واضاف ان هذه الاستراتيجية

بدات تجنى ثمسارها مع زيادة

الاستثماراتُ الايرانيه لاسيما مع تاسيس اربع مناطق حرة تعمل

على أجتداب الاستنشسارات

الاسلامسة بالدرجة الاولى ثعير

كما اشبار الى التحول الذي

طرا على السياسات الحكومية ازاء القطاع الخـــاص الذي تم تفعيل دوره الأونه الاخيرة وفقاً

لهده الستراتيجية وزيادة

مساهماته من ۲۰٪ الى ۷۰٪ في

التحارة الخارجية واطلاق

الايرانية كانت قد اصدرت قراراً

اخْر يَق ضي بالسماح للقطاع الضاص في الاست تمار بشتي

المجالات الأفتصائية باستثناء

الاذاعيه والتلفيزيون ومسحساس

بتحرير العملات الصعبة من

القيود التي كانت تفرضها في

في عمان حديثه مع الاسواق

برسم صورة متفائلة حول

مستقبل العلاقات الاقتصادية بين

البلدين من خلال اقامة المشروعات

المشتركة وزيادة التبايل التجاري

على نتائج زيارة وزير التجارة.

الإيرائي الى عمان الشبهر القادم

والتي قد يسفر عنها نتائج

ايجابية وهامة على صعيد تطوير

العلاقات بشكل اكثر فاعلية عما

كانت عليها في السابق .

السابق على العملات الأحسية

أضافة ألى قيامها مؤخراً

وانهى السيد حسين ترقيان

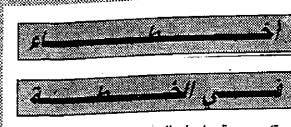
القائم باعمال السغارة الايرانية 🏖

وجدير بالذكس ان الحكومة

ميادراته الرياديه .

الثروات الطبيعية .

تكالنفها ١٠٠ الف مليون دولار.



### بقلم : عودة سليمان الصويص

 يتضبح من خلال استعراض الخطة الاقتصادية والاجتماعية ١٩٩٣ – ١٩٩٧ وللتي نامل أن تكون في طور المسودة ، أن هناك اخطاء لا نعتقدُ انهاً تخفي على واضعي الخطة انفسهم ، نلك ان هذه الإخطاء هي من النوع الشكلي وليس الجوهري ، غير ان التنبه لها انما ياتي من قبيل ان تخرج الخطة محكمة الشكل والجوهر متناسقة الارقام ومتجانسة الاهداف والوسائل .

قمن خلال استعراض الاهداف الرقمية للخطة نجد ان هناك هِ مِنَا لَتَحْفَيضَ نَسِيةٌ خَدِّمَةُ الدِينَ الخَارِجِي الى الصَّادرات مِن السلع والشِّيمات بالإسعار الجاَّرية بحيَّثُ لا تَتَّجاورْ ٢٣٪ في نهاية فترة الخطة ، ولدى النظر إلى الجدول الذي يتضمن خدمة الدين الخارجي فإننا نجد ان هذه النسبة ستصل عام ١٩٩٧ الى ٩, ٣٥٪ بدل ٢٢٪ ، ويالمثل نجد ان هناك هيفا لتخفيض نسية الاستهلاك الكلى الى الناتج المحلى الاجمالي بالاسعار الثابتة الِّي ٨٥٪ عام ١٩٩٧ ، بينما نجد ومن خلال الأرقام الواردة في الخطة أن نسبة الاستهلاك الكليّ الى الناتج المُحلي الاجمالي بسعر السوق وبالاسعار الثابتة أعام ١٩٩١ تبلغ ٨٣٠٠ وليس

اضف الى ذلك ان معدل نمو الإستهلاك الكلى لعام ١٩٩٧ هو ٦٧,١٪ بالاستعار الثابتة لعام ١٩٩١ ، بينما نُجِد ومن خلال ارقام الخطة ذاتها أن الاستهلاك الكلي لعام ١٩٩٢ باسعار ١٩٩١ هو (٣١٨٠) مليون دينار وان الاستهالاك الكلي لعام ١٩٩١ هو. (٣١٩٨) مليون دينار وباسعار عام ١٩٩١، فإذا احتسبنا معدل نعو الاستهلاك من خلال هذين الرقمين نجد انه لا يؤيد معدل

ومن ناحية اخرى فقد هدفت الخطة الى تضفيض نسبة للعجير في الموارنة العامة قبل المساعدات الى الثانج المطلى الإجمالي بالاسعار الجارية بديث لا تتجاوز ٥٪ عام ١٩٩٧ ،

على أن يتم ذلك من خلال تخفيض نسبة النفقات الإحمالية بما فيها النفقات الطاركة (باستثناء خدمة الدين) الى الناتج المحلى الاجتمالي بالاسعار الجارية من ٤٤,١٪ عام ١٩٩٧ الى ٥,٥٣٪ عام ١٩٩٧ ، وكذلك من خلال زيادة حجم الايرادات المحلية في الموازنة العامة من (١٠٧٥) مليون دينار عام ١٩٩٢ الى (١٢٠٧)

مليون دينار عام ١٩٩٧ اي بزيادة سنوية مقدارها ٨,٤٪ ، ولدى النظر الى الجدول للتضمن توقعات الوازنة العامة حتى عام ١٩٩٧ فَإِنْنَا نَجِد أَنَ الايراداتِ المحلية الواردة في هذا الجدولُ هي (١١٠٠) مليون دينار بدلا من (١٠٧٥) مليونَ دَينار لعام

۱۹۹۲ واتها (۱۳۰۲٫۱) ملیون دینار بدلا من (۱۳۰۷) لعام ۱۹۹۷ ، اضْفُ الى ذلك ان الخُطَّة تَقُولُ أنْ الْعَجِنَّ فِي المُولُونَةِ الْعَامِةِ قبل المساعدات الى الناتج المعلي الإجمالي بسعر السوق وبالأسعار الجاريه هو ٧,٠١٪ لعام ١٩٩٢ وتقول في موقع اخر ان هذه النسبة هي ١١٪ كما تقول ايضا ان نسبة العجَّر في للوازنة مع المستاعدات الى هذا الناتج هي ٣٠,٩٪ لعسام ١٩٩٢. بينماً تقول في موقع احْر ان هذه النسبة هي ٧,٨٪ فقط.

آحرت اللقاء سيلام الفتوا

🕿 كشف القائم باعمال السفارة الإيرافية في عمان السيد حسن برقيان النقاب في حديث خاص اجرته مع الإسواق عن اتفاقية سيوقعها وزين الشجارة الإيراني بالنباية عن حكومة بلاده مع الاردن في غضون الشهر القادم ومن ابرق بتودها اقيامة منصدع مشتقرك للالات الزراعيية لشعطيية لحتياجات الاربن والمنطقة باكملها ضيمن خطة أستراتيحية لتعزيرُ التعاون الثنائي والإقليمي في مولجهة الشحنيات الاقتصادية الكبرى التي تغرضها المعطيات الراهية

القبائم بالعمسال

السفارة الايرانية :

وعلق القائم بالاعمال اهمية

كبيرة على الدور الذي قد يقوم به

الاردن اقتصاديا بالنسية لايران

وقيال اننا ننظر للأردن باهتمام

نحن في الجانب الاربني .

وحين يسال السن

نرقيان عن العلاقات الاقتصادية

الاردنية - الإيرانية يبدي اهتماماً

كبيراً في ضرورة تطوير العلاقات

القائمة والدخول بها الى مرحلة

جديدة إلا وهي مرحلة مد جسور

التعاون مابين فعالبات القطاع

الحّاص في البّلدين في ظل الحكم

الراهن بعد انتصار الثورة وعدم

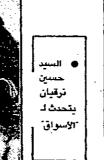
حسصسرها على المستاعسدات

والاتفاقات الرسمية مابين

الحكومات كما كان الحال أبان

وقال أن العلاقات المتينة التي

كما كشف التقاب عن زيارة اخرى سيقوم بها رئيس سلطة الطدران للبني الإيراني للسلاد للقوقيع على انفاقية أقامة خط جوي مابين طهران وعمان الراكأ لاشمية أيجاد خط جوي مباشر في تطوير العلاقات الاقتصادية والنخول نها الى مرحلة جنيدة .





السوق الإيراني وقال أن السوق

الإيراني مفتوح على مصراعيه امام العمالة الإردنية .

السفارة الإيرانيه في عمان عن

خطة عبمله لعبام ١٩٩٢ ، نزدانة

التبادل التجاري اسوة بالسفارات

الأجنبية الأخرى في عمان والتي لها برامجها الخاصة لترويج

صادراتها في الاردن وريادة

التبادل التجاري مابين عسأن

ويلدانها فانه يعيد الى الانهان

بنود الاتفاقية الرسمية التي كان

الجانبان قد وقعا عليها قبل عام

تبادل الوفود التسجسارية

والمعلومات الاقتصادية وزيادة

التعاون مابين مؤسسات المناطق

الحرة في عمان وطهران والبنوك

للركزية واقامة المراكز التجارية

والمعارض ومد الجسور البرية

عمان الشهر القادم ركيس سلطة

الطنسوان المثنى الايراني لابرام

اتفاقية مع الجانب الاربئي لاقامة

خط جوي مباشر مابين طهران

هذا ومن المتسوقع ان يصل

والبحرية والجوية.

ومن ابرز بنود هذه الانفاقية

ونصف العام .

وحين يسال القائم باعسال

السوق الايراني مفتوح امام العمالة الاردنية بعد انشاء اربع مناطق حرة

## فتح خط جسوي بين طهران وعمان وزيارة لوزير التجارة لتوقيع اتفاقية

كاشفة النقاب ل "الاسواق" عن العديد من المفاجئات لعام ٩٣

خاص ونقدر ما لديه من كفاءات علمية وخبرات مهنية ونعتقد بان السوق الأيراني في حاجة لهذه نحاول جاهدين الوصول اليها العمالة المدرية والثي تعد عمالة متفوقة في منطقة الشرق الاوسط حسب راينا هي العبلاقيات التي تمتد مأبين شعبينا وعلى الرغم وأشار الى ماقامت به الحكومة ممايلزمنا به دستورنا بضرورة الإيرانية مؤخراً في انشاء اربع تطوير العلاقات الثنائية على نحو مناطق حرة على غرأر سنغافورة فاعل مع البلدان الاسلامية . الا ان وهونغ كونغ اقتصاسا ووفقا المسالة مع الاردن مختلفة .. لمبادئ الشريعه الاسلامية فسحسس مسايري السوولون أحتماعيا ألامر الذي يتطلب الايرانيون تبعأ للقائم بالاعمال خبرات وكفاءات عاليه وتصمل فأن لدى الجانبين ارضا صلبة شروطأ ومواصفات عالية نجدها

فهو سوق کبیر .

لتطوير العبلاقيات الاقتصابية ضمن ثلاثة محاور: • السوق الإيراني هو سوق مفتوح امام الصادرات الارتنية واشار القائم باعمال السفارة

الايرانية الى نية بالاده اشراء

الخاص الأيراني العدد من العدوض الشرائية من قبل تجار اردنيين في اعقاب اقامة المعرض الاول للمنتبوحيات الايرانيية في

كميات كبيرة من الفوسفات والبوتاس الاردني وعقد اتفاقات مع الجانب الارتنى حول سبل تطوير مناجم الفوسفات الابرانية والاستفادة من الخيرات الاردنية على الرغم من العبروض المغسرية التي يتلقونها من الجانب للغربي حـول ذات السالة . والسبب في ذلك يعود حسب مااوضح السيد

الاردن والذي لقى نجاحاً كبيراً واستفسر عنَّه عنَّقد العنديد من الصفقات التجارية الامر الذي وصفه السيد ترقيان بانه ايجابي لعملية تطوير العلاقات والدخول

ترقيان الى سيهولة التعسامل

التمادل التجاري مابين البلدين

واسعة لاسيما بعد تلقى القطاع

بها الى مرحلة حديدة والارتقاء

كعمًا أشار ألى ان امكانات

التجاري مع الاردن .

بها الى المستوى الطموح الذي ينتظره كلا الجانبين . ● اما المحور الثاني - حسب مايراه فهو قيأم الجانب الاردنى بعمليات واسعة لاعادة التصدير وقال اننا تنظر الى هذه المسالة باعتبارها ميزة يحظى بها الجنائب الاربني وسنعتمل على الاستفادة منها مستقبلاً.

• فيما اعتبر العمالة الاردنية المدرية والتى تتسفسوق غلى مثيلاتها في بول ً المنطقة مَيرَة

اخرى يجب الاستفادة منها في

بين المسوقين الاردني والايراني

الا أن أياً من هنه للباحثات لم تسفر عن شئ حتى الان . كما وجرت عدة مساحثات لاقسامسة مسعسرضين تجساريين للصناعات الايرانية في عمان في اعقاب النجاح الكبير الذي لقية العسرض الاول . ومن المقسرر ان يقام العام الحالي معرضاً للآلات الزراعية أدراكأ للدور الهام الذي تقسسوم به الزراعسية في دعم

واكد القائم بأعمال السفارة

قبل عدة اشهر لتسيير خطوط تحسرته تربط مسابين البلدين لضمان انتقال البضائع البحرية

اقتنصادات الدول وخناصة دول

الايرانية دعم بلاده لاية مشروعات استثمارية تحمل الطابع الاقليمي انطلاقاً من الوعى النام لخطورةً العامل الاقتصادي في مواجهة التحديات العالمية وقال ان العوامل الاقتصائبة اصبحت ومعلقاً في الوقت ذاته امالاً كبيرةً حيوية للدرجة التي تقوم معها برسم سياسات الدول الخارجية والداخلية في اشبارة واضحة حول قيام حكومة بلاده يتغير سياساتها الاقتصادية والتحول الى اقتنصاد السوق وتبنر استراتيجية شامله للنمو . وقال

وكانت عدة مباحثات قد جرت ۳۸۰ ملیبون دولار میساعیدات

نظام الحكم السابق

فنادق الشرق الاؤسط والكومودوب المتحدة الساهمة العامة للحدودة

طرح أسهم للإكتئاب الخاص

المسادة حاملي أسهم شركية فنادق الشرق الأوسط والكومود ورالمتحدة المسياهمة إلعامة الحدودة بناءً على مرافقة معالى ويسرالصناعة والتجارة بمعيب كتاب عطوفية مقرر لجنية الاصدارات مراقب الشركات حِيْم ش ﴿ ١٨٧/ ٣٥٢٤ والمنصِّن الموافقة على نطاية كَانْسِمالُ الشركة بمقدامِلين ويناربالشكل التالي :

- . . . ٤٥٠ ديذار واليتي تقرر رسملها من ديون الشركة التي وفيق عليها من قبل مجلِّد للنواع بتاريخ ١٩٩٤ ١١/١١ ١٩٩٤.
  - ... ٥ سهم مغصصة لصندوق الملكة علياد للعمل اللصقاعي والتطوعي ...
- ٥٠٠ ٠٠٠ سهم للكيتاب الخاص للسادة المساهمين المسجلين في سجلات المسكة بناريخ موافقة معالحسب وزير الصناعة والنجاجَ في ١٩٩٣/٣/١٥ وليك بنسبة ٢٠٦٢٪ من عده أسهم في المتاريخ المذكور وإذا كم تفطى يمكن لاكتتاب بالبصيدا لمتبقي من قبل الغير بمعيفة الشكية وما بشراف ويرارق الصناعة والتحاق.
- عدلية اللصداربواقع ٥٠٠ وفلس خسسائة فلس يضاف الحالقيمة الاسميية للسهم وليبالغة دينارأري لتصبيحتيمة السهم المواحد مع علاقة الالصلار دينا رويضف اكيني .
- تخفيع لهذه العدليرة جديع أسهم الزمادة برأس المال بما فيها الأسهم التحب تعرير يسملتها من ديدين الشركة والمنصصة لصندوت الملكة عليادللعمل العقاعي المنطوعي
  - مَشَالِكِ الاسِهِ الجدرية في الأرباح إعتبال من السنة المالية ١٩٩٣ .
- يبدا التداولي بالأسهم الجديدة في سوق عمان المالحي في اليوم النف يلحي . إجتماع الصيئة العامة للشركة عن عام ١٩٩٢ .
- یتم تقدیم الطلبات دوفع کامل قیمة الکیتاب خلاے ساعات الدوام الرسمی من الساعة الثامنة صباحًا مصمح الرابعة بعدالظهرلديس مكاسب العثركة خيلك الفترة الواقعة ما بوني و٢ /١٩٩٣/٣ - ١٦ /١٩٩٣ .
- يتم الكيتناب في مركز الشركة الكائن في فنق الكوروور السميساني اشاع عبالجميد شُرَفِ ، وَدَلِكَ لِيَعْبِنُهُ نَوْدُجُ لِلْبِسِ الكِيتِنَابِ ويفع قيمة الكِسِم معالعلاجة نَعَداً مُ أو بموجب سيلا مصدق .
  - ملاحظية: الهداف نيادة رأس المال والرسملة:
- النيتهادمن مديونية الشركة تمامًا تجاه البنوليث الممتلفة والدائني تست تعفر أسمال عامل لتحديث مقطور وصيانة المباني والآلايت والإثباث التي بدأست إبلائر
- فني قديثها فعلاً.. انشادمشاریع جدیدة مدنے اجل فع ایراداست الشریمة ویفع مستوعی الحنماست

بليفادة تصنيفها .

## الاقتصاد الأزدنسي

سجل

**ሃ**ል . ገ

🗷 أغرب السيد كالوكوخ ويسر ـ نائب رئيس البنك الدولي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا -عن توقسعساته بأن يحسقق الاقتصاد الأردني نسبة نعو تتراوح ما بين ٦ - ٨٪ مع نهاية العام الحالي الأمر الذي وصفه بانه انجاز غير متوقع .

واعلن في تصريحات صدفية خلال زيارة قصيرة للاردن التقى خسلالها بعدد من المسؤولين عن موافقة الدنك الدولي في المدة الأخسيسرة على تقسيديم ٢٨٠ مليسون دولار كمساعدات مالية للأردن لسد العجز في الميزانية وتقديرا منه للجهود الحثيثة التي تبنلها الحكومة الأردنية في تطبيق برنامج الاصلاح الاستصادي ألَّذي تَنفَسده بآلتسرتيب مع صندوق النقد الدولي .

البنك الدولي للأردن هذا العام كسمسا اعلن عن نيسة البنك

الدولي عن تقسيم المزيد من الساعدات المالية للأربن خلال العام 1992 في حال استغرار اداء الاقتصاد الأربني على هذا النمو متوقعا زيادة المساعدات إلى الضبعف وقبال أن جسزءا كسيسرا من هذه المساعدات سينهب إلى قطاعات النقل العام

ويشسار هذا إلى أن البذك الدولي لا علاقة متساسرة له باعتادة جسدولة ديون الأردن الخارجية والبالغة ٨٫٨ مليار نولار . إلا أن توصياته تلعب يورا مؤثرا على دائني الأردن . أوعلق السحد ويستر اهمجية كبرى على ضرورة استمرار الأردن في مسسيسرة الإصسلاح الاقستسسادي والتي لا غنى له عنها ، حسب ما يرى ، لسبيين رئيسين: إعادة جدولة بيون الاردن الضارجي وسد العجر الحالي في الْمُوارِّنَةُ .

■ سنتراس للصامية روث هاركين (م) عناسان الوكيلاة القيام (الإلا للمساهدات لوفرسير يرليت انفستين كورب العروفة اختصارا بأسم ' أوبيك ' والتي تقدم القروض للمشتروعتات في العالد الثالث . وتعمل هاركين للتى أعلن الجبت الإبيض اختت مؤخرا وستثشارا لقركة أكأن هامت شقرلوس هاورد لتنفيل منذ عام ١٩٨٣ وهي مــؤســسـة قــانونــة لي القبوائي والتنشير دعيات التسجسارية ، وهاركن هي

# النبعقراطي عن ولاية 'أبوا

## المدارس النموذجية العربية **A. M. S** اعلان عن تأجيل محاضرة

تعتذر المدارس النموذجية العربية للسادة المدعوين عن تأجيل لمحاضرة التي كان من المقرر ان يلقيها:

معالي الاستاذ جودت رزق السبول/وزير الداخلية

قانون الإحزاب والتنظيمات الحزبية في الاردن الى يوم الاربعاء الموافق ٢١/٤/٢١ الساعة السادسة مساء في مبنى المدارس النموذجية العربية.

يرجى اعتبار هذا الاعلان بمثابة اعتذار للسادة المدعوين والمهتمين الإدارة

في ذلك المواد الاوليسة والايدي العناملةالداخلية في التنصيع لاتقل عن اربعين في المائة من

التابعية حس تنفيد هذا

الاتفساق وتقديم التسوصسيسات

والاقتراحات بشانه تشكل لجنة

تجارية مشتركة برئاسة الوزيرين

المعندين في كلا البلدين تجسم

سنويا او بناء على دعبوة اي من

الاردني في جلسته المنعقدة

بِتَأْرِيغُ ٢٩٩٢/٩/ ، على اتفاق

التبيأدل التجاري الجديد بين

الحكومستين الاربنيسة والمصبرية

بموجب كشاب رئيس الوزراء رقم

١٩٩٢/١٠/١ ، وقسد صلَّانقت

جمهورية مصر العربية على هذا

الاتفياق لسنة ١٩٩٢ عجما وافق

مجلس الشبعب المصري على هذا

اهم الصادرات والمستوردات

فلوريدان وامسلاح القسور الاخسر

المركبة ، كلوريدات كريونات وقوق

كربونات لغير الصناعة ، الوية

البوتاسيوم الخام ، كتب

ومطبوعات ، نسيج من الياف

نسيجية تركيبة مستمرة اقمشة

، الياف مندوفة أو مصيوغة

للغزل من حرير صخري ، زجاج

مصبوب مرقق ، مسحوب ،

منفوخ مبجلي السطح ، اخسرى

مسجسماده ، ثوم لملاكل خسفسار

ونباتات مجعده ، فاصوليا لوبيا

جَافة ، بلح ورطب طازج ، تشاء

حبوب ، جلوکور ، مصنوعات

سكرية لاتصنوي على الكاكاو ،

شبوكلاته تحشوي على الكاكباو ،

حساء ومرق ومحضرات غذائية

مبركينية وتمنياك وجنامض

كلوروفيدريك ، حامض ازونيك ،

ادوية للطب البشسري ، غسواسل

عضوية للصناعة ، خشب بانواعه

، نسبج قطن ، المنسوم خيام ،

اجهزة كهربائية لوصل وقطع

وتقييم التيار الكهربائي ، احذية

استماك طارجية سيبرده اق

المستوردات من مصر

غير منسوحة للصناعة

الصادرات الاردنية الى مصر

القرار بتاريخ ٢٩٩٢/١٢/٢١

هذا وقد وافق مجلس الوزراء

تكلفة الانتاج الكلية



السلع ارتفساعها ٣٠٠/ والعنابة الطحمسة ارتفسعت كلف

. **الشَّ**سودى الاي<sub>والني</sub> كت*ب عبد الرحيم محيسن* راثيجيه السابلة

لمادة بغاء الإقشمييا

ولوياتنا الاسرالذي

ية عقد التسعيبان

لتى نهايت ونين

*نَ هَذَهُ الإستراتيجِيا* 

نسارها مع زيارز

الإيرانيه لاستيمان

إمناطق حبره تعما

أب الاستدران

**ار الي المت**لحدول الذي

سيأسات المدورين

المنساحي الذي تم

الاونه الاختيرة وفقأ

سرانسحسسة ترباده

هن ۲۰ انسی ۲۰ نیر

لخمارجسيك واطلاق

**با**لذفير أن الحكومة

**نت** قد اصدرت قبراراً

والسسساح للقطاء

ألاستشمار بشن

ستحسادية باستاثاء

للعبريون ومنصادر

الني قيامها مؤخرأ

مسلات الصمناعة م

، **کانت تقر**هٔ ایا نے

عصدد حسنن ترقبان

**ال السفا**رة الإيرائيا

تنديلته مع الاسواق

رة مستسفاننة حسوا

لاقات الإقتصادية ييز

فلال أقامه المشروعات

**يادة** التبادل التجاري

لوقت ذات اصالاً كبيرا

**زيار**ة وزير الشجارة

، عممان الشمير القالم

سنفرعيها ننانع

امة على صحيد تطوير

عكل اكثر فاعلية عنا

اس المحماسية روث A عناسا) الوكالة

برايتك انفستعد فيسرونه اختصارا وبيك والتي تته

ن هاركين التي أعلن الإبيض اختبارها

من شدراوس هاویه

متل عام ۱۹۸۳ وطي

ن والتشري<sup>صا</sup>

سارية ، وهاركين في

طبي عن ولاية ابوا

من تنجيل

والمهتمين الإدارة

M) stell p1997 ile

العملات الاجتبية

أذلة

بيدية .

الفف مثيون دولار

بدأت قبل نصو للالذ 🗷 التَضْخُم في تعريفه البسيط هو ارتفاع شامل ومستمر في استعار جميع السلع ، اي ان ارتفاع سعر سُلعة واحدةً لابعد تضخما ، كما أنّ أرتّفاع الإسعار فترة

وهناك مقاييس عديدة لقياس التصخُّم ، لعل اشهرها واكثرها استخداماً هو الرقم القياسي لتكاليف المعيشة وهو عبارة عن وسط مرجح لاسعار سلعة من السلع التي يكثر استهلاكها من قبل المجتمع ، واهم السلع التي تدخل في حساب الرقم القياسي لتكاليف المعيشة في الاردن عَ بِالدَّرِجِـةَ الْإِولُى نَدِي مِنْ عَلَى حَسَّتِ الرَّحِ الْخَدَاثِيةَ وَالسَّكِنُ وَالْمُلْابِسُ وَٱلْتَعَلَيمِ مَا عَلَيْهِ الْخُدُاثِيةَ وَالسَّكِنُ وَالْمُلَابِسُ وَٱلْتَعَلَيمِ مُعَلِّمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّ

وللتضخم اسباب عديدة اهمها ارتفاع تكاليف انتاج السلع والخدمات ، وهو مايعرف في الاببيات الاقتصادية بدفع التكاليف وكنلك ارتفاع الطلب بصورة تفوق القدرة على انتباج السلع وهو منايعترف سنحب الطلب وفي الاقتصادات المفتوحة على العالم بشكل كبير كما هق الحال بالنسبة للاردن يكون للتقلبات في استعار السلع العالمية اثر كبير على التضخم المحلي وهو سايعرف بالتضخم الستورد

وللتخضم انواع عديدة ، فهناك التضخم الزاحف ، وهو عبارة عن ارتفاع الاسعار ببطه وبمعدلات منخفضة وهذاك التنضخم الجنامح وهو ارتفاع الاستعنار بشكل متسارع وبمعدلات مرتفعة ، كما أن هناك التضخم المُتوقع والذي يمكن التنبؤ به مسبقاً ، وهناك التضخم المفاجئ الذي يمثل ارتفاع الاسعار بصورة مفاجئة وغير متوقعة وللتضخم أثار سلبية عديدة الامس ألذي يجعل

مكافحته الهأجس الذي بقض مضاجع صناع القرار الاقتصادي في اية دولة . فهذاك حكومات باكملها تم اقالتها من قبل ألشعب بسبب عدم نجاحها في كبح جماح التضخم . ولعل اهم الإثار السلبية التي يخلقها التضث وفي المجتمع تأكل القوة الشرائية للدخُولُ ، خاصة لذوي ٱلدَّحُولَ الْحَدُودَةِ ، وانْصَهَارِ الطَّبِقَةِ الوسطى في الْجِنْمُعُ وتوبانها واندماجها في الغالب ضعن الفيَّة ألدتنا منَّ الدخول . وتظهر في المحتمع لذلك طبقتان اساسيتان طبقة ذوي الدخول العليا وهم في الغالب اصحاب الإعمال من تجار وصناعيين وغيرهم وهم القادرون على الاستفادة من التصخم في زيادة دخولهم ، وتظهر طبقة نوى الدخول الحقيقية المنخفضة وهم في الغالب من دوي الدخول المحدودة من موظفين وعمنال وغيرهم والذين

تتاكل دخولهم الحقيقية بسبب التضخم في الاردن يعتبر التضخم احد المشكلات الاقتصادية الاساسبة التي يواجهها الاقتصاد ، حيث ارتفعت معدلات خم خلال السنوات الاحدرة وينسب كبيرة لم يراقة يمو مماثل في الدخول التقدية الأمر الذي أدى ألى ظهور هذه الشكلة آلى جعل التضخم احد الشاكل الإقتصادية التي يعاني منها الاردن ، فاصبح لنلك الشغل الشاغل لصنتاع القرآر الاقتصادي وعامة الناس سواء بسواء

لقد ارتفع الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة خلال الفترة ١٩٨٧ - ١٩٩٢ ، بنسية ٢,٥٧٪ مما يمكن القول معه بأن الدخول الحقيقية قد انخفضت خلال نفس الغترة بنسبة ٧٥٪ ، وهي نسبة عالية بكل المقاييس خاصة انه لم بطرا ارتفاع بذَّكر على الدَّحول النقدية لذوي الدخول المحدودة ، اللَّهم فيما يتعلق بزيادة رواتب موظفي الحكومة بعشرة بنائير خلال هذه الفترة ويلاحظ من الجدول المرفق أن مسعدل نمو ألرقم

القيباسي لتكاليف المعيشة (معدل التضخم) ، قد نما بصسورة كسبسيسرة في عسام ١٩٨٩ و ١٩٩٠ وذلك بسسبب تَجْفَيضَ سَعَرِ الدينَارِ الإردني في عام ١٩٨٨ ، وقد انعكس هذا الانخفاض على الاسعار المحلية بسبب الاعتماد الكبير للاردن على الستوردات من السلع الاستهلاكية والرأس مالية الوسيطة والتي ارتفعت اسعارها بعد التَحْفِيضِ بنسية عالية يلغت ١٤٪ عام ١٩٨٩ و ٢٤٪ عام ١٩٩٠ ، فيما بلغ معدل ارتفاعها خلال الفترة (١٩٨٧ -

١٩٩٢) حوالي ٨٦٪ -المُعضَلَة ألاساسية بالسبة للتضخم في عام ١٩٨٩ ، تكمن في أنه جاء فجائياً وجامحا . بمعنيَّ أن الناس لم تكن تتوقع هذا التضخم الكبير لانها في الاصل لم تكن تتوقع تخفيض الدينار ، كذلك كان معدل التخفيض كبيرا معا ادى الى ارتفاع معدلات التضخم بصورة كبيرة ، فحدث ارتباك في آداء الاقتصاد الاردني انعكست اثاره على كافة القطاعات والمجالات الاقتصادية

غير ان معدلات التصحم بعد غام ١٩٨٩ ، احدت بالهبوط تدريجيا بعد ان نجح الاقتصاد الاردنى في استيعاب اثر صدمة التخفيض والتجاوب معها بكفاءة فقد انْحُفْض معدل التضخم الي أن وصل الي 1/ فقط عام ١٩٩٢ ، وهو بالمقاييس الاقتصادية مستوى مقبول يمكن

وقد كان من العوامل الرئيسة التي ساهمت في الحد من معدلات التضخم السياسية التقشفية التي اتبعتها التكومية في مجيال الانفياق العيام ، وضبط متعدلات الاقتراض الداخلي للحكومة من القطاع المصرفي ، كذلك كان لضبط نمو معدلات الاتثمان المحلي بقضل السياسة النقدية الانكماشية التي اتبعها البنك الركزي دورأ هاما

ويبدو مِن تحليل مكونات بنود الرقم القبياسي ان: جميع السلع الاستهلاكية قد سارت اسعارها بنقس مسار الرقم القياسي العام خيلال القترة (١٩٨٧ - ١٩٩٢) اي ارتفاع مفاجئ خلال عام ١٩٩٢ ، وانخفاض مضطرد بعد ذلك . وقد كانت استعار الملابس والاحذية اكثر السلع الاستهلاكية أرتفاعاً مقارنة مع السلع الاخرى (١٧٠٪) خلال الفترة السابقة ، وثلك لاعتماد صناعة الاحذية والملابس بشكل كبير على استبراد المواد الخام من الْحَارِجِ . وجاء في المُرتبة الثَّانية من حيث ارتفاع الاسعار المواد الغذائية التي تأثرت خلال هذه الفشرة ، بارتفاع

اما التعليم ، فكان اقل السلع التي ارتفعت استعارها (٣٢٪) ، فيما بلغ معدل ارتفاع استعار العناية الطبية

بالنسبة للتوقعات المستقبلية للتضخم ، فانه يصعب في واقع الحال أجراء توقع دقيق لاتجاهات الاستعار السَّتَقبَّلية . فحيث ان التضَّخم في الاردن بصفة عامة مستورد ، وأن توجه الحكومة بالنسبة لسعر الصرف الحقيقي بالمحافظة على ثبات المستوى الحالي لسعر الدينار ، فان تطورات اسعار السلع في الاسواق العالمية هي التي ستحدد الى مدى بعيد أتجاهات الاسعار في الأردن ، لكن يمكن القول بان معدلات التضخم ستكون . بمستويات معقولة يعكن التعايش معها لان توقعات النمو الآقتصادي متفائلة وايجابية خاصة في ظُل تقيد الاردن ببرنامج التصحيح واحتمال حدوث استقرار سياسي عام في المنطقة ستنعكس اثاره ايجابياً على جميع دوَّل المُنطقَّة ومن بينها الاردن -

استعار المستورد منها ، وتخفيض الدعم الحكومي عن بعض السلع الاساسية

حوالي ٦٢٪ .

## الملابس والاحذية اكثر السلع الاستهلاكية ارتفاعاً( ١٧٠%) تليها المواد الغذائية

الرقم العام	العناية الطبية	التعليم		الملابس والأحنية	مشروبات والتبغ		
			المنزلية ،		·		-
1 2	V .V	≎ر ځ	- آر آد <sup>ا</sup>	r 5A	۷د ۸	- در ۱	1 <b>9</b> A V
T <sub>C</sub> F	اور ع .	٤ :-	15 1	ار ع ٠	٥٠ ١	ەر ە	1944
۸د ۲۵	7,07	1.3.	هر۱۲	1635	'ار ۲۷	۹ر ۷	1989
ار ۱٦	٤ر ٤	صر ۲ صر ۲	1135	۷ر ۲۰	آر ۱۱	۰ر۲۰	199.
٦ر ٨	۹د ۸	٠٠	<i>ار</i> و	تهو ۱۱	٦ر ٦	هر ۱۰	1991
٠ر ٤	٦د ٨	ار ۵	٠ر ٤	٦ر ٨٠	y 75°	ِ •و٣	1998
ار ۷٥	٦ر ٦١	۰ر ۲۲	Tc 1/3	۹ر ۱۲۹	3c Vo	1 FC OV	997-19 <sub>0</sub> 0

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الاحصائية الشهرية، أعداد مختلفة.

## ■ برعاية وزير الصناعة والتجارة الدكتبور عجد الله

النسور تعقد يفندق ماريوت عمان البسوم الاربعساء ولمدة يوسين احتماعات الدورة الخامس لجلس الاعمال الاردتي المصري ويتضمن برنامج افتتاح الإجتماعات كلمة وزير الصناعة

والتسجسارة حسول العسلاقسات الاقتصادية بين مصر والاردن وكلمة رئيس جسعية رجال الاعسال الارتتيين السيد ممدوح ابو حسان وكلمة رئيس الوفد المصري السيد محمد غانم ثم كلمة سغير جمهورية مصر العربية السيد وجيه حمدي ،

ويتضمن برنامج الاجتماعات حلسنة مناقشيات عيامية لبلورة الاقطار الرئيسيه التي ستناقشها اللجان الخمس المنتشعة عن الجانبين وهي لجنة التجارة ، والصناعية ، والسيباحية ، والمقاولات ، والنقل .

ويتضمن برنامج الاجتماعات في يومه الثاني زيارة ميدانية الى مـُوسـسـة المدن الصناعية في سحاب والاجتماع مع الدكتور فاين السحيمات الذي سيضع رجال الاعمال المصريين في صورة الوضع الصناعي ثم يصطحب الوفد في زيارة لعدد من المصانع الاردنيسة وهي المركسر العسربي للصناعات الثوائية ، الشركة العالمية للسجاد والموكست،

وريارة شركة الشرق الأوسط. ومما تجدر الإشارة اليه ، الى ان اجتماعات مجلس الاعمال الاردني المصري المسترك لم تعقد منذ كأنون الثاني من عام ١٩٨٩ ، حين عقدت الدورة الرابعة المجلس في جبه ورية مصر

المعربية ملخص عن العسلاقسات الاستحصادية والتجارية بين

تم توقيع اول اتفاق لتنظيم التبيادل التحياري والتعاون الاقتصادي بين البلدين بتاريخ ١٩٦٧/٩/١٤ . واستنادا لإحكام المادة (١٤) من الاتفاق المشمار اليه اعلاه فقد تم عقد عدة اجتماعات نوبة للجنة الشت اسس جديده لتطوير التعاون الاقتصادي وزيادة حجم التبادل التحاري بين البلدين حيث تم التوقيع على أحد عثير بروتوكولا تجاريا حتى عام ١٩٩٠ ۗ .

وفي اطار تقييم العلاقات التحمارية بين البلدين فسقد تم التوقيع بتاريخ ١٩٩٢/٩/١ ، على اتفاقية للتبادل التجاري ليحل محل الاتفاق الموقع في عام ١٩٦٧ . تضمنت مايلي : العمل على تنمية العلاقات

الاقتصادية بين البلدين في شتى مجالاتها وتشجيع حرية تص واستبيراه المنتجات الزراعية والصناعية ومنتجات الثروات الحيوانية والطبيعية ذات المنشا الوطني على ان لاتكون الانظمـة الوطنيسة تحظرها او تقسيسد

استبرادها أو تصديرها . العسمل على تتسجيع نقل البحضائع المتبداولة بينهسا بواسطة وسائل النقل العائده لكل منهما كلما امكن ذلك وتسهيل نقل بضسائع التسرائزيت عسبسر البلنين في أطار التسسريعات

السارية في كل منهما الاشتنبراك في المعبارض والاستواق الدولية الَّتي تقام في بلد الطرف الإشراء كما يسمح كلُّ منهشنا للطرف الاخبر باقبآمية المعارض والمراكن التجارية على إراضيه ويقدم له التسبهيلات اللازمة لتحقيق نلك في حدود التشريعات السارية في كل منهما. العمل على تشجيع التعاون

وتبسائل الزيارات بين الغسرف التجارية والصناعية وغيرها من المؤسسات المماثلة وكذلك رجال الاعمال والمال في كل من البلدين تشجيع مبدأ المقايضة وابرام

فيما عدا الضرائب والرسوم

الصفقات المتكافئة.

الداخلية والضرائب على المبيعات تعفى السلع والمنتجات الاردنية والمصرفية دات المنشا الاردني من الرسوم الجسركية والرسوم والضرائب الملحقة بها النتي يتم الاتفاق عليها في اطار اللَّجِنة التجارية المشتركة ومن خلال بروتوكولات يتم عقدها بين الطرفين وتعتسر السلع المتباللة بين البلدين ذات منشا وطني متى كأنت مصحوية بشبهادة منشبا وكانت تكلفة الانتاج المحلية بما

### متنوعة . المنزان التجاري بين البلدين للإعوام ١٩٩٠ ، ١٩٩١ ، ١٩٩٢

المستوردات	الصادرات	لعام
14,777,111	1.,771,7	144
YY, 4 · · , 1 · ·	٤,٢٣٣,٦٠٠	1941
77,877,000	۳,۲۰۱,۸۰۰	۱۹۹۱ حتى
	1	1997/9/4

## اعتبرها مؤامرة تستهدف مصداقية أفضل البنوك العربية والإسلامية

بالدرجة الأولى .

التشغيل لعطيات هذه الفروع

اراضيها هذه الغروع ،

الاسواق

■ حمل إمين عام اتحاد المصارف العربية الدكتور عدنان الهندى بشدة على اجراءات بنك انجلترا تُحِاه بِنَّكُ البِركِيةَ الدولي،

ووصف الاجراءات بانها حلقة من مسلسل قديم ومسعروف ستهدف مصداقية البدوك العربية والإسلامية، ومساهمتها في التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

وآكد الدكتور الهندي أن إثارة مشكلة بنك البركة الدولي من تبل بنك انجلترا حالة ليست مبتورة وليست الأولى أو

الأخيرة ، فالمعروف أن الشيخ صالح عبدالله كامل - رئيس ومدير عنام النبك ، رجل أعمال ذو مصداقية عالمية ، وله بنوك في دول عربية واسلامية تسير عملها المصرفي وقق الشريعة

الاسلامية منذ سنوات طويلة . واوضيح د. السهندي أن بنك البركة الدولي يعمل براس مأل قوي وادارة متميزة ، فلماذا يستعى بنك انجلتسرا لوقف عملياته ، فالبركة النولي لا

يعاني من سيولةمنخفضة ، ولا تسبة كفأية راس المال منخفضة ، والإدارة لم يسجل عليها أية علامة استفهام حتى الآن · واستغرب الدكتور الهندي

اجسراءات بنك انجلتسرا التي تفسيقس إلى الرجساحية أو الموضوعية أو العدالة ، وقال

من توع أخر ، فقيل بنك البركة

اربع حسالات .. وتسيلهسا بنك

لم تستهدف يوما بنكا عربيا او

وعزا اسباب هذا التركيز على

الصرفية الاجتبية

ودعسا الدكستسور الهندي إلى انتا نعود لنقش الصرب لكنها تعاون مصرفي عربي الواجهة هذه الإجــراءأت ، وأن تركـــز البنوك العربية اعمالها في الداخل بالدرجـــة الأولى، والسيس قدما في إجراءات من شانها توطيد الثقة والمصداقية

> ومسصرف لبنان المركزي والمصارف اللبنانية التجارية واعيدت النقة للبنك بسرعة . "

العربية في هذه الدولة أو تلك

أن السلطات المصرفية الغربيا

البذوك العربية الجيدة إلى

الدولي البنك الأهلي التحاري السعودي ، وبنك لبنان والمهجر اكبر البنوك اللبنانية الذي كايتُ تُعَصَفُ بِه شَائعًات لولّاً تضافر جهود الحكومة اللبنانية

وشنيد التكستنور الهندي أن المؤامرة دائما تستبهدف البتك الافتضل والاقتوى بين البنوك

الاعتماد وغيره ، بغض النظر عن المخالفات التي سجلت .. لكن الاشاعة والإجراءات غير العابلة تستهدف كبرى البنوك العربية واكثرها مصداقية ، مشيرا إلى

غيركة مالية محدودة أو صغيرة

استراتيجية طويلة للدى ترمي لتبعير مصداقية للصارف العسربيسة وبالتسالي نزوح الرساميل العربية إلى الأسواق



البنائ العربي يباشر بتقديم الخدمات المصرفية في وادی موسی

اعتبارا من اليوم السبت ١٩٩٣/٤/١٠ البنك العربي -مكتب وادي موسى ص.ب ١٢٥ / معان

ماتف : ۲.۸۲۸\۲، ، ۲.۸۲۸\۲۰ فاكس: ٤٠٨٣٨٠٤.

الإدارة العامة: الشميساني - عمان - الاردن من ب: ٥/ ١٥٠٥٤٠ الكس (١٠.١٦ ARABNK JO ١٣٠١) . ١٦٧١٠ ، ماتك : ١١٠١٥ ، ١١١.١١

## يحقق ارباحا صافية بقيمة ٤٨٨٠ ملايين دينار لعام ٩٢

## برقية من سمو ولي العمد يثمن فيما جمود البنك ودعمه للمواطن الاردني ٥٠ وبرقية من سيادة الشريف زيد بن شاكر يشكر فيها القائمين على البنك

### كتبت فردوس المصري

# عقدت الهيئة العباسة لعنك الإسكان احتماعها السنوي التاسع عشر بحضور رئيس مجلس الإدارة السيب رهيس خوري ومراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي ، كما حضره ولأول مسسرة مندوب الكويت ومندويون عن الشسركسات المساهمة في البنك وعند كبير من للساهمينَ .

وأعلن متراقب الشتركتات في

بداية الإجتماع ان نسبة حضورً المساهمين اكثر من ٨٠/ وبنلك كان الإجتماع قانونيا .. ثم رحُب السيد زهير خوري بالحضور وكانت مفاجاة الاجتماع رسالة من سنمسو الأمنيس الحسنن شكر أحيها إدارة البنك على حسن أداثُهم ومًا حققوه من إنجازات لهذأ أليله الخير وتمنى سموه مريدا من التقدم كما أشار سعوه إلى تقديره العميق لإدارة البتك بتخفيض الفائدة على التروض المتوحة لنوي الدخل المتسني والمتوسط ، وقدم التهنئة للبنكِّ وللعاملين فيه يعتيهم العشرين وقى رسالة أخرى من سيادة الشريّف زيد بن شاكـر ـ رئيس الوزراء - لادارة البنك شكر فيها القائمين عليه لدعمهم للمواطن الأردنى ولتسوقسيس القسروض لللائمسة للجسمسيع وتقسيم التسهيلات وتمنى لهم مزيدا من

العَمَومية للعام الْمَاضَى ٩٢ اوضح السيد الخوري بان ألبتك وأصل تحسفسيق المزيد من

١٤.٨ منيون دولار .

ردلتا إير لاينز، تستغنى عن ٦٠٠ طيار هذا العام

اعلن رئيس «نلتا این لائین» ان الشركة تخطط للاستغناء

عن ٦٠٠ طيار ووقف تسبير ٢٨ طائرة خلال العام الحالي .. فيما وصف بأنه أكبر تخفيض للنفقات بجيث حتى الآن في ثالث أي

وقال إن هذه الخطوة سِيتوفر للشِركة ، إ مليون دولار

وتعتير هذه الاستغناءات التي تعثل ١٨٪ تقريبا من طياري

وكانت الشركة قد رفضت الامتيازات الخاصة بالطيارين

ولم تكتف بالتنازلات التي تتضمن تخفيض ٥٪ من أجورهم والتي قام أتحاد طياري الخطوط الجوية باقتراحها ..

وكانت بلتا قد تعرضت لخسائر فابحة خلال السنتين

الماضية بن منها خسارة ١٢٦.٣ مليون بولار في الشهور

الثلاثة الأخيرة ، ويلغت خسائر الشركة في العام الماضي

■ سياق الزوارق الشراعية الاول في استراليا ، كأس اوميغا استراليا ، اجتنب رود البحارة العالميين حيث فاز به اخيرا

رواد ديفيس من نيوزيلندا حقق ديفيس انتصاره مسجلا ٢٠

مُورْا لَجِمَالِيا مِن ٢٣ سَبِاقَ وِنَلْكَ عَنْدُمَا تَمَكِنَ مِنْ هَزِيمَةُ نَحْبِةً من للنافسين بما فيهم بيتر جيلمور ، البيرد وبيتر ايسار – وهم جميعا مصنفون ضمن افضل ١٠ ربابنة في العالم

مجموعه ٢١,٠٠٠ دولارا أمريكيا وساعة اوميغا سيماستر .

ممتازة لجموع المتفرجين لمشاهدة السياق .

الى جانب كاس اوميعًا الفاشر ، فقد حصل ديفيس على ما

انطلقت السباقات في ٣٦ يخت فار متشابهة تماما على مياه نهر سوان الشبهير بالقرب مَنَ الشاطئ ، وبَذَلك توفرت فَرصَّة

تشكلت السباقات من جولتين متسلسلتين ، يحيث ان كل

متسابق قد تبارى مرتبي مع خصمه ، ومن ثم تبع ذلك الجولات النصفُ النهائية فالنَّهاَّئية . اثناء هذا الحدثُ الذِّي استمر للدة

خمسة ايام ، والذي شهد احداثا مثيرة للغاية بشكل خاص ، وتمكن يبغيس من تحقيق فوز ساحق على البطل المدافع كريس لو في للباريات النصف النهائية وتعكن اخْسِرا من هزيمة بيُّتر

جِيلِمُور فَى ثَلاثة سباقات نظيفة . أن اداؤه المُسيطر قد جمع بين

مُنَّاوِ رَأْتُ مُحْكِمَةً لِمَا قَدِلَ النَّدَانِةِ ، تَحْكُم مُمَثَّازُ بِالقَارِبِ وَاحْجُ مواقع بشكل رائع على مدى مسار هيوب الرياح وتغيرها .

بأختصار ، فقد أظهر اداؤه علامة الامتياز بروح اوميغا

أنّ كاس اوميخا استراليا هو سباق الزوارق الاول في سباقات الجائزة الكبرى اوميغا ١٩٩٣ لسباق القوارب الشراعية

المكونة من عشر سباقات شراعية في جميع انجاء العالم . لقد تم

تَنْظيمِ السباقات في ارقى بقاع النَّخْبةُ الآجْتماعية مثل برمودا ،

سانت تروييرُ وبيرت . أن الشركة مسرورة للغَاية بالانتشار

العالمي الواسع لهذه الرياضة ، والتي حظيت يتشجيع كبير

أن التشاية التام في القوارب يجعل من هذه الرياضة الوبية

عنيما تُم انخالَها الى الإلعاب الإولمبية في برشلونة عام ١٩٩٢.

بطبيعتها تحديا حقيقيا لقدرة الانسان على التحمل . أن الفور

في هذا السبباق يعتمد كليا على المزايا الشخصية مع التشديد علَّى السَّوقيت بَنقَة الثوانيِّ والدَّقَّة ، وهي مرَّاياً لطالمًا قدرتُها

دلته هي الأولى من نوعها بألنسبة للعهاملين الدائمينُ

، ومما يستحق الإشارة إليه أن ونتائج اعمال متميزة في مُخْتَلِفٌ مَجَالِاتٌ عَمَلَهُ ، وأَشَارُ بأن البنك قد سحل خيلال هذا العام ٩٢ اعلى مبلغ في صافي الأرباح التي حــقــقــهـا منذ وخارجه في ضوء نتائع أعمالها في نهاية عام ١١ إذَّ تأسيسه ، كما حقق اكبر زيادة قامت محلة Eoromoney التي في مبالغ القروض والتسهيلات تصدر في لندن بدراسة لنتائج التِّي منصَّها خَـلال عام واحد ، وذلك تلبية للطلب الكبير على العربية (البالغ عندها حوالي تعويل المساكن والمباني لمختلف ٧٠٠ بنك ومؤسسة) خلال عام الأغسراض في اطار النَّهسضسة ١١ وفي ضموء نتسائج تلك العمرانية الكبيرة التي تشهدها الدراسة قامت بترتيب اكبر مائة الملكة منذ منتصف عأم ١١ وقد منها بعدة مقاييس منها مقياس عززت هذه النتائج مكأنة البنك مجموع الموجودات (مقدمة بين مؤسسات النظام للصرفي الأربني وبين المؤسسات المالية بالدولار الأمريكي) وتشرت ذلك في عبدها المسادر في ايلول العربية والدولية على حد سواء عبام ١٩٩٢ وقسد احستل بذك

الإسكان المرتبعة (٥٠) بهدا القياس ، واحتل مرتبة اكثر بئك الإسكان احتل مرتبة متقدمة بين البنوك والمؤسسات المالمة العربية داخل الوطن العربي اعمال البنوك وللؤسسات المالية

المرتبة (٤٣) بهذا المقياس . واستعرض السيب زهيار خوري البيسانات الماليسة والإحصائية للبنك لعام ١٢ وقبال ان مؤسستكم حقفة معدلات عالية من النمو والتقدم خلال هذا العام ، فقد قاربت موجودات البنك المليسار دينار اردنسي إذ وصلت إلى ١٨.٣ مليـون دينار وهو ما يعادل حسوالي ١٠٤٣ مليسار دولار امسريكي ونلك بزيادة قسدها ه ١٦٦٠ مليون بينار ونسبتها

٢٠٪ عما كانت في نهاية عام١١

تقدما بعقياس معدل ألعائد على حقوق المساهمين إذ لحتل ونسبتها ۲۷٪ .

بعد المُريبة التي حققها البتك خيلال هذا العيام 4.4 مليون دينار مقاربة مع ٣٠٥٢ مليون دينار خيلال عام ٨١ ، أي بزيادة قسدرها ١٠٣٢ مليسون بينار واشار السيبد الشوري إلى ارتفاع رصيد الودائع من

٧٠٤.٧ مليون بيتار إلى ٢٠٤.٧ مليون دينار أي بزيادة قسرها ه. ۱۵٤ مليون دينار ونسبتها ٢٢٪ ، وإذا ما تم استثناء ودائع البنوك لدى بنك الإسكان فسإن رصيد بقية انواع الودائع يصبح ٨٤١ مليون سيثار مقابل ٩ . ٦٥٣ مليون دينار في نهاية عسام ٩١ ، أي يريادة قسيرها توزيع أرباح على المساهمين بنسبة ١٥% وتحويل الفائض إلى الاحتياطات

وقد بلغت الارباح الصافية

٢٩٪ علماً بأن أرصدة الودائع لدى كسافسة البنوك للرخسط ستجلت خيلال عيام ١٢ زيادة قدرها ۷۲۷٫۱ مليون بينار بلغت حصة بنك الإسكان منها حوالي

ارباح على المساهمين بنسب

المخُ تُلْفُ لهُ التي كونها البنك ليرتفع رصيدها من ٢١ مليون ديار كما كان في نهاية عام ١١ إلى ٢٤١ مليــون بينار اي بُزيادة قدرها ٣٠١ مليون دينار

حققها البتك خالال عنام ٩٢ مستوى الأداء المتقدم الذي يتمتع به البتك وسلامة سياسة توظيف الأصوال التي يطبقها والتي تقوم على تنويع مجالات الاستشمار واتباع اجراءات دقسيقة ومسدروسية عند منح

التى يقدمها البنك لعمسلائه النين يحرص على زيادة عددهم عاما بعد عام بشكل مستمر .

زيادة نسية العائد لحقوق

٢ - بعد مرور إثنتي عشرة سنة

على تشغيل الفنادق وبناء على

تعليمات مستعددة من وزارة

السياحة فقد اصبح من اللازم

القيام بعمليات الصيانة

مجموع المطلوبات المتداولة

AY/17/41. A1/1./1

1444

111.

1441

المساهمين.

١٨٧.١ مليون سنار ونسبتها

٢٦٪ ، وقد وافق مجلس الادارةوعلى ضوء النتائج التي حققها البنك خلال عام ١٢ على توزيع

ه١٠٪ وتحسويل الفسائض من الأرباح إلى الاحتياطات

ونسبتها ١٥٪ وينك يتجاوز رصيد الاحتياطات ضعفي راس المال المنفوع ويصيح مجموع حقوق المساهمين ٣٦.١ مليون دينار وتعكس النتسائج التي

القروض والتسهيلات والقيام بعمليات الاستثمار ، كما تعكس ايضا تطور مستوى الخدمات

سياسته القائمة على توفير التسمسويل الاسكاني الموجسه للمسسواطنين من ذوي الدخط المتسنني والمتسوسط بشسروها ميسرة ، إضافة إلى سواصلته على تنويع الاستثمار والمساهمة في مختلف قطاعات الاقتصاد الأربني ، كسمسا ويقسدم البثك الاستمرار في تدريب وتأهيل

وتنمية قدرات كوادره من مختلف القطاعات والمستويات وفي تقسرير مسجلس الادارة حول الخطة المستقبلية للبنك وتوطيد علاقاته معها مستندا



وقده السيد الخوري الشكر والتقدير ياسم مجلس الادارة للحكومة ومؤسساتها المختلفة على تعاونها البناء مع البنك وخاصة البنك المركري الذي ينتهج سياسة حكيمة تهدف إلى آلاستقرار النقدي والحفاظ على

قيمة الدينار الأردني واستقرار اسبعاره ويمارس دورا قبيانيا ورائدا في تنطويس النظام المصرفي الأربني .

اشار التقرير إلى انه سيعمل على مضاعفة جهوده من أجل حسشد المزيد من المدخسرات بمضتلف انواعها ومصابرها مستهدفا زيادة حصته من الودائع في السوق المصرفي الأردني كسما سسيسواصل البنك

## الشرق الاوسط والكومودور توضح موجبات زيادة رأس المال بمليون دينار.

## لمحرر الشركات

■ قال السيد منصور الربضي -المدير المالي في شسركسة فتأتق الشرق الاوسط والكومودور - أن قرار زيادة رأس مال الشيركة بمقدار مليون دينار ، قد اتخنته الهجيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المتعقد

بتساريخ ١٩٩٢/٤/٢٨ ووافق وزير الصناعة والتجارة على الزيادة بتساريخ ١٩٩٣/٣/١٥ على أن يتم تغطيتها عن طريق رسملة مبلغ ٠٠٠ ٤٥٠ دينار من ديون الشركة ، والباقي يطرح للاكتتاب الخاص بعد تخصيص ٠٠٠ ، ٥٠ سنهم لصندوق الملكة علياء الاجتماعي والتطوعي

وحول موجيبات زيادة راس المال اوضح السيد الربضي

والتجارة مشكورة بالموافقة على زيادة رأس سال الشسركة

ورسسملة الديون المتى كسانت أرباحها تتمثل في : وحددت لجنة الاصدارات علاوة اصدار بواقع خمسمائة فلس مضافة للقيمة الأسمية .

موجبات الزيادة

إنطلاقا من حرص الحكومة على خسسارتها ، والجندول يدين القروض والديون السابقة . التحديث وتطوير المباني والآلات تفعيل دور القطاع الخساص نسبة الاقتراض ونسبة ولتخفيف الأعباء المالية والمعددات واثاث الفنادق بما وإنجاح الشركات المساهمة السيولة للسنوات منذ التأسيس للسنوات الملاحقة ولتوفير رأس يتلاءم وتصنيفها وزيادة نسب وحتى نهاية عام ١٩٩٢ . العامة فقد قامت وزارة الصناعة

وبناء على الأرقام فإن نسبة الاقتراض كانت عالية ونسبة ورسسملة ديون الدائدين والتى السيولة كانت متدنية والخروج كأنت تشكل عبئا ماليا كبيرأ عليها . وتستنزف الجزء الأكبر من هذا المائق الذي يحسمل من ايراداتها مما حرم الساهمين الشركة اعباء مالية متمثلة في منذ التأسيس وحتى تاريخه من

فوائد ينكية كان لا بد من زيادة جنى اية أرباح نتيجة استثمار رأس منال الشنركية لتستعد اموالهم في الشركة . وقبال أنَّ الأسيباب التي دعت الشبركة إلى زيادة رأس مالها

تستنزف الجيزء الأكبير من ١ ـ أقد عائث الشركة في السنوات السابقة من نقص حاد في سيولتها النقدية وإلى نسبة اقتراض عالية مما أدى

إلى تحمل الشركة محساريف

ماليمة باهظة ترتب عنها

انخفاض في ربحيتها وزيادة

تسييةالسيولة جموع الموجودات المتداولة نسبة الاقتراض=مجموع المطلوبات صافي حقوق الساهمين AY/17/T1. A7/1./1 7.1 £ 1444 7.01 144. 1441 128

## الربضي : تخصيص استهم بـ ٤٥٠ الف دينار للبنك الأردني الكويتي فقد قامت الشركنة برسملة

## والبحثار العربية للتامين والبنك الاردني للإستثمار له مبرراتة

## المساهمون المسجلون حتى تاريخ ٣/١٥ يستفيدون من نصف مليون سهم مطروح للاكتتاب الخاص

السبوات اللاحقة ولتوفير رأس مال عامل كاف وبالتالي زيادة ربحية الشركة التي ينتج عنها

تشعيلها ، وهذا يتطلب ان يكون راس مسال عسامل كساف لتعطيم النعقسات اللازمسة ســـ للتشغيل .

### أهدافالرسملة

واجساية على سسؤال

لـ الأسواق حول موجيات رسملة الديون والجهات المعنية بهذه الرسيملة قال: لقد اوضحنا ان من احد اسباب زيادة راس مال الشركة هو نسبة الاقتراض العالية التي تعباني منها . ولتخفيض هذه النسبة للتمشي، مع نسسيسة الاقستسراض في الشركات المماثلة كان لا يد من الاتجاه نحو رسملة بعض ديون البنوك والمساهمين لتنضفيض نسبة الاقتراض إلى الني حد

١٥٠.٠٠٠ بينار من بيون البنك الأردني الكويتي تجاه الشركة كىما قىامت برسىملة ١٥٠,٠٠٠ دينار من بيون شركة البحار العربية للتأمين تجاه الشركة لجملة أسباب الممها : ١ - وأفق البنك الأربني الكويتي

سواء كان نلك من خلال التدريب

العملي او الميداني او من خلالُ

دورات متخصصة في مجالات

العمل المختلفة وسيعمل البتك

على زيادة عدد البنوك المراسلة

فّي نلك إلى سمعته الجيدة في مختلف الأوساط المصرفية .

كمنا وأفقت شبركة البيتيار العبربيسة للتسامين على رسسملة الديون عندما كانت القسمة الأسمية للسهم أقل من دينار

٢ - قام البتك المذكور والشبركة المذكورة بتعويل شركة فنأبق الشسرق الاوسط والكومسودور بقروض يدون احتساب فوائد عليها منذ عام ١٩٨٤ .

قسامت الشسركسة برسسملة ١٥٠,٠٠٠ بيتار من بنون البنك الأربئي للاستثمار والتمويل لوقوفَ البِنك مع الشركة عام ١٩٩١ عندما مولّ قرضا للشركة من أحل سداد بنك البتراء ، مما مكن الشركة من الاستقادة من الحافز الذي قدمه بنك البتراء للدائذين بحسوالي ١٣٠.٠٠٠

## شركة مصغاة البترول الأردنية الهساهمة المحدودة إعلان طرح عطاءات

ثعن النسخة	لتوريسد	رقم العطاء
۱۰ دنانیر	قطع غيار مرسيدس	17 / 01
۱۰ ينانير	قطع غيار سيارات ماك	17 / 07
. ۱۰ دنانیر	قطع غيار باصات فولفو	17/07
۱۵ نتانیر	قطع غيار سيارات رينو	47 / 08
۱۰ دنانیر	خرا <del>طـــي</del> م	17 / 00

على من يرغب الاشتراك في العطاءات اعلاه مراجعة قسم العطاءات في مكاتب الشركة في جبل عمان / الدوار الأول قبل الساعة الثائية عشرة والنصف ظهرا مصطحبين معهم ما يثبت قددهم في سجل الوكلاء والوسطاء التجاريين للصصول على نسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة .

مُلهر دوم الأحد الموافق ١٩٩٣/١/١ م -

رئيس مجلس الادارة

تعلن شركة مصفاة البترول الأربنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاءات التالية:

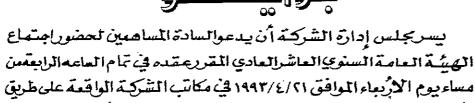
ثمن النسخة	لتوريـــد	رقم العطاء
۱۰ دنانیر		17 / 01
۱۰ ينانير	قطع غيار سيارات ماك	17 / 07
. ۱۰ دنانیر	قطع غيار ياصات فولفو	17/07
١٥ يتانير	قطع غيار سيارات رينو	47 / 08
۱۰ سانیر	خراطسيم	17 / 00

أخر موعد لاستلام العروض هو الساعة الثانية عشرة من

## رعوة إلى السِّادة الكـرام مساهي

## الشركة الاردنية للصناعات الخشبية



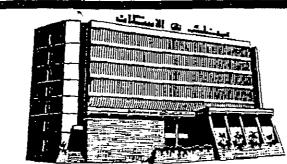


مساءيوم الأرُّ بعاء الموافق ١٩٩٣/٤/٢١ في مكانت الشركة الواقعة على طريق فأعور ، بجانب معهد معلمي وكالة الغوث للنظرفي الأمور للدرجه على جدول الأعمال الرسل إلى السادة المساهمين.

يرجى من حضرات المساهمين مضورا المجتماع في الموعد والكان المعينين أوارسال توكيل من ينوب عنكم من المساهمين على النفوذج المرفق معالدعوة على أن توجع قسائم التوكيل لدى الشركة قبل ثلاثة ايام من موعد رئيس مجلس الادارة نجيب عادل فبعين إنعقاد الإجتماع .

الأربعاء ٢٦ ـ ٨٨ شنوال ١٤١٢هـ المرافق ١٤ ـ ٢٠ نيسان ١٩٩٣م العد (٨٨)





### كلمة رئيس مجلس الأدارة

### بسم الله الرحمن الرحيم حضرات المساهمين الكرام،

يسرني أن اتقدم اليكم بالتقريس السنوي التاسع عشر عُجِلس ادارة مؤسستكم عن اهم نشاطات البنك ونتائج أعماله خدل عام ١٩٩٢ ، حيث واصل البنك خلاِّل هـذا العام تحقيق المزيد من الانجازات وسجل معذلات نمو فينتائج اعمال متميزة ف مختلف مجالات عمله . فقد سجل البنك خلال هذا العام اعلى مبلغ في صافي الارباح التي حققها منذ تأسيسه ، كما حقق اكبر زيادة في مبالغ القروض والتسهيلات التي منحها خلال عام واحد وذلك تلبية للطلب الكبير على تمويل المساكن والمباني لمختلف الاغراض، في اطار النهضة العمرانية الكبيرة التي تشهدها الملكة منذ منتصف عام ١٩٩١ . وقد عززت هذه النتبائج مكانبة البنك بين مؤسسات النظام المصرفي الاردني وبين المؤسسات المالية العربية والدولية على حد سواء . ومما يستحق الاشارة اليه أن بنك الاسكان احتل مرتبة متقدمة بين البنوك والمؤسسات المالية العبرييية داخل البوطن العبريي وْخَارْجِهُ فَي ضُوءَ نَتَائِجِ أَعْمَالُهَا فَي نَهَايِةٌ عَامَ ١٩٩١، أَدْ قَامَتُ مُحِلةً « EUROMONEY ، التي تصدر في لندن بدراسية لنتسائج اعمال البنوك والمؤسسات المالية العربية (البالغ عددها حوالي ٧٠٠ بنك ومؤسسة ) خلال عام ١٩٩١ . وفي ضوء نتائج تلك الدارسة قامت بترتيب إكبر مائة منها بعدة مقاييس منها مقياس مجموع الموجودات (مقيمة بالدولار الامريكي) ونشرت ذلك في عددها الصادرَ في شِهر ايلول / سيتـمبر ١٩٩٢ وقد احتل بنك الاسكان المرتبة (٩٠) بهذا المقياس.

كما احتل البنك موتبة اكثر تقدماً بمقياس معدل العائد على حقوق المساهمين اذ احتل المرتبة رقم ( ٤٣) بهذا المقياس.

ولدى استعراض البيانات الماليية والاحصائية للبنك لعام ١٩٩٢ تلاحظون ان مؤسستكم حققت معدلات عالية من النمو والتقدم خلال هذا العام، فقد قاربت موجودات البنك المليار دينار اردني اذ وصلت الى ( ٩٨٨,٣ ) مليون دينار وهو ما يعادل حواليّ (١,٤٣ ) مليار دولار امريكي وذلك بزيادة قدرها ( ١٦٦,٥ ) مليون دينار ونسبتها ( ٢٠ ٪ ) عما كانت في نهاية

وبلغت الاربياح الصافية بعيد الضريبة التي حققها البنك خلال هذا العلم (٤,٨٤) مليون دينار مقارنة مع (٣,٥٢) مليونُ دينار خلالُ عام ١٩٩١ أي بسريادة قدرها ( ١٠٣٢ ) مليون ديناراً ونسبتها ٣٧٪؛

وارتفع رصيد الودائسة مسن ( ٧٠٤,٧ ) مليون بينار الى ( ٨٥٩,٢ ) مليون دينسبار ، اي بريادة قندرها ( ١٥٤،٥ ) مليمون دينار ونسبتها ( ٢٢ ٪ ) ، وإذا ما تم استثناء ودائع البنوك لدى بنك الاسكان ، فأن رصيت بقيسة انسسوام الودائسيع يصبح ( ٨٤١) مليون دينكار مقابل ( ٩٣٨٩) مُلْيُونُ دِينُارٌ فَنَي نُهايِنَهُ عَلَامَ ١٩٩١ ، أي بِزُيادَة قدرها ( ۱۸۷٫۱ ) مليون دينار ونسبتها ( ۲۹ ٪) ، علماً بان ارصدة الودائع لدي البنـوك للرخصة سجلت خلال عام ١٩٩٢ زيادة قسرها (٧٢٧,١) مليون دينار بلغت حصة بنك الاسكان منها خوالي (۲۲٪).

ي اندويتي تجاه الد

قسامت برسيطة 🗥 ا

من ديون شاركة البه ية للنامين تجاه الثر

افق البنك الأردني للكن

ا واصفت شسركمة البد

بيلة للتامين على را

ن عندما كانت القب

ية للسهم اقل من لللم

عام البنك المذكور والمسم

رق بتصويل شركة لا

رق الأوسط والكوب

غن بدون احتسابه

١٥٠ ديدار س سول

ي للاستثمار والم

فّ البينك مع الشر<sup>ية.</sup>

عل سنداد بنك البعراء لمسركة من الاستقاة

بن الذي قيصه بلك ا

خين بحسوالي "

الرابعةمان

يلىطريق

bleage

الدععة

عندما دول قرضاك

منذ عام ۱۹۸۱ -امت الشسوكسة بوسية

البينان أشمها

كما بلغ مجموع قيمة القروض والتسهيلات الائتمانية التي منحها البنك خلال هذا العنام للغايات الاسكنية والعقارية والإنمائكة المختلفة حصوالي (١٧٠,١) مليسون دينسار مقابــل ( ١٢٩,٧ ) مليون دينار خــلال عام ١٩٩١ ، اي بزيادة مقدارها (٤٠,٤) مليون دينار ونسبتها (٢١٪) ، وعلى الرغم من تسديدات تجاوزت ( ١٣٤) مليون دينار من اصل القروض والتسهيسلات القائمسة ، فقسد ارتفسع رصيد القسروض والتسهيلات الائتمانية من ( ٣٣٤,١ ) مليون دينار كما كان في نهاية عام ١٩٩١ ليصل الى ( ٣٨٣١) مليسون دينار في نهاية هذا العام ، اي بزيادة صافية قدرها ( ٤٩ ) عليون دينار . ومملاً يستحق التنويه بــه في هذا المجال انه استجابة للـرغبة الملكية السامية فقد قام البثك خيلال هذا العام بتخفيض سعر الفائدة الذي يتقاضاه على القروض المنوحة لذوي الدخل المتدني والمتوسط ليصبح (٧٪) في السنة شاملاً كَلْفَة التَامِنِ عَلَى حياة المقترضين وفق الاسس الموضوعة لهذه الغاية في البنك. وقد شمل هذا الاحتراء القروض القيائمة والقروض الجديدة التي سيتم منحها لهذه الفئة من المواطنين .

وتعكس النتسائج التي حققها البنك خلال عسام١٩٩٢ مستوى الإداء المتقدم الذي يتمتع به البنك وسلامة سياسة توظيف الاموال التي يطبقها والتي تقوم على تنويع مجالات الاستثمار واتباع اجراءات دقيقة ومدروسة عند منح القروض والتسهيلات والقيام بعمليات الاستثمار . كما تحكس ليضاً تطور مستوى الخدمات التي يقدمها البنك لعملائه اللذين يحرص على زيادة عددهم عاماً بعد عام بشكل مستمر .

وفي ضوء النتائج التي حققها البنك خلال عام ١٩٩٢ يوصى مجلسَ الادارة بتـوزيع أرباح على المســاهمين بنسبة (١٥٠ ٪) ۗ وتحويل الفائض من الإرباح الى الاحتياطيات المختلفة التي كونها البنك ، ليرتفع رصيدها من ( ٢١ ) مليون دينار كما كانّ في نهاية عسام ١٩٩١ الى ( ٢٤،١ ) طِليون ديناراً ، أي بريادة قدرها ( ٣,١) مليون دينار ونسبتها ( ١٥ ٪) ، وبذلك يتجاوز رصيد الاحتياطيات ضعفي رأس المال المدفوع، ويصبح مجموع حقوق المساهمين ( ٣٦,١ ) مليون دينار .

وينتهن مجلس الادارة هذه المناسبة ليعرب عن عميق شكره وتتديره للحكومة الرشيدة ومؤسساتها للختلفة على تعاونها البنَّاء مع البنك ، وخاصة البنك للركزي الاردني الذي ينتهج سياسة حكيمة تهدف الى الاستقرار النقدي والحفاظ على قَيِمة الدينار الاردني واستقرار اسعاره، ويمارس دوراً قياسياً ورائداً في تطويس النَّظام المصرفي الاردني . كما يدود المجلس أن يقدم شكَّره لموظفي البنك على مأ يبذلونه من جهود مخلصة من أَجَلُ تُحقِّيقَ اهْدافه وطم وجانه ، وتطوير اساليب عمله ، وتقديم افضل الخدمات لعملائه.

وسوف يستمس البنك في تحقيق المزيد من الانجازات، وحشد المزيد من المدهرات الوطنية ، واجتذاب الاموال من مُصادر التَّمُوبِلُ المختلفِّة، لتَّوْظيفَهَا في قُطاع الاسكانُ وفيًّ تمويل مشاريع التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الملكة.

و فقنا الله جميعاً لخدمة هذا البلد في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم وسمو وتي عهده للحبوب.

والسلام عليكم ورجمة الله وبركاته زهير الخور*ي* رئيس مجلس الادأرة

## الميزانيـة العموميــة كما هـي نــي نهايــة ٢١/ ١٩٩٢ المعروب

	ة السابقة ١٠٧٧ مه		-	السخة الـ ۱۲ /۳۱		السابقة ۱۷۱ ۱۹۹		-	السنة الد ۲۱/ ۲۱/
المطلوب الت	۱۹۹۱/۱۲ منه بالاجنبي دينار	المجموع بالدينار	منه بالاجنبي دينار	الجموع بالدينان	الموجــودات	1/ 1991 منه بالاجنبي دينار	الجموع بالدينار	منه بالاجتبي ب نينار	الجموع بالدينار
ا -ودائع العملاء	117,490,807	704,442,441	T12,157,00T	15.140,V	١- ثقد وارصدة لدى البنوك	77·,V·£,4·a	771,187,877	TTA, £77, A £0	£ £ £ , 4 4 0 , 7
- جاريه وتحت الطلب	77,727,790	¥4,544,4++	150,900,950	T1+,A£Y,YTY	۔ محلیة	1.5,777,	Y+0,+7A,9V9	198,159,758	144,-44,1
- توفير ولاجل	174,184,771	075,471	174,14.,7.4	٦٣٠,١٣٧,٢٨٠	ـ خارجية	117,-87,19	117,-77,49	180,814,1.8	180.414,1
			<u> </u>		٢_صافي محفظة الاوراق للالية	£,0+0,40V	171,.77,.77	<b>£,</b> ۸۸٧,۸ <i>۵</i> ۸	1.9,493,
			1		انونات وسندات حكومية وبكفائتها		4 ,٧٢٧,٨٥٠		A1,570,5
٢-ودائع البنوك	70,7T1,ET.	۵۰,۷۸۵,۲۵۹	٧,٧٧٥,٥٦١	14,141,971	_ اسهم شركات قابله للتداول		**,100,70		19,140,5
_ محلية	1,444,44	77,133,77	٧,٦٧٥,٩٩٣	17,740,42.	ـ اسهم شركات غير قابله للتداول	£,0.0,40Y	۸,۸۱۸,۲۸۰	£,AAY,AØA	1,788,04
- خارجية	77,7££,•77	77.725,.77	11,011	٥٠١,٠٨٦	ـ ينزل مخصص هبوط اسعار اوراق مالية		(077.777)		(דינד, אזי
٣ —اللبسالغ المقترضسية مسن البنسوا		04,. 47,504	<u> </u>	01,177,£74	٣_صافي التهسيلات الائتمانية	4,774,707	772,177,720	4,+44,£V1	FAF, 1 YF,
والشركات للالمة					حكمبيالات واسناد مخصومة		11,475,744		17,447,1
			[   		-سلف وقروض مستغله	4,774,707	140,779,77	۹,۰۸۹,٤٧١	44.414
ا ئ-تامينات نقبية مختلفة	۲,۷۸۱,۱٦٣	£,7££,·1·	17,141,711	18,700,797	-سلف وقروض معنوه طلمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري بتمويل من البنك للركزي		ξλ,,		£3,3··,·
٥_مخصصات مختلفة		1,1.7,277		Y,144,501	ــينزل مخصص ديون مشكوك فيها		(1,704,977)		(1,707,4
ļ					سينزل رصيد الغوائد للعلقة		(2,717,747)		(1,011,0
٦-مطلوبات اخــرى		17,701,777		19,079,80+	\$_الاستثمارات العقارية بعد الاستهلاك		۳۰,۰۲٤,۲۳۹		YA.+A9.1
ا [ ۲-حسابات رأس للال		<b>የ</b> ኖ,٠٠٨,ዮ۸ኖ		#7,·77,10A					}
_رأساللاللفوع		17,,	1	17,,	مالموجودات الثابته بعذ الاستهلاك		٤,٦٢٥,٨٠٩		٦,٨٧٣,٧
, ا -احتياطيقانوني	j	£,٧ <b>٨</b> 0,٦٩£	<u>i</u>	۵,۳۸۲,٤٦٩			`		•
-احتياطي خاص		17,+17,774		11,577,774	١- موجودات لخرى	. ~	1.,127,207		10,4.4,5
احتياطيات اخرى		Y1+,+Y+		71.,.7.				-	
المجموع	*118,4 · V,9*4	AY1,A£4,74 ·	775,117,470	400,700,737	للجموع	172,44.,114	۰ ۲۹,۸٤٩,۸۲۸	T07, £ £ 0, 1 V £	۹۸۸,۲۸۰,
الحسابات النظامية					الحسابات النظامية				
تعهدات البنك مقابل قروض مقرر وغير مدفوعه		<b>45,774,77</b>		£A,79£,7£•			<b>*</b> £,333,37V		£A,7¶£,7
تعهدات البتك مقابل اعتمادات مستندير	<u> </u>	۱۳,۸٤٤,۱۰۵		74,407,247	تعهدات العملاء مقابل اعتمادات مستنديه		17,855,100		YA,40Y,8
تعهدات البنك مقابل الكفالات		11,000,027	-	Y1, • £4,74£	تعهدات العملاء مقابل الكفالات		11,704,017		11, · £4, 7
تعهدات البنك مقابل التزامات اخرى	ĺ	Y7A,1A0,V		7,7+4,705	تعهدات العملاء مقابل التزامات لذرى		V,4A1,A3T		7,7.4,7
اللجمسوع		YAF, Y&A, YF	<del></del>	1.1.4.7.17.1	المجمدوع		77,407,747	<del></del>	1.6,1.5,

رئيس مجلس الادارة -اللدير العام	1997/17/1	هيئسة فسي ٣١	للفتسرة المئت	قانهية الذهبل
البيــــان		السنة الس ۱۲/ ۲۱ /		السنة ال ۱۱۲ / ۲۱
	الرصيدالفرعي بالدينار	الرصيدالعام بالدينار	الرصيدالفرعي بالدينار	الرصيدالعام بالدينار
١_القوائد الدائنــة		74, T. T, 1V.		\$1,201,177
أدعلى حسابات التسهيلات الائتمانية	79,9 • 7,747		Y4,90A,+19	1
ب على حسابات البنوك واخرين	1,711,177		11,594,1.4	,
٢_العمولات الدائنة		7,770,217	}	0,1.777
ا ـ على التسهيلات المباشــــرة	7,1.7,.7.		2,901,777	
ب ـ على التسهيلات غير المباشرة	۶۲۹,۳۸٦ م		۸۵۰,۱۰۰	
نيسسنزل منسها		77,777,810	1	T0,77A,7V0
١ ـ الـــفوائد المدين ــــه				`
أعلسني حسابات ودائع العملاء	YA,090,1YA		W+,V10,471	ļ
ب على حسابات البنوك و آخرين	<b>٤,٦٨٢,٢</b> ٨٢		٤,٦٢٢,٧١٤	
٢_العم_ولات المدين_ة			ł	
مجمل الربح ( ارباح التشغيل )		4,77.,177	<u> </u>	11,914,4.9
يضاف اليه		11,097,79.		15,005,84.
١ ـ فوائد وارباح محفظة الاوراق المالية	0,987,010	1	4,1+2,744	-
۲_ایرادات اخــری	0,70£,140		0,20.,197	·
ينىزلىمنىه		(17,557,07.)		(٢٠,٥٠١,١٢٠)
۱_مصاریف اداریة وعمومیة	(10,408,418)		(17,004,757)	
٢۔استهلاکات ومصاریف اخری	· (٦,٦٩١,٨٥٦)		(٧,٩٩٧,٨٧٨)	1
صافي الربح قبل الضرائب	<u> </u>	4,4.0,997		0,977,009
ينزل منــه				
مخصص ضريبة الدخل		(		(1,177,.47)
صافي الربح بعد الضرائب		7,011,447		£, 1 £ + , £ 7 Y
	40.0%	7,011,497	1 ÷11((	\$,45.571

		19	بساج والفسائسر للمسام المالسي ١٩٢	حساب توزيسع الار
البيــــان	المبلغ بالدينار	النسبة	البيـــان	المليخ بالدينار
صافي الارباح بعدالضرائب	173, 134, 3	%\ <b>T</b> ,٣	احتياطي اجباري	٥٩٦,٧٧٥
		%o+,4	احتياطي خاص	۲,٤٦١,٠٠٠
	]	<u>%</u> ٣0,1	ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	1,200,000
		/.·,Y	مكافأة اعضاء مجلس الادارة	A,Ye.
		/·,*	دعم صندوق تعليم ابناء الموظفين	18,77
		×1,Y	دعم البحث العلمي	۹,٦٧٧
الجمسوع	٤,٨٤٠,٤٦٢	7.1	المحمــوع	٤,٨٤٠,٤٦٢

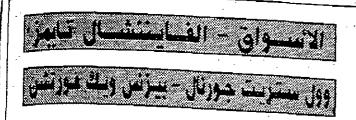
## تقرير مدققي الحسابات

السادة مساهمي بنك الاسكان \_عمان \_الملكة الاردنية الهاشمية

لقد دققنًا لليهزانية العاملة لبنك الاسكان ( شركة مساهمة عامة محدودة تأسست بموجب قانون خاص ) كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩١ وبياني الارباح والخسائر ومصادر الاموال وإستخداماتها للسنتين للنتهيتين في التاريخي للذكورين وفقا لقواعد التدقيق الدولية وقد شمل تدقيقنا إجراء الاختبارات اللازمة للقيود والسجلات الحسابية ونظام الرقابة الداخلية كما حصلنا على المعلومات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لاداء مهمتناء

يَ مِتْفَظَّ البِّنْكُ بِسَجِلاتٍ حَسَّابِيةِ مَنْظُمَةً بِصُورِةَ اصُولِيةٍ وإن البِيانات الحسابِيةِ المرفقة متفقة معها ، وليس في البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ما لا يتفق مع قيود وسجلات البغك . في وأينا ، أن البيانات الحسابية المرفقة تُطهر بصورة عادلة الموقف المالي لبنك الاسكان كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩١ و ١٩٩١ ونتائج أعمالة ومصادر امواله واستخداماتها للسنتين المنتهيتين في التاريخين للذكورين، وفقاً لقانون البنك ولقواعد للحاسبة الدولية ، ونقترح على الهيئة العامة للمساهمين للصادقة على هذه البيانات الحسابية .

عمان ـ المملكة الاردنية الهاشمية ـ ٢٦ كانون الثاني ١٩٩٣ ـ سابا وشركاهم



واق للسال والأس

الصناعة

44,4%

لقطاع الخدمات (٨,٥) نقطة ، اي

ما نُسبِته (١,٥٪) ، ولقطاع

الصناعــة (١,٠) نقطة ، أي مـــاً

نسبته (٧, ٠٪) ، ولقطاع البنوك

التحليل الاسبوعي لنشاط سوق عمان المالي للفترة ٤/٣ - ٩٣/٤/٧

## ١٦.٦ مليون دينار حجم التداول في سوق عمان المالي مقارنة بـ ١٧.٦ مليون دينار للاسبوع الاستبق بإنخفاض نسبته ٥٠٠٠/

11,17

كتب المحرر المالي

🗷 شهد سوق عميان المالِي ، حيث سجل حجم تداول مقداره (١٣,٦) مليون دينار سقارنة مع حجم تداول الاسبوع السادق ألتى سجلها السوق خلال هذا سهم ، نَفَذت من حَلَال (٢٠٥, ٢) عبقداء وحبول سعندلات التبداول لجحم تداول هذا آلاسبوع حوالي

وعلى صعيد الحركة القطاعية لحجم التداول ، فقد احتل قطاع الصناعة الرتبة الاولى ، حيث

حقق ما مقداره (٩,٥) مليون دينار وينسية (٧,٧٥٪) مَن حَجْمَ التداول الإجمالي ، ولحتل قطاع الخدمات الربية الثانية بحجم تداول مقداره (۲٫۲) مليون سنار ويتمسيسة (١٩,٣٪) ، تلاه قطاع البنوك والشركات المالية حيث حقق حجم تداول مقداره (۲٫۷)

والبالغ صوالي (١٧,١) مليون بينار، اي بانخفاض نسبته (٧,٥٪) ، أما عدد الاسهم المتداولة الاستيوع فقد بلغ (١٠٠١) مليون اليومية ، فقد بلغ المعدل اليومي (٢,٣) مليون دينار مقابل (٩,٣) مليون دينار للاسبوع السابق .

مليون دينار وينسسة (١٦,٢٪)

التامين

11,17

واخيرا قطاع التامين بحجم تداول مسقداره (۱,۲) ملیسون دینار وبنسبة (۲,۷٪) أما عن مستويات الاسعار ،

والشركات المالية (٥,٠) نقطة اي مَا نسبته (٤, ٠٪) .

فتوزيع فقطاعي لاحجام تتداول

المفترة من ٣/٤ والغلية ١٩٩٣/٤/٧

ولدى مقارنة اسعار الاغلاق للشركات المتداولة اسهمها خلال هذا الاسبوع والبالغ عدده (٨٢) شركة مع استعار اغلاق الاسبوع السابق ، فقد تبين بان (٣٥) شركة قد اظهرت ارتفاعــا في اسـعــار اسهمها ، بينما انخفضت اسعار استهم (٤٠) شيركية ، في حين استقرت اسعار الاسهم لـ(٧)

ققد اظهر الرقم القياسي العام لاستعبار الاستهم لاغتلاق هذا الاسبوع انخفاضا ليصل الي (٧, ١٣٤) نقطة مسقسارنة مع (٨, ١٣٥) ، لاغسلاق الاستبسوع السابق ، بانخفاض مقداره (۱٫۱)

نقطة أو ما نسبته (٨, ٠٪) ، وعلى الصعيد القطاعي فقد ارتفع الرقم القيباسي لقطأع التسامين (٠,١) نقطة ، اي ما نسدته (١,٠٪) في حين انختفض الرقم القسيساسي

<del>-</del>	<u> </u>	` <del>````</del> *			
بيــع	شراء	العملة	بيے	شـراء .	العملة
.,71.7	۲۷۰۲. ۰	الين الياباني	- , W	٠,٦٨٦٠	الدولار الأمريكي
P7A7.		الجلدر الهولندي	١,٠٥٨٢	1079	الجنيه الاسترليني
٠,٠٩١٠	-,-9:0	الكرونا السويدية	٤٣٠٤	- £7A7°	المارك الألماني
	£YX	اللير الإيطالي*-	£174	7373. •	القرنك السويسري
۰۸۰۲۰۰۰	.,.۲.۷٥	الفرنك البلجيكي	- , \ Y Y Y	1777	الفرنك الفرنسي

النشرة الاسمية لاسعار صرف العملات الاحتبية الرئيسية الصادرة عن البنك المركزي

		العربية*	ن العملات	رصرفبعض	اسعا	
الفرت السويسري	الغرنك الغرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	الدولار الاميركي	Healf
1,470	14,10	740,1	0,701	.201.	۳۰۱٤۱,	الدينار الكويتي
,4411	. 1,200	4.10	,\$7.1	0,744	۳.۷٥	الربال السعودي
, 8 . 04	1,547	۲۰,۸۱	.5490	٥٫٧٧	۳,۱۷	بريان المارات درهم الإمارات
7,410	18,57	744,4	AVY.3	0,744	.777	
۳,۸۷۲	15,71	145.5	£,Y	.07/0	,77.5	البينار البحريني الريال العماني
, \$ . 47	1,544	717	, £ £ 71	0,071	7,71	
1171,	714,1	10,5.	1.74,4	Y15V,5	1757	الريال القماري
,2207	1,770	177,00	.\$474	077		الليرة اللبنانية
£,W0	17,07	F7F, -1	0,174	, 5745	7,7770	الجنيه للمبري الدينار العراقي

			لإخالدوك	رصرفالعه	-	
الفرنات المعويستري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجتيه الاسترايني	الدولار الإميركي	Healf
,1117	,17.0	. , 0 A	,£.Y1	_	۸۹۲,	جنيه الاسترليني
7777	, IAPY	,	,1144	1,0197		نولار الإمبركي
Y1,.Y	Y+,Y1	-	Y	171,40	117, . 4	ين الياباني ين الياباني
1,+A£	. 7900	,•1£٢		7,501	1,718	ی مقاب دی ناری الانانی
۳,114	· - ·	. · £AY	۲,۲۸۲	1,290	0, EPAY	
	.777	1171	. 1771	— —		فرنك الفرنسي
		I		7,73.	1, \$440	فرنك السويسري
1.05,74	TAY, E	14,40	177,7	TYAE, E	1079	لدرة الإنطالية

<u>2</u> :	<u>.                                    </u>	شهر ا	ستة لا	شهر	בענה ו		شهر	يام	ЛV	
الی	عن	لكى	من	الى	من	الني	من	الى	من	العملة
۳,٦٢٠	۲,00	T,770	7,70	7,70	7.170	4,144	T, - 17	7,170	<u>'</u>	لفولار الاميركي
*,4YY	4,417	0,477	0,414	0,477	0,417	0 .Vo	0,770	0,70	0,170	لحنده الاسترليني
T, ETV	T.,T17	7,717	۳,۱۸۷	4,40	7.170	7.70	7 170	7.70	7,170	
T,AY0	1,40	Y,077	٧,٤٣٧	V,47V	V,A1Y	A, IAV	A . 77	A, Y0	A,170	بارق الالماني
A,170	٨	A, 170	۸,۵۰	9,70	1.170	1,770	4,00	1,440	1.70	غارت الغرنسي الفرنك الفرنسي
1,017	£,£77	£,4Y0	£.Vo	47.0	£.47V	0,70	.,.	0,70	1,10	القراك المرسدي
11,40	11,70	11,70	11,70	11,70	11,70	11,37	11,17	11,00	11,70	لفرنك السويسري لليرة الإيطالية

		تسليم ٣ الشهر					۱۰ (تسلیم ف	· ''		
£/T :	٤/٥	1/1	£/V	£/A	£/Y	1/0	2/1	٤/٧	£/A	سن 🖊
1270,0 1	EIY Y	T12,0	1505,0	1720,0	15.1	1747	1779	1771,0	1777	اس (جنبه)
1101 1	127	1177	1179	1174	1174	117.	11.0,0	11.5	1117,0	مندوء (دولار)

	₫.							نتوی ۹۳/۹۰	5	توی ۹۳/۹۰
	1	£/A	1/4	£/1 ·	1/0	£/T	السعر	التاريخ	السعر	التاريخ
4•/1/11   17,70   4•/1•/4   70,7   11,00 , 11,V•		17,70	17,50	17,2.	17,70	17,00	70,7	1./1./1	۱۳,۲٥	1./1/11
<b>第一列 (本) 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 </b>		١٨,٨٠	۱۸٫۸۵	14,40	19,70	19,00	٤٠,٦٥	1./1./1.	10,3.	4./1/10

ويرى النولار من الناحية الفنية فإن حواجز الدعم هي كما يلي: 1.042. / 1,7.7. /1, ave. / 1,017. / 1,09 .. ١,٥٦٤٠ مسارك وان حسواجسز وفي بريطأنيا تراجعت اسعار

المقاومة كما يلي:-/ 1,744. / 1,712. 1,7070 / 1,7810 / 1,7840 ١,٦٨٣٠ مسارك، ويرى النولار الاسبوع القائم ضعيفا وهناك متسنع لتصل استعار الدولارالي مستقوى ١٥٦٥٠ مسارك أذاما استطاعت اختراق حاجز ١,٥٨٥٠ مارك الاونه من هناك سييا الدولار رحلة الصعود ولاسيما ان معظم الدول الاوروبية بصير تخفيض أسعار ألفوائدعلم

BUY

0.688

0.688

0.687

0.6871

0.686

0.685

0.685

0.685

0.685

0.686

0.6861

0.687

DATE

24-Mar

25-Mar

27-Mar

28-Mar

29 Mai

30 Mar

31-Mar

01-Apr

03-Apr

04-Apr

05-Apr

06-Apr

07-April

08-Apr

المؤكد قبيام دول اوروبية اخرى بتضفيض الفائدة على عملاتها من جليد كما فعلت ذلك كل من مولندا وبلجيكيا

صرف الجنية الاسترليني لتراجع ملحوظ ليعض المؤشرات الإصتابية الصادرة . وفي اليسابان عساد البنك وسي المركزي الياباني للتسخل في المركزي الياباني للتسخل في المسوق مرارا الاستوع للاضي لكبح جماح ارتفاع اسعار الين

مقابل كافة العملات وخاصة امأم الدولار حسيت وصل مسعسره الى مستوی قیباسی ۱۱۲٫۸۵ ین / دولار ويتوقع ان تستمر اسعار الينَّ بِالْارِتْفَاعُ ولَحِينِ اجتَمَاعُ الْـ 67 الاسبوع القائم في طوكيو

■ واصلت اسعار صرف النولار تنبنبها في حدود ضيقة الاسبوع الماضي في الاسسواق الماليسة العالمية ويعزى ذلك الى غياب اية مستحدات جعيدة من شانها التاثير على استعار العملات الرئيسية وكنلك بمناسسة حلول عيد الفصح المجيد واستعداد المتعاملين لآخذ أجازة طويلة ولا سييمياً أن الاستواق في اوروبا تَعْلَقَ يُومِ الْجِمِعَةِ وَالْاثْنَيْنِ ، وَفَي مقابلة لمحافظ البونسينك قال فيها ان المانيا ستخفض اسعار الفائدة عندما تتاكد من أن هذه الخطوة لن تطلق العنان للتضخم

إعداد : ناصر الجندي

حنا الوعيفة - تبرص

خلال الإسبوع ، غلاجة فنوء في الإسواق الثانية حيث

استمرت حركة التعامل غير واضحة ونلك قبل بدء عطلة

نهانة الاستوع الطويلة والتي سيتخلها عبد الفصح في أوروبا والولايات للتحدة ، وأنا حافظ الجنية الاسترابيني

على معظم الزيام التي حققها مؤجرا مقلبل للنولار والمارك الإنائي ، مدعوما بالكومعات بشار بسب فواك بريطانية

مورد توقعات مخفوض الماليا مست العوالاد الرسعية تعريجيا المضيا ، فقد تامم الين المناساني تعاملته بقوة مقبائل النوائز والممالات الأوروبية مجملة باللك لرنهاها حسيما

وهنل الي ١٩٢٠ مـقابل الدوار ، وقد أوضيع محافظ بنك

البنادان أن هذا التنجسين الطارئ في سيعُم الَّيْنَ قد نتج عُن

النولار لقشرة وجبرة دول منطقة للقاومة على سعر

١,٦٢٠٠ مستندا بذلك عنى التهاء مدة المسارات وأرضا

لقفال المراكز قبل بدء حارة عبد القميح ايضنا : فقد اوضح بعض للمثليّ أن السوق للالية فد

تافرت من جراء المُندونُ غير المُقينةُ حُيالُ أمكانُ أعلانَ البيك

الزكزي الاثاني ويتك فريسناه اعلائهم عزة تطغيض منشق

البلجيدي يوم الإربعاء الماضيّ ، عن تشقيضه لللاث تسد

قوائد رئيسة بمقدار ١٠ نقاط اساسية من كل نسية ، وذلك

تناعباً للأداء القوي القرناء التحديق في محال الصادلات المسرفية ، وقد نعت هذه التحقيضنات بالإسراق مع البناء

لَكُرُكُرُي الْهِ وَلِنْدِي ، وَلِكُ بِنَاهُ عَلَى تَحْسُرُ بِحَاثُ اللِّي مِهَا

البناء أقلمنكي. يوم الجمعة الماضي ، وقف سعر البولار الإمريكي على ١٩٠٢ ، ( ماون الماني ، وعلى ١١٢ ، ين ياداني ، و١٤٧٠ . .

فرنك سويسري بيثما وقف الجنية الإسترليقي على سعر

شعار الدولار الامريكي

ني سوق نيويورك المالية :

117,4

117.Y.

111,..

117,1.

ur,r.

نرت

سويسري 1, 84.0

1,1710

1, 83,0

1,54..

1,224.

السعر والوزن ولار/رطل

دولار /رطل

السعر والوزن

دولار/بوشل

دولار/بوشل

المستوليني إطن

دولاز / طن

السعر والوزن

<u> يولار/طن</u>

دولار/طن

. ٧٢٦٢

AT T

مارس ۱٤

7,77

154.0.

45

1.1.

44,1.

مارس ۹٤

717

1.,11

YTTT

.AT1V

بسمر ۹۳

4.14

7,14

11.,70

171

aY,1.

11.77

.ATTO

<del>بيتبر</del> ۹۳

4,14

7.1.

1-4,75

اسعار البن والكاكاء

پرلیر ۹۳

Y: £

101

00.70

غسطس ۹۳

217

11,£A

.A£1.

يوليو ۹۳

T.12

T. . A

111,5

مابو ۹۳

11.

STr

9T.6

ماير ۹۳

11,.5

ALA.

۳, ٤٨

167,40

السرق

أتدن

نيوبورك

تيربررك

لتثن

شبكاغو

نوع الحام

كاكلو

كاكاو

مكرخام

مكر أبيض

سکر ۱۱۰ء

جنبه سترليني

1,0100

1,977+

1,011.

1,412.

1,0100

١,٥٢٧٥ ، دولار آمريكي و ١٥٤٠ ، ٢ مارك الملتي .

مارك الماني

1,0540

1,046+

1,711.

1,717.

1,7.7.

يتاريخ

۲ نیسان

ه نیسان

٦ بنسان

۷ ہنسان

A نیسان

٤/٩

مَنْ تَأْمِينَةُ أَخْسَرُى ، فَعَيْ أَوْرُوبًا أَعَلَىٰ الْعِيْكُ ٱلْمُرْكِّرِي

أما مقابِلُ لِكَارِكِ ، وبِناء عَلَى رأي لِلتَعَامِلُيُّ ، فقد تَعَامِلُ

تناطؤ التحسن الاقتصادي في الولايات المتصدة

في القوائد يوم الخميس القادم.

٠. ل	عملات	الحطوة من نطق المنتان
	-	Source Housing Bank
Ţ	SELL	
8	0.69	
Bi	0.69	0.69 <del>* = = =</del>
8	0.69	0.689
8	0.69	0.688
7	0.689	0.687
71	0.689	0.686
6	0.688	
5	0.687	]
5 <u> </u>	0.687	0.684
5	0.687	0.683
5	0.687	0.682
6	0.688	
61	0.588	24-Mar 27-Mar 29-Mar 31-Mar 03-Apr 07-Apr 10-Apr
7	0.689	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
6	0.688	

لمعلو النولار الامريكي مقابل قنينار الاردني حسب تسميرة قبتك العركزي

105.	) 	DEM	REUTER GBP	WORLD CROSS JPY	RATES . CHF	FRF
	DEM	*	0.4076/81	70.47/57	0.9196/08	J.3819/49
	GBP	2.4501/32	* .	172.76/03	2.2546/76	8.2886/986
	JPY	1.4170/91	0.5779/88	*: *:	1.3039/59	4.7972/19
		1.0860/74 	0.4429/35 	76.57/69	*	3.5763/08
	FRF	0.2954/57 RATES	0.1205/06 AT CLOSE FR	20.82/85 I	0.2717/20	*

WORLD BOURSES Tokyo was the week's star performer, rising by 3.7% on expectations of increased government spending. Poor employment figure shares after the start of a cigarette-price war contributed to New York's fall of 2.2%.

•			200			A CHES		
		1	993	one	one	record	Dec 31st	1992
* Apr 2nd	Apr 5th	high	low	week	year	high	in local currency	in \$ terms
Austrelia	1670.5	1683.1	1495.0	- 0.4	+ 5.9	-27.6	+ 7.8	+10.1
Beigium	1256.0	1265.9	1125.5	+ 0.1	+ 6.0	- 0.8	+11.4	+12.6
Camada	3604.4	3614.6	3275.8	+ 0.5	+ 6.5	-12.4	+ 7.6	+ 8.3
France	536.4	547,4	471,2	- 1.5	+ 0.9	- 5.0	+10.7	+13.0
Germany	1658.7	1717.4	1516.5	- 1.0	- 4.4	-15.7	+ 7,4	+ 9.0
Holland	219.2	220.9	198.6	+ 0.3	+ 6.2	- 0.8	+10.7	+12.3
Hong Kong	6404.4*	6508.0	5437.8	+ 1.3	+ 30.8	- 1.6	+16.2	+16.4
taly	478.7	536.7	449.2	- 1.8	- 6.4	-47.3	+ 7.2	- 0.4
lapen	19759.5	19759.5	16287.5	+ 3.7	+ 7.2	-49.2	+16.7	+28.4
Singapore	1700.8	1700.8	1531,1	+ 1.8	+ 22,6	nil.	+11.6	+12.6
South Africa	4363.0	4645.0	4359.0	- 1.4	~ 0,6	- 7.0	- 0.1	+ 6.81
pain	237.3	241.5	215.6	- 1.0	- 4.7	-27.9	+10.7	+11.2
iweden	1001.9	1039.0	879.1	- 0.1	+ 1.4	-27.0	+ 9.8	+ 2.6
witzerland	2183.9	2190.3	2049.5	+ 0.3	+ 18.5	- 0.3	+ 3.6	+ 2.8
JK.	2838.8	2957.3	2737.6	- 0.3	+ 18.2	- 4.0	- 0.3	+ 0.2
ISA	3379.2	3478.3	3242.0	- 2.2	+ 3.2	- 2.8	+ 2.4	+ 2.4
World‡	546.3	546.3	488.6	+ 2.2	+ 13.1	- 4.3	. + 9.9	+ 9.9

MONEY AND INTEREST RATES Switzerland's broad-money growth quickened to 4.3% in the year to January; its narrow measure grew by 6.3%. Spain's narrow-money supply declined by 2% in the year to February; its broad measure surged by 7.8%.

	mone	y supply¢			interest r	ates % p.e. (4	ipril 5th 19	93)	-	
	% rise o	n year ago money market commercial		orcial banks	bo	ed yields	aurocurrency			
	narrow (MT)	broad	overnight	3 months	prime lending	deposits 3 months	gov't long-ta	corporate	deposits 3 month	
Australia	+22.3	+ 9.2 ten	4.63	5.25	9.50	5.25	7.80	8.15	5.19	na
Belgium	+ 0.7	+ 7.0 Oct	7.29	8.25	12.00	8.25	7.51	7.65	8.31	7.16
Canada	+10.4	+ 7.7 Feb	4.68	5.37	6.00	4.75	8.43	9.41	5.63	8.50
France	+ 1.2	+ 5.2 an	10.50	9.75	10.00	9.63	7.36	7.85	10.00	7.28
Germany	+ 9.2	+ 7.3 Feb	8.15	7.95	10.50	7.23	6.71	6.60	7.94	6.29
Holland	+ 7.6	+ 5.6 Jun	7.93	7.55	10.00	7.55	6.72	7.87	7.63	6.35
taly	+ 3.2	+ 6.5 Feb	11.56	12.19	12.63	па	11.81	11.79	1;.88	11.52
lapan	+ 2.4	+ 0.2 Feb	3.06	3.20	4.00	2.98	4.27	5.18	3.25	4.67
Spein	- 2.0	+ 7.8 Feb	13.56	43.67	13.75	8.00	11.36	12.20	13.62	11.96
Sweden	na	+ 7.4 Feb	9.80	9.88	11.75	9.85	9.64	10.62	9.90	8.78
witzerlam	d + 6.3	+ 4.3 Lm	5.50	5.13	7.63	4.63	4.65	5.00	5.13	4.70
JK	+ 4.5	+ 3.3 Feb	7.38	5.94	7.00	5.84	8.22	9.49	5.94	7.15
USA	+11.5	- 1.3 Feb	3 15	3.18	6.00	3.11	7.03	7.73	3.19	5.58

تنمات	تنمات	تنمات	تنمات		تنمات
زا التحسن مرتبه	الى دىئارىن علما يان ھۇ	وحدرة	1 34.80	£ <b>6 *</b>	

بمركز البنك المالي القومي. هذا وتجدر الاشارة ألى ان بنك فيلادلفيا جاء نتيجة حالة الدمج التي تعت ما بين بيت التمويل الاردني وشنوكة دآركو أللاستشعبار والاسكان وتتم تحويلهما الى بنك فيلاد لفيا خلال الشهور الاولى من بدَّاية العام الحالي براسَ مال قدره ١٠ مليون دينار ، حيث تم تغطية ١,٩٧٣,٥٨٢ مليون ١٠٠٠٠ مَنْ خَـَلالُ مَـسَـاهِمِيَ الشَّـرِكَـةَ المُنْكُورِتِينَ وَطُرِحَ للاكتباب العام ٢٢٦، ٢٢٦ الف سنهم ويقية اسمية للسهم الواحد دينار ، ليصل راس مال البنك الي

من جانب أخر فإن بنك الشرق الاوسط جاء على اثر عملية تحويل المؤسسة المالية العقارية (ريفكو) واعتبر البنكُ هو الخلف القانوني والم<sup>الي</sup> لهذه المؤسسة واعلن عن تأسيسه خلال الثلالة شبهور الإولى من بداية العام الحالي براس مال قدره اربعة ملايين بينار اربني

### سهم بنك فلادلفيا

١,١٠٠ دينار/سيهم واغلق على سنعر ١,١٦٠/ سهم وكانت عدد اسهم التداول ليوم الاثنين ١٠٠ سهُمْ وَيقيمة ١١٦ سِنانِ ، ويهذا حقق سعر سهم البنك ارتفاعا بنسبة ١٦٪ عن بداية التعامل ليوم السبت الماضي ، وتكون القيمة السوقية لاسهم البينك قد ارتفعت الى ١٠١ مليون دينار حتى يوم الأثنين الماضي لتصبح القيمة الاجمالية لقيمة

وفي حديثه مع الاسواق اشار السيد فخرى البلبيسي المنبر العام لبنك فيلانلفيا أن حجم التداول في سنهم البنك لا زال في بدايتته ومن المتوقع ان تتزايد احجام التداول في الايام القادمة ، واعرب عن امله في استمرار تزايد سعر السهم عمًا هو عليه الان حيث اشار أن الحديث كان يدور قبل طرح الإسهم للتداول أنه قد يصل بعد فترة

الاسهم السوقية ١٦،٩٠٠ مليون سينار .

£/Y | لنئىسعر TTA, TO TTT, VO TTV, 04 YYY, \*\* YAY,YO تھب ٣.٨٧ ٣,٨٢ ٣,٨٨ T,10 777,70 701, TO TT.

معنوات ولتاهيل ولكزو

ولستلام وليكتح ورقمية لصاوركانه

يسعد مجلس إدارة الشركتة الصناعية

التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة

(الإنتاج) إن أحرجب بحضراتكم أجمل ترحيب

ويتقدم إليام بأصدق مشاعر الشكر والتقدير

لتلبيتكم دوته لحضور اجتماع الهيئة العامة

السنوي العادي ليستعرض وإياكم التقريس

السننوي العادي والثلاثين المتضمن نشاطات

وإنجازات الشركة عن السنة المالية المنتهية في

١٩٩٢/١٢/٢١ بما في ذلك الميازانية العامة

والحسابات الختامية وكذلك الخطة المستقبلية

لعنام ١٩٩٣، وذلك عملًا بأحكام المادة (١٩٩)

## الميئة العامة للشركة الصناعية التجارية الزراعية "الإنتاج" تعقد اجتماعها السنوي

التقرير السنوي الحادي والثلاثين لمجلس الادارة عن منجزات الشركة من ١٩٩٢/١/٣١ - ١٩٩٢/١٢/٣١

الشركة منذ تأسيسها في عام ١٩٦١.

(٢,٢٦٥,٢٩١) دينارا وهو بالمناسبة اعلى رقم حققته

وفي بداية الاجتماع تحدث رئيس مجلس الادارة

وجرى بقاش واسع شارك فيه عدد من المساهمين

الموجسودات

ذمة شركة حليفة

ارصدة مدينة اخرى

مطلوبات متداولة

أرصدة دائنة أخرى

اوراقدفع

موجسودات متداولة

نقد في الصندوق ولدى البنوك

مجعوع للوجودات المتداولة

المطلوبات وحقوق المساهمين

تامينات ومصاريف اعتمادات مستندية

استثمار في شركات حليفة تحت التأسيس

اقساط قروض تستحق الدفع خلال عام

أرباح مقترح توزيعها على المساهمين

مجموع المطلوبات المتداولة قروض طويلة الاجل حقوق المساهمين

رأس المال المصرح والمكتتب به رأس المال المكتتب به والمذفوح احتياطي اجباري

مجموع حقوق للساهمين

مجموع للطلوبات وحقوق للساهمين

احتياطي اختياري

موجودأت ثابثة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم

وتناول مشاريع التطوير والتحديث التى تمت والخطوات

فاثنى على جهود العاملين في الشركة اللين تمكنوا من

رفع الطاقة الانتاجية للشركة الى حدها الاقصى.

عقبت الهيئة العامة للشركة الصناعية التجارية الزراعة (الانتاج) اجتماعها السنوي العادي في مبنى الشرك الكانن في الرصيفة برئاسة رئيس مجلس الادارة السيد محمد عبدالرحمن ابوحسان وحضور اعضاء مجلس الادارة. وقد تم خلال الاجتماع والذي حضره عند كير من مساهمي الشركة اقرار توصيات مجلس الادارة والمتضمنة توزيع ارباح على المساهمين بنسبة ١٠٪

من القيمة إدسمية السهم وتعزيز احتياطي اختيادي بمقدار ٢٠٪ من الارباح وتدوير الارباح المتبقية الى سنوات

ووافقت الهيئة العامة على الخطة المستقبلية للشركة والتي تتضمن المحافظة على زخم المبيعات ومواصلة التطوير والتحديث في مصانع الشركة، واقرت الهيئة كذلك الميزانية العامة للعام الماضي حيث بلغ الربح الصافي

المستقبلية المزمع تنفيذها. وشكر المساهمون رئيس مجلس ادارة الانتاج واعضاء المجلس والعاملين في الشركة على جهودهم الخيرة التي جعلت من الانتاج في مقدمة الشركات الرئيسية في آلاردن.

وفيما يلي وقائع التقرير السنوي الحادي والثلاثين الذي تم استعراضه خلال اجتماع الهيئة العامة.

1.17.17

117,858

A, 717, T . E

1111

دينار 111,711

Y. T&F, E 0 -

A,777. . . . . .

1.174,177

17,071,7.0

17, . 70, 777

777,777

A15,010

117.V-V

A. £ £ + , 7 Y +

1,104,477

V.£ • 4.£V£ '.

14, . 40, 147

الميزانية العَامة كمَا فيت، ٣كانون الأول ١٩٩١ و ١٩٩١

### من قانون الشركات رقم (١) لعام ١٩٨٩ .

رغم الطروف غير الطبيعية التي لا زالت تؤثر على

ولإلقاء مريد من الضوء على الإنجازات الكبيرة والنتائج المتميزة التي تم تحقيقها بعون الله تعالى خلال عنام ١٩٩٢ في مجالات الإنتاج والمبيعنات والتطوير مما انعكس بشكل إيجابي على أعمال وسمعنة الشركة بالنداخل والخارج فإن مجلس الإدارة يسره أن يقدم إليكِم البيانات التالية.

البسلاد، فقد بذلت شركتكم قصارى الجهبود وتمكنت من تخطى الكثير من الصعوبات لتأمين مستلزمات الإنتاج من أجل تغطية حاجة السوق الأردني من كافة الأصناف بشكل مستمر بالإضافة إلى الوفاء بالعقود التصديرية للأسواق الخارجية بالرغم من المنافسة الشديدة.

## الحسابات الختامية وتتائج الاعمال

بلم الربح الصافي للشركة ٢,٢٦٥,٢٩١ ديناراً وهو أعلى رقم تحققه الشركة منذ تأسيسها قبل ٣٢ سنة كما يلاحظ تحقيق التحسينت التالية بارقام الميزانية:

1) زيادة الجموع العام للمينزانية بمقدار ٢٠٠٩٠,٧٢٤ ديناراً نتجت عن زيادة الموجودات والاستنمارات.

ب) معافل العائد على رأس المال بلغ ٥٤٪، كما أن النسب المالية الأخرى مُقَقَّت تحسناً جيداً.

## 1 - الأزياح والحنسائر

لابد من الإشارة إلى أن عام ١٩٩٢م شهد تغيرات رئيسية وهامة انت إلى السزيادة في التكلفة بشكُّل عسام، وقد ساهمت الزيادة الحاصلة في المبيعات بتغطية الفرق في التكلفة وأبقت

صافي الأرباح بنفس قيمة أرياح عنام ١٩٩١ وفيما يلي هذه التغيرات مع بيان أثرها للالي :

أ) زيادة العمولة التي يتقاضاها البنك المركزي على مبيعات التصديس والتي قرضت في السريع الأخير من عام ١٩٩١ من ٠,٥٪ نصف بالمائة إلى ٢٪ اعتباراً من بداية عام ١٩٩٢، وقد بلغت الزيادة التبي دفعتها الشركة في عام

١٩٩٢ ما يعادل (٢١٧,٠٠٠) مسائتين وسبعة عشر الف ب) غرض ضريبة الإستهلاك بدلاً عن رسوم الإنتاج بنسب أعلى على بعض الأصناف كالمتقاقات والصابون والدهان

مع فرض تلك المريبة على المنتجات الأخسري والتي لم

تكن خاضعة لرسوم الإنتاع بالسابق كالبسكويت وللعاجين والشاميس، وقد بلغت للنزيادة التي دفعتها الشركة بْتَيْجِة لهذه الضربية ما يعادل (٦٨٦,٠٠٠) ستماثة وسنة وثعانون ألف دينار.

ج) توقف مصنع للنظفات عالية الرغوة لدة سبعة واربعين يسومساً من أجل استكمال أعمال التحسيث والتطوير بالمسنع الذكور،

### - توزيع الأرباح

يهدف الإبقياء على قبوة مبركسز الشركية المالي وتسوفيراً السبولة وتخفيضا من عبء الاقتراض إضافة لحابهة متطلبات الاحتياجات المستقبلية لتحسين المنتجات وتطوير الآلات فقد ارتأى مجلس الإدارة أن يتم تسوريع أربساح على المساهمين بنسبة ١٠٪ من القيمة الإسعيـة للسهم، وتعزيز

اجتياطي اختياري بمقدار ٢٠٪ من الأرساح وتدوير الأزباح الباقية إلى سنوات قادمة وذلك بعد أخذ المخصصات الكافية التي هي ضمن الأصول المحاسبية المتعارف عليها.

## توصَيَات مَجِـ لـــــرُ الادارة

إن مجلس الإدارة وهدو يفخر ويعتن بهذه الإنجازات ليأمل أنْ يكون هذا التقرير قد أوضح الصورة الصادقة عن

نشاطات وإنجازات الشركة خلال عام ١٩٩٢، ويطيب لمجلس الإدارة أن يتقدم لهيئتكم الموقرة بالتوصيات التالية:

١) تلاوة وقائم الجلسة السابقة للاجتماع العادي للهيئة العامة للنعقدة بتاريخ ٢٦ نيسان ١٩٩٢.

٢) سماع ومناقشة تقرير مجلس الإدارة السنوي الحادي والثلاثين عن السنة المالية المنتهية في ١٩٩٢/١٢/٣١ بِما في ذلك الخملة المستقبلية للشركة والمصادقة عليها .

٢) سماع تقرير مدققي حسابات الشركة عن السنة المالية المنتهية في ١٩٩٢/١٢/٣١.

٤) مناقشة الميزانية العامة والحسابات الختامية عن السنة المالية المنتهية في ١٢/٢١/١٢/٢١ والمصادقة عليها وعلى حساب توريع الأرباح وابراء نمة رئيس وأعضاء مجلس

٥) انتخاب مدقق حسابات للشركة للسنة المالية ١٩٩٢ عملًا بأحكام المادة (٦٢) من النظام الأساسي للشركة وتحذيد

٦) الموافقة على انتضاب مدير عام الشركة السيد المهندس يحيى راتب العلمي عضواً في مجلس إدارة الشركة اعتباراً من ١٩٩٣/١/١ خلف ألعضو مجلس الإدارة معالي الدكتور فايز الطراونة الذي استقال من عضوية المجلس بسبب تعييت سفيرأ للمملكة الأردنية الهاشمية لدى الولايات المتحدة الأمريكية ونلك وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من للادة (١٧٨) من قانون الشركات رقم (١) لسنة

٧) اية مواضيع أخارى تدخل في نطاق أعمال الاجتماع العادي للهيئة العامة يوافق على ادراجها ما لا يقل عن ١٠٪ من الأسهم المثلة في الإجتماع.

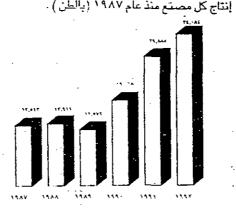
### حَفَرات ألمسًا فمن الحِيام

إن مجلس الإدارة إذ يشارك هيئتكم الموقرة بالتوجه الى الله سبحانه وتعالى بخالص الحمد والثناء على توفيقه بتحقيق هذه النشائج الطيبة ليستلهم منه العون والمساعدة لتحقيق المزيد من النمو والأرباح في السنوات المقبلة ، ويفتتم هذه المساسبة الطبيبة للتعبير إلى حضراتكم عن عميق الشكر والتقدير للدعم والثقة التي أوليتموها أياه

ويطيب لجلس الإدارة أن يتقدم من مقام حضرة صاحب الجلالة الهاشمية لللث الحسين للغدى وولي عهده الأمين بأخلص أيات الولاء والوفاء والى الحكومة الرشيئة بالإحترام والتقديس على دعمها المتواصل للصناعية الأردنية والى إدارة الشركة وكافة العاملين فيها بالاعتزاز بجهبودهم المتواصلة وعملهم الدؤوب المذي بذلوه من أجل تحقيق الأهدأف التي تسعى إليها الشركة في التقدم والازدهار وزيادة الإنتاج. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ....

مجلسالإدارة

بلغت كميات مختلف الأصناف المنتجة في مصانع الشركة (٢٤٠٨٤) طنناً في حين كانت كميات الإنتاج خلال العام السابق ١٩٩١ (٢٩٨٨٥) طناً أي بزيادة قدرها (٤١٩٩) طناً تمثل نسبة (١٤٪) مما يشير إلى استغلال القدرة القصوى للطاقة الإنتاجية وكذلك مستوى الصيانة الجيد لختلف الماكنات بالمصانع، والجدول رقم (١) يبين تفاصيل إنتاج كل مصتع منذ عام ١٩٨٧ (بالطن).

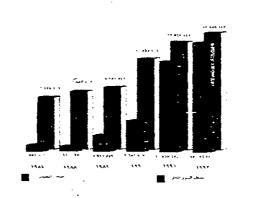


### معدلات الإنتاج / طن

### المبكيعات

تمشيا مع خطة العمل الطموحة التي وضعتها الشركة لزيادة المبيعات ببالأسواق المحلية وأسبواق التصدير الخارجية فقدتم ابلاء منوضوع التضدير اهتماما بالغاحيث جرى تنفيذ جميع العقود التي كأنت الشركة قد أبرمتها خلال عام ١٩٩٢. وكذلكُ استطاعت الشركة فتح أسواق جديدة وتصدير كميات من منتوجاتها المختلفة إلى سلطنة بروناي والسبودان وليبيا ولبنان ورومانيا وبلغاريا، وبالرغم من الكميات المتواضعة التي تم تصديرها لتلك الأسواق إلا أن الهدف كان محاولة فتح أسواق جديئة وتوثيق أواصر التصاون التجاري بين الشركة والجهات الخارجية. أما بالنسبة للسوق المحلي فقد قامت الشركة بتدعيم جهاز المبيعات يكفاءات مدربة جديدة من أجل تغطية الأسواق المحلية بشكل أعم وأوسع والحصول على حصة أعلى من حجم الاسواق النتوجات الشركة.

وقد أثمرت هذه الجهود بشكل وأضح حيث بلغ اجمالي مبيعسات الشركسة عسام ١٩٩٢ من مختلف الاصنساف (۲۲٬۹۸۹٬۸۸۲) دینارا مقارنهٔ بمیلغ (۲۲٬۹۸۹٬۸۸۲) دینارا خلال عام ۱۹۹۱ أي بزيادة قدرها (۲٬۲٦٥،۰۷۳) ديناراً تمثل زيادة نسبتها (١٤.٢٪)، والجدول رقم (٢) يـوضح تضاصيل مبيعات الشركة لمختلف الأسواق المحلية والتصديرية مندعام



تطور مبيعات السوق للحلي واجمالي للبيعات بالنينار الاربني

## الخطة المستقبلية :

ومزالجل الحقناظعلي السمحة الطيبية للشبرعة وتمكسها من مصفيق الزيد من التطون والتوسع بالمحالات المختلفة وبالتالى تحقيق المزيد من الإرباح فيقد استنهاعات الخطة التي وضعها محلس الإبارة النفيد خلال عام ١٩٩٢ ها بني:

١- للحافظة على رحم السعات ومحاولة زبادة حجم الكمينات المغروخة للبيع سواء بالسوق المتنى أو أسواق فتصدير الحارجية. ٢- مطويل ويضيئهن مسطسع العطور وتزويده بالإن حييلة.

٣- انتاج اصناف حبيبة إرضاء قرق السنهلدي وتومسع فاعدة الاصناف النشجة بالشركة ء 1- استعمال تحميث بعض الانظمة الادارية ه- تحدث وتوسيع مجالات نظام الحاسوب

## بستيان الادبساح وكلخسائر

	لأولى ١٩٩٢ و١٩٩١	اكانون ال	للسنتين المنتهيتين فيت ١٦
۱۹۹۱ دینار	۱۹۹۲ دی <b>ن</b> ار	يضاحات	
-14,-15,77	77,47,0747		صافي المبيعات
107,377,37	77.331.17	17	ينزل ، تكلفة المبيعات
£,4 £ Y, 1 @ A	0,810,117		اجمالي الربح
1,779,798	1,474,117	١٤	مصاريف بيع وتوزيع
477,1	1,-70,777	١٥	مصاريف إدارية وعمومية
1,71171	187,+28,7		الربح من العمليات
70.177	F37,87F		فوائد وعمولات بنكية
10,	10,		مخصص مواد بطيئة الحركة
(۲۰۲,۷۹۲)	(۱۸۲,۸۸۰)	١٦	صافي ايرادات أخرى
117,117	37.,co/	17	مصاريف آخرى صافي ربح للسنة قبل ضريبة الدخل، الرسوم الإضافية
7,77-,714	1,77,0,741		للجامعات الأردنية ودعم البحث العلمي والتدريب للهني
a,	· 3V,VY7		ضريبة الدخل المستحقة
147,547	471,477 ·		مخصص التزامات أخرى
V+,7,YY	707,77		الرسوم الاضافية للجامعات الأردنية
V - F, Y Y	77,707		مخصيص دعم البحث العلمي والتنزيب المهني
1,044,1	1,044,100		صافي ربح السنة
₽¢X,071	347,447		أرباح مدورة في بداية السنة
1,447,444	1,777,774		الأرباح القابلة للتوزيع التوزيع
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠		مكافأة اعضاء مجلس الإدارة
_	٥٠٠,٠٠٠		أرباح مقترح توزيحها على المساهمين
, <del></del>	807,-01		احتياطي اختياري
<b>۷</b> ۷۸,۸۵ <i>۲,۱</i>	A7A,711		- أرباح مدورة
1,7+4,447	1,877,774		

### الشركة الصِبنَاعية الجمارية الزراعيّة المساهدة العامة المحكودة -الانتاج عتباذر المبلكة الاددنية المباشمية

القد راجعنا الميزانية العنامة للشركة الصناعية التجارية الزراعية المسناهمة العامة المحدودة - الإنتاج كما في ٢١ كانون الأول ١٩٩٢ و ١٩٩١ ، وبيان الارباح والخسائر،حقىوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ. لقد تم إعداد هذه البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة، وإننا نبدي رأينا حولها استنادا إلى ما قمنا به من مراجعة وما حصلنا عليه من معلـومات و إيضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لاغراض المراجعة التي قمنا بها.

لقد جرت مراجعتنا وفقا لادلة المراجعة المدولية، وتتطلب هذه الادلة أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات المراجعة للتوصل إلى درجة معقولة من القناعة بان البيانات المالية لا تتضمن أية اخطاء جوهرية. وتشمل هذه الإجراءات القيام بمراجعة اختبارية للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية. كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة، وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة وكذلك أسلوب عرض البيانات الماليــة بصفة عامة ولانظمة الضبط والرقابة الداخليَّة. وفي اعتقبادنا أن ما قمنا به من مراجعة يشكل أساسا معقولا نستند عليه في إبداء راينا.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

في رأينًا ، أن البيانات المالية المشار اليها أعالاه تظهر بعدالة من كنافة النواحي الجوهارية المركز المالي للشركة الصناعية التجارية الرراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج كما في ٣١ كانون الاول ٩٩٢ آ و ١٩٩١ ونشائج اعمالها والتدفقات النقديــة للسنتين المنتهيتين في ذلك التــاريخ وفقا للقــانون ولمعــايير المحاسبة الدولية ونوصى المصادقة عليها.

عمان - الملكة الأردنية الهاشمية ۲۲ شياط ۱۹۹۲

بجانى وعلاء الدين وشركاهم

ad roud Min 4. 1919

HORLD BOURSES TORYO W

aresed government sper

sums after the start of a cig

--- 545.4

in Book 1

للمفاومة نتعا يثى

26383 WEY AND INTEREST RATE in the year to February; it

يتارين علما بأن هذا المتحسن لمالى القومي. بر الاتسارة الى أن بنك فيلالله

الله مع المتى بعث منا بين بيشة عند داديمو للاستسلىمار والك بعثك فعيلاد لغيا خلال الشافئ أم المصالي براس مال فنوه الم قم تغطية ٢٨٥ ، ١٧٦ ، و مليك مساهصي المتسرعية المتعولة م ٢٩٨، ٢٧٦ الف سيه، ويغيره م د دميناد ، فيصيل رأس عال ك

ب اخسر ضان بعثك التسوق الاوم ب اخسر ضان بعثك التسوق اللام ب تحسويل المؤسسسة الثاناس مين موسس بير البيك هو الطف القانوار منة واعلن عن تأسيسه خلال من عن بداية العبام الصالي بوانع و عن بداية العبام الصالي بوانع وبين دينار ارتشي

الأربعاء ٢٢ ـ ٢٨ شوال ١٤١٢هـ الموافق ١٤ ـ ٢٠ نيسان ١٩٩٢م العدد (٨٥)

🗷 مع دقات الساعة الرابعة س بعسد طهسريوم الاحسد الماضي الصادي عشر من نيسان ١٩٩٣ ، انعقد اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي لمساهمي شركة العرب للتسآمين على الحسيساة والحوادث في رحاب مقرها الدائم في الشميساني برئاسة الاستاذ/ ضرار الغائم رئيس مجلس الادارة ، وبحضور عدد من اعضاء المُصِلس ، ومندوب مسراقب الشسركسات في وزارة الصناعية

وخلال الاجتماع .. تم الاستماع الى تقرير مجلس الإدارة عن عام ١٩٩٧ والخطة المستقبلية للشركة ، وسماع تقرير مداق الحسسابات والمصادقية عليه، ومناقشة الميزانية العمومية وحساب الارباح والخسائر للسنة المالية المنتهية في ١٩٩٢/١٢/٣١ . والصابقة على توزيع ارباح الي

بالرغم من تأثر السُــوق الاردني عام ۱۹۹۲ بعند من العوامل ومنها الساهمين بنسبة ١٦٪ من راس الاحبوال المناخبية السيئة المال ، وانتخاب اعضاء مجلس والاعاصير الثلجية التي الت الي الادارة للدورة القادمة ، وانتخاب الحاق اضرار مادية في المتلكات

رأس المال ٥٠٠ واقتسرار توزيع ١٦٪ ارباحسا الي الم

تردي نتائج تامينات السيارات ١٩٩٣ وُتحديد اتعابهم . حيث تم الالرامي ضند الغنيس .. وظهور اعادة أنتخاب الإعضاء السابقين تغييرات في اسواق اعادة التأمين واستيدل ممثل بنك البتراء تحت التصفية بالسيد نديم غرغور العالمية وتوقف بعضهم عن الاعتناب وتشدد البعض الاخر ... ممثل شركة توفيق غرغور . وفي لقناء مع السنيند/ داود الااننا استطعنا ان نسير بخطى الكرد - المدير العام ، فقد قال انه

مدروسة استئننا لليها في تنعية اعمالنا وتطور نتائجها من عام

· فقد زاد الانتاج بنسبة ٣٢٪

ثابتة من خالال اسس عملية ٣٢٪ زيادة في الانتاج ٠٠نمو الاحتياطات الفنية لتتجاوز ضعفي

وعليها واجبات نحو الوطن والمواطن وهي جزء لا يتجزأ من هذا الوطن العرير . وبالنسية الخطة الستقبلية للعامُ لِلَّالَى ١٩٩٣ ، فَلَقَدَ أَصَافً الاستاذ الكرد بان الشركة ستعمل على تطوير الوكسالات ودعمسه للاتصال مع مختلف فكات المجستسمع ، وكسنلك تنويع الاستشمارآت بما يحقق دخيلا مستقراء وزيادة للشاركة في



داود الكرد

ونمت الاحتياطات الفنية لتتجاوز مُنعقي راس المال لعام ٢٠ وهنا اريد ان انوه الى ان الخطة المستقبلية التي كانت للعام الماضي ١٩٩٧ قد ركزت على انماء دورنا في المجتمع الاردني والعمل علىٰ ترسيخ التفاعل مع فشاته وقطاعاته للختلفة ، وتطوير استزايتيجة التسويق لنينا وفعلا استطعنا تحقيق مضمون هذه الخطة من خسلال تفاعلنا المستمر مع الجتمع الاربني تقناعتنا الثابية اننا شركة وطنية

الاخطار لتنمية الإقساط المحتفظ بها بهدف تقوية علاقاتنا مع اسواق الإعادة العالمية .



## العالمية الحديثة لصناعة الزيوت تتعاقد لتصدير ٢٥ الف طن من خلال البروتوكول وعلى سد حاجات المؤسسة العسكرية والمدنية بمبلغ ٥ مسلايين دينار لعسام ٩٣ وتوزع ٢٨٪ على المسساهمين

مجلس الادارة والميزانية العامة لعام ٩٢ في أجتماعها المنعقد

■ وافقت الهيئة العامة للشركة يوم الخميس للاضي برئاسة العائبة الحسنة لصناعة الزيوتُ النباتية على تقرير

والذي أكد على ارتفاع انتاج الشركة من ٢٤٥٠٠ طن خيلال عدام ٩٢ إلى ٢٩٧٠٠ طن خدال رَنْيُس مَـجِلسَ الإدارةَ المهندس عام ١٦ أي ما نسبته ٢١٪ عن عامُ ١٩٩١ . فيما يُلغَثُ نُسِيةً التصدير من مجموع الانتاج السنوي لعام ۹۲ ما بساوی ۶۱٪ أي بزيادة مقدارها ١٧٪ عَنْ عام

وحققت مبيعات الشركة لعام ١٢ ارتفــاء بلغت ٦٥٩. ١٧.٩٢٠ مليسسون بينار مقارنة بـ ۱۳،۲۸۵،۲۰۵ مليون دينار لعسام ٩٢ ، ويذلك تكون الشركة قد حققت زيادة في قيمة المبينعيات بلغت ١٠٢٠، ١٠٣٥ مليون دينار .

وأكد الساكت أنه وبناء على مؤشرات عام ٩٢ وزيادة الطلب على منتجات الشُّركة شكاً، ملحب وظمن العبسوق المحلى والإسواق الخارجية أضافة للعقود التي تم التوقيع عليها الاستهلاكية العسكية والمستية لعام ٩٣ ويقيمة ٥ مسلايين دينار والعسقسود التي ابرمت لعام ٩٣ فإنها تعتبر من المؤشرات المبشرة بالخير لزيادة الانتاج والمبيعات والتصدير

وأوضح أن الجهود تركيزت بإضنافية وجندات لازالة الطعم والرائحية من منتبجيات المصنع تطاقة انتاجية بلغت ٢٠ طنا يومينا بحيث أصبيح بالإمكان زيادة الطاقة الانتاجية للمصنع التصبح ٣٥ الف طن سنويا يه وتركيب يويلر جديد يطاقة ١٠ طن /ساعة وبويلر أخر لموقع خسزانات الريوت بالعسقسيس التسهيل عملية تداول الزيت الضام ، وإنشاء مبان لخطوط الانتباج الإضبافيية وشيراء تَجِديدات وتوسعات اخرى ، وَقَدَّ بلغت قسيمية هذه الإضبافيات والتوسعات التي اضيفت إلى مصنع الشركة ٦٦٣ الف بيثار وتم تعويلها ذاتنا ويذلك تكون الشيركية قد حققت زيادة في القدرة الانتاجية والتَحَرَينية . وأظهر بيأن حساب الأرباح والخسسائر لعنام ٩٢ صنافي

سنار اردني وباضافة ١٣.٧٦١ الف دينار رصيد ارباح مدورة من عام ١١ يصبح صافي الربح التابل للتوزيع والتخصيص ۲٬۱۰۷٬۲۲۳ مليون بيتار واثار بعض المساهمين نقاشا مطولا حسول ضسرورة ضبيط النفقات بالشبكل الذي يمكن سير عملها المتواصل والمتنامي الأمر الذي أكد عليه رئيس سجلس الادارة ، فيما تم اقتراح من قبل المسساهمين لتسوريع ٢٠٪ على المساهمين بدلا من اقتراح مجلس الادارة الذي حاز على الموافقة والمحدد بتوزيع ٢٨٪ فقط ، واكد الساكت على توجه الشركة نحو تركسين الحسسلات الإعلامية والدعائية لمنتوجات الشركة ودراسة امكانية رقع الطاقة الانتاجية للمصنع لتمل بين ه ٤ ـ ٥٠ الـف طـنّ سـتــويــا وستقوم الشركة بتشغيل وحدة

انتاج وتعبئة الزيدة (المرجرين) والشورتننع بعبوات وسعات

أرباح بمبلغ ٢٠٠٩٣.٤٦٢ مليون

المستهلك . وأوضح السب الشركة اتفاقية لتنفيذ تصدير ٢٥ ألف طن لعسام ١٣ من خسالًا البروتوكول مع وزارة الصناعة ، واشسسار أن هذاك بعض المضاربات غير المشروعه من قبل بعض التجار بحصولهم علي أختام البروتوكول وتسويق منتجات بعض للصائع ، وبناء على ذلك فيان ادارة الشوكية تعمل من أجل تنظيم التصدير من خلال البروتوكول وضيط عملية التجأر عبر اللقاءات مع وزارة الصناعة والتجارة اظهرت الميزانية ارتفاعا في حــقـــوق المسلممين من ٦٩٣.١١٧ مليون بينار لعام ١١ إلى ٧٠٩.٧٠٩ مليسون

دينار لعـــام ۹۲ . بلغت

الاحتساطات الإجسارية ١٠٪

## شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة عمان - المهلكة الأردنية الهاشية



المطلوبات وحقوق المساهمين	1992	1991	الموجودات	1992	1991
المطلوبات المتداولة	ىيئار أرىني	دينار اردني	الموجودات المتداولة	دينار اردني	بينار اربني
نمم داننة	296 575	251 588	نقد في الصندوق ولدى البنوك (ايضاح 3)	3 357 666	2 970 433
نمم شركات اعادة التأمين	182 429	99 097	ارراق قيض	267 000	140 987
عرضات التأمين ذمم شركات التأمين	. 19 <i>7</i> 79	36 696	نَعْمُ مَنْ إِنَّادُ الْمُتَّارِاكُ مَلِغُ 715 171 بينار كمخصص للنيون	1 396 868	1 408 127
" مُحَصِّمُن مَعْرَبِية الدَّخْل " " ، السجيدي وسي شج	309 098m	367 657	المشكوك في تحصيلها لمنة 1992، ومبلغ 118 700 بينار لسنة 1991)	مانين الله الأرجا	•
احتياطي الادعاءات تحت التسوية	1 260 709	1 335 605	نمم شركات اعادة التثمين	81 572	81 269
حصة معيدي التلمين من احتياطي الادعاءات تحت التسوية	(579 742)	(793 035)	ذمم شركات التثمين	225 531	155 325
مخصصات مختلفة ( ايضاح 9 )	270 108	9 <del>6</del> 594	حسابات مدينة متنوعة (ايضاح 4)	346 180	242 06 i
ارياح معدة التوزيع على المساهمين	320 000	280 000	مجموع الموجودات المتداولة	5 674 817	4 998 202
حسابات اخرى دائنة			ا استثمارات		
اقساط مقبوضة مقدما	49 559	36 038	ودائع مربوطة بأمر معالى وزير الصناعة والتجارة (ايضاح 5)	81 250	81 250
حسابات دائنة متنوعة (ايضاح 10)	798 949	560 904	استثمارات في اسهم شركات واخرى (ايضاح 2 و 6)	1 794 725	1 110 343
مجموع المطلوبات المتداولة	2 927 464	2 271 144	سندات واسناد قرض (ايضاح 2 و 7)	472 360	481 180
_			قروض وسلفيات	118 659	125 325
<b>احتياطيات فنية (ايضاح 2 و 8)</b>			مجموع الاستثمارات	2 466 994	1 798 098
المال الاحتياطي لوثائق الحياة	2 251 363	2 124 828	الموجودات الثابتة (ايضاح 2)		-
احتياطي الاخطار السارية	. 2 024 286	I 528 476	اراضي – بالتكلفة	174 046	174 046
مجموع الاحتياطيات الفنية	4 275 649	3 653 304	مباني - بالتكلفة	1 065 680	1 009 236
	j		استهلاك متراكم	(34 769)	(13 456)
ر حقوق المساهمين	1		القيمة الدفترية للمباني	1 030 911	995 780
راس المال المصرح والمكتب به والمدفوع بالكامل 000 000 2 سه	į		اثاث وبيكورات والات مكتبية وكمبيوتر - بالتكلفة	437 504 <b>`</b>	413 102
قيمة السهم الاسمية دينار اردني واحد	2 000 000	2 000 000	استهلاك متراكم	(135 851).	(93 029)
احياطي اجباري	394 965	318 332	القيمة المفترية للاتاث والديكورات والالات المكتبية والكمبيوتر	301 653	320 073
احياطي اخياري	40 104	40 104	سيارات – بالتكلفة	50 231	50 231
ارباح مدورة (بيان ب)	33 905	34 972	استهلاك متراكم	(26 565)	(18 574)
مجموع حقوق المساهمين	2 468 974	2 393 408	القيعة الدفترية للسيارات	23 666	31 657
	. 1		القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	1 530 276	1 521 556
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	9 672 087	8 317 856	مجموع الموجودات	9 672 087	8 317 856

### بيان الارباح والخسائر العمومي الجمع وتوزيع الأرباح للسنة المتهية في 1992/12/31

اليسان	. 1992	1991
	يسار الاردني	المبائسغ بالد
ارباح فروع التأمين	.639 007	578 291
مصاريف ادارية وعمومية غير موزعة	(13i 283)	(96 388)
حسافي ارباح فروع المتأمين	507 724	481 903
الدخل من الاستثمار	258 605	246 011
منافي ربح السنة	766 329	727 914
ارباح مدورة	34 972	.8 463
مجموع الارباح يقترح توزيعها كما يلي :	801 301	736 377
احتياطي اجباري	76 633	72 791
مخميص ضريبة الدخل	320 000	300 000
· مخصص رسوم الجامعات	7 663	7 279
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	7 663	7 279
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	35 437	34 056
ارباح مقترح توزيعها 16%	320 000	280 000
ارياح مدورة	33 905	34 972
الجبوع	801 301	736 377

### الى المساهمين في شركة العرب للتأمين على إخياة والحوادث الساهمة العامة اغدودة عمان \_ الملكة الأردنية الهاشمية

لقد فحصنا الميزانية العمومية المجمعة أشركة العرب للتأمين على الحياة والموادث الساهمة العامة المحدودة - عمان، كما في 31 كانون: الاول 1992، وبيان الارباح المسسائر وتوزيع الارياح وبيان مصادر الأموال واستخداماتها المجمع السنة المنتهية بذلك التاريخ وان البيانات

اجراءات التنقيق الاخرى التي وجدناها ذبرورية لاداء مهمتنا على وجه مرض.

المرفقة هي من مسؤولية مجلس الإدارة، وتقتصر مسؤوليتنا على ابداء رأينا فيها. لقد حصلنا على المعلومات والايضاحات ألتي رأيناها ضرورية لاغراض الفحس الذي قمنا به وفقا لقراعد التدقيق الدولية، وقد شمل فحصنا المراجعة الاغتبارية للسجلات المحاسبية والقيود، الواردة فيه ولنظام الرقابة الداخلية، كما شمل

تمسك الشركة حسابات وسجلات محاسبية

تترير ناهمي المسابات

منظمة بمبورة استولية وأن البيانات المالية

الؤاردة في تقرير مجلس الادارة متفقة مع قيود

برأينا، ووفقا لنتائج الفحص الذي قمنا به،

والمعلومات والايضاحات المقدمة لناء وياستنثاء

اثر ما ذكر في ايضاح رقم (12)، أن البيانات

المرفقة تظهر بصورة عادلة المركز المالي لشركة

العرب التأمين على الحياة والحوادث المساهمة

العامة المحدودة كما في 31 كانون الاول 1992،

ونتائج اعمالها وتوزيع ارباحها ومصادر أموالها

واستخداماتها السنة المنتهية بذلك التاريخ، وفقا

للاصول الماسبية النولية وانظام الشركة

الداخلي، بما لا يؤثر ماديا في نشاط الشركة أو

استنادا الى كل ما تقدم ، فاننا نقترح على

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسي

اجازة رقم ١٩٦ فقد أ

الهيئة العامة المصادقة على البيانات الرفقة، بعد

الاخذ بعين الاعتبار ما نكرناه انفا.

الشركة وسجلاتها.

في مركزها المالي.

عمسان في 9 اذار 1993

والاختيارية ١٦٪ .

المسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٢٢٢) تاريخ ١٩٩٣/١/٣

## اعسلان طرق السهد وللاكتتاب الع

يسر الشركة الاهلية للمراكز التجارية المساهمة العامة المحدودة أن تعلن عن طرح ١,٢٥٠,٠٠٠ سهم مليون ومطنتين وخمسون الف سهم للاكتتاب العام وذلك بعد ان تم تسجيل الشركة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (۲۲۲) تاریخ ۲/۱/۱۹۳۱ براسمال مصرح به مقداره ٥٠٠٠،٠٠٠ مليون دينار اردني وقد اكتتب المؤسسون

المذكورة اسمائهم ومساهماتهم تاليا (۳٫۷٥۰,۰۰۰) سهم ثلاثة ملايين وسبعمائة وخمسون الف سهم اجمالي قيمتها الاسمية (٣,٧٥٠,٠٠٠) بينار ثلاثة ملايين وسبعمائة وخمسون الف دينار ودفعوا ٥٠٪ من القيمة الاسمية حسب نظام الشركة وسيجري الاكتتاب وفقا للبيانات والشروط

اولا:

## غايات الشركة واهدافها:

المتحدودي معاركها التحد التج مودنا، والمعدارها الأم

وحققت فالمناق شر

والأستوع لمدرميأن

وكلدعامية لنعاداه وللد

مستامين دسار وتعلي

أدومت نعيه مج فإنها نف

فللأشيوات المعشرة بالصيأ

الانقيام والمستعاد إسد

وأوضلح أن المسوران

والمحافث ونسرت لإبار

يها أبي المستحسب بعن ال

موصيدة سنبعث اصبحاد

ويادد بدنه الاشتاء

وأوجعت لوسر حديديمة

**ط**ن ساخت وبوبرادرو

الأصوافيات التوبوث بالعيل

فتحسهما مسية لازج

الاممساح الإصنافسة وم

ومستثثث بعار اضباقا

شحميدات ويوسعان أذررا

مشعن فسنست شدد الإضه

والشوبعات الني البيا

محسم الشارعة المالا أقاجا

ونع معويتها دنتها ويناة

التشركة ف حققاؤلة

المقدرة الانتاجية والتقريبا

واطهر بيان مساواة

والخسسان نعاداان

قرباح بعنتم ١٦٢ ١١٢ ١١٠ اع

فيتأر أردبي وباضافة الأ الف ديتار رصيد ارباع ال

من عمام ١١ بنسنج صافحة

الآسابال للتوريع والتخفيأ

وأثار يعض المسافعينا

مطولا حسول ضبرودة

المعاركا المسال تانطفنا

ععلها المنواصل والمتألم

الفاع اشد عليسة رئيس

الادارة . فيعا ند الترا<sup>م يزا</sup>

علساهمين بدلا من أنتراعهم

الادارة الذي حاز عنم الولا

والمحدد بتوزيع ١٨ نفع إ

السائد على دوجه الشرقة

شوعبين الصعبلات الإعلي

والدعائية لمنتوحات الأ

ودراسية استانية رام الله

الانتاجية للمناها

هع. و العاطن الم وستقوم الشرعة بتشغيل بهامج

المتاج وتعينة الزيدة اللها

والشبورتنيع بعيبوان إمه

Municipal Later and Land

٢٠ العد طن لعنام ١٢ سان

عبروتودول مع ودارة الما

والتسميل المعلقالة

المتعارضات عبر المشروع الأ

هض الشعبار بحصواله

منسجأت معض المصانع

أيتسام المسروتودمل وتسلخ

على فلك فسيان اداره المسمى

عمل من أجل تنظيم الله

ن خيلال البرونوعول وفي عليه الشجار عبن اللقائن ا

المنافية المنافية المنافة

Well miliagement to

ا ۱ عاد و ملتون مثل الله

(4) July 7799 Change Y.

it is given to a soul of مناولعسلم ١١ والمانة وتسياطات الإدبيان الإخبيارية ١٦٪

وارة الصناعة والتعاربها

ابيستهلك

واوشيح السب الشركة اتعاقبة لتنفيذ أأ

المسساععين ننسوديع أ

۱۰۶ ۴ ملیوں دیناد

١- تصنيع وانتاج بسكويت سادة ومحشي ومغطس بالشوكولاته

٧- تصنيع وانتاج توفي وملبس سكري بانواعه.

٣- التعاقد و / او الاتفاق مع اي محلات تجارية واسواق مركزية لادارتها وتسبير المورها تحت اي اسم تُجَارِي و (اوّ علامة تجارية مسجلة رسميا باسم الشركة

٤- استيراد وتصدير واعادة تصدير وبيع وتسويق كافة المواد الغذائية والتموينية داخل المملكة الأربنية الهاشمية وخارجها وانشاء مراكز التسويق وفق القوانين والانظمة

٥- الاستيراد والتصدير واعلاة التصدير والبيع بالجملة والمفرق ووكلاء فبارك ومصانع وشركات عربية واجنبية والقيام باعمال الكمسيون.

٦- امتلاك وادارة محلات تجازية ومعارض ومخازن واسواق مركزية على كافة انواعها واشكالها.

٧- أستيراد وتصدير المواد الاولية اللازمة وتوابعها وكذلك شراء واستيراد المصانع والالات والادوات الضرورية لتحقيق غليات الشركة بما في ذلك انشاء معامل التحاليل والمحتبرات العلمية لاجراء الفحوص اللازمة لمنتجاتها.

المان تنفىء وتشتري وتبيع وتستاجر وتعيد بناء وتحسن وتؤثث وتصون الابنية اللازمة لعموم اصباف صناعاتها وتجارتها وعموما أن تقوم بأعمال البدء اللازمة لمشاريعها

ورة عامة ان تبتاع وتستاجر او تستبدل او تقتا او تسجل باسمها باي صورة اخرى اي اموال متقولة او غير منقولة او اي حقوق او امتيازات او وكالات او حقوق ادبية او معنوية او نموذج او اختراعات او اعلاقات تجارية او اسماء تجارية تراها الشركة ضرورية او ملائمة بالنسبة الى اي من هذه الإغراض او تتملك تملكا من شائه تسهيل تحقيق اي ضمانات قد تكون في حيازتها او تمنع او تقلل اي خسارة أو التزامات ينتظر وقوعها شريطة أن لا يكون شراء الاراضي بقصد الاتجار بها.

١٠ـ ان تدخل مع اي شخص او مؤسسة او شركة في ترتيب الاقتسام الربح وتوحيد الغائدة والتعاون والتالف والمشاريع المشتركة والامتيازات المتبادلة والوكالات عن شركات ومؤسسات عربية وعالمية أو غير ذلك من الاعمال.

١١ ـ أن تستثمر وتتصرف باموالها المنقولة وغير المنقولة التي لا تحتاج اليها في الحال وبالكيفية والطريقة التي تقررها من حين لاخر وللشركة ان تقترض الاموال اللازمة التنابيذ غاياتها بالطريقة التي تراها مناسبة وان تقدم الضمانات لذلك ولها أن تقدم خدماتها وتشتري وتبيع بالنقد وبالاجل وبالاقساط او بللبائلة او تؤجر او تستأجر او تعيد التاجير وان تفتح الحسابات لدى البنوك المحلية والاجنبية وأن تتعامل بمختلف وسائل الدفع وأن تقوم بكافة الأعمال التي تقتضيها مصالحها أمن أبرام عقود وقبول تظهير واصدار الكمبيالات والحوالات والصكوك وغيرها ولها ان تتصرف عموما كافة انواع التصرف اللازمة لاعمالها بما في ذلك الرهن والشراء والبيع والتملك والاستثمار والتحويل من الغير.

١٢\_ ان تؤسس و/او تعاهم و/او تاخذ او تحصل علَى اسهم أو حصة في أي شركة تتفق غلياتها جميعها أو بعضها مع غَلِيات هذه الشركة او ان تندمج باي شكل مع شركات احرى أو تقوم باي شغل يعكن أن يفيدها مباشرة أو غير

١٣\_ ان تعقد اتفاقيات مع إي سلطات سواء اكانت حكومية أو بلدية أو محلية أو غير ذلك مما يظهر أنه يساعد على بِلُوغَ غَايِاتَ الشَّرِكةَ أو آي منها وأن تستحصل من أي سَلَطَة كَهُدُهُ عَلَى الْحَقْوقِ وَالْأَمْتِيارَاتَ الَّتِي تَرَى الشَّرِكَةُ أَنَّهُ. من المتحسن الحصول عليها وان تنفذ وتباشر هذه الاتفاقيات والحقوق والرخص والامتيازات.

11\_ أن تدفع المصاريف والمبالغ التي انفقت في سبيل تاليفها وتسجيلها او اي منها بعد الإطلاع على مبنى تلدمتم التجاري التابع للشركة العربية للمختارن والمراكز للتجارية وموجوداته

سد ورسم على من المستركة الإستادة للمراكز التجارية العروض للبيع ، وبعد الاستثناس بقراي والمنوك لبعض مؤسس مؤسس المستثناس بقراي والمنوك لبعض مؤسس الذي المراكز المنازعة بمناغ (٢٠) أربعة فلايمين وماثني الف يبنان شاملا

الأرض والنتاء والتجهيرات ، واستنادا فواقعة التوكة العربية للمخان والمراكز التجارية على منع المبتى

الله المقدرة الله في دراسة الجنوى الانتصادية بند إن ١٦/٧]. تكونت القامة النامة لدى مجموعة من القدمة المقدرة المقدرة المامة المناسة المراسة ال

السنتمرين الأرسيين للقيمين والمعربين وبعض السنتمرين العرب يتاسيس شركة مساهنة عامة برأس مال

مستحرس الرحمين المراد المنتي المنتور وتجهيزه واعتداره منطاقا الشركة المديدة ، ولترعيم علم

القناعة ثم الأشباع هذا للشروع بالبراسة للحبيد جنواء الإقلميانية والتجارية .

ثانيا:

### شروط الاكتتاب العام:

الله عن طرح الاسنهم للاكتِتابُ العام عن طريق نشر اعلان دعوة الى طرح اسهم وان عَنَاصِر هذا الطرح تكتمل بنشرة الاصدار التي يتوجب على كل مستثمر مطالعتها وتفهمها بعمق وعلى ضوئها يتم تقديم طلب الاكتتاب وفق عقد التاسيس والنظام الاساسي والنماذج المعدة لذلك

٢-يعبا نموذج طلب الاكتتاب ويسلم مع قيمة الاسهم التي يجب تسديدها (٥٠/ من القيمة الاسمية للسهم) مع كتابة أسم المكتتب رباعيا ويسلم الى الجهة التي تم الاكتتاب

٣- يحتفظ المساهم بايصال البنك بعد ختمه وتوقيعه من البنك الذي تم بواسطته الاكتتاب وذلك لحين استكمال اجراءات تُسجيلُ اكتتابه في اسهم الشركة. ٤- أن الاكتتاب باسهم الشركة يعني اقرار المكتتب بنظام الشركة وعقد تاسيسها.

٥ عدد الاسهم المطروحة للاكتتاب العام (١,٢٥٠,٠٠٠) سهم قيمتها الاسمية (١,٢٥٠,٠٠٠) دينار اردني، وقد تم تخصيص ٧٠٠ الف سهم منها لجهات عربية واجنبية تم الاتفاق معها لادارة المشروع وبذلك فان عدد الاسهم المطروحة ٦\_سعر السهم المطروح للأكتتاب العام دينار اردئي واحد بمثل القيمة الإسمية للسهم.

٧\_ تسديد قيمة السهم، يتم تسديد ما نسبته ٥٠٪ من قيمة السهم كاملا عند الاكتتاب كقسط اول.

٨\_ فترة الاكتتاب العام: سيبدأ الاكتتاب العام اعتبارا من صباح يوم الاثنين الموافق ٩٣/٣/٢٩ وينتهي مساء يوم

٩ ـ بخضع اكتتاب الاشخاص غير الاردنيين لنصوص قانون تنظيم الاستثمارات العربية والاجنبية والانظمة الصادرة

١٠\_ بتم الاكتتاب لدى اى من البنوك التالية وفروعها العاملة في المملكة الاردنية الهاشعية وفق النملاج المعدة لذلك ويعد الحصول على نسخة من نشرة الاصدار وعقد التأسيس ونظامها الاساسي

> ١\_ بنك الإعمال. ٢\_ العنك الأهلى الاردني

٣ بىك عمان

٤\_ منك الاسكان ه\_ بنك الاتحاد

١١ \_ 1 \_ في حالة زبادة عدد الإسهم المكتتب بها عن عدد الاسهم المطروحة للاكتتاب العام تتم عملية التخصيص للاسهم بموجب قانون الشركات وستقوم ألشركة باعادة المبلغ المقبوضة الزائدة عن الاكتتاب لاصحابها خلال ثلاثين يوما من تاريخ اغلاق الاكتتاب العام.

ب \_ في حالة تجلوز المدة المشار اليها لاي سبب من الاسباب تدفع الشركة بواسطة البنوك التي جرى الاكتتاب عن طريقها فائدة بمعدل اعلى سعر فائدة يقرها البنك المركزي على الودائع لاجل في البنوك وبيدا سريان الفائدة من بداية الشهر التاتي مباشرة بعد مدة الثلاثين يوما المنصوص عليها في الفِقرة (آ) اعلاه وفي جمنع الاحوال يجب اعادة المبالغ الزائدة مع فوائدها الى المكتتبين خلال ثلاثة اشهر من تاريخ. اغلاق الآكتتاب العام.

١٢ ـ يحظر على مؤسسي الشركة التصرف بالسهم التأسيسي قبل مرور سنتين على الاقل من تاريخ منح الشركة حقّ الشروع بالعمل ويعتبر باطلا اي تصرف بخالف ذلك ويستثنى من ذلك انتقال السهم التأسيسي للواثة وبين الزوجين والاصول والفروع ونقله من مؤسس في الشركة الى مؤسس اخر فيها، وتوضع اشارة حظر التصرف بالسهم التأسيسي وفق ما هو مبين اعلاه على ظهر شهادة ملكية السهم وفي سجل المساهمين.

١٣ لا يجوز لاكثر من شخص واحد الاشتراك في الطلب الواحد للاكتباب في تلك الإسهم الا اذا كان شخصا اعتباريا، ويحظر الاكتتاب الوهمي او باسماء وهمية وذلك تحت طائلة بطلان الاعتتاب في أي من الحالات المنصوص عليها في

٧- انشاء مركز تعبئة وتجزئة وتغليف و/او تسويق 14\_ يقوم طالب الاكتتاب بالتوقيع على طلب الاكتتاب الذي يحتوي على اقراره باستلام نشرة الاصدار والنظام الاسلسيّ للشركة المعدين وفق القانون والاصول واطلاعه على كافة للمنتجات الغذائنة ٣- اقامة وامتلاك مصنع البسكويت والتوفي بانواعه محتوياتها ودراستها بعناية وفهم مضمونها.

> ١٥ ـ ستقوم الشركة باعداد كشوف باسماء المكتتبين بالاسهم وقيمة اكتتاباتهم والتخصيص وكذلك عدد الاسهم التي يعتلكها كل من المؤسسين في الشركة ويتم تزويد مراقب الشُركات وسوق عمان المالي بهذه الكشوف حال الانتهاء من عملية التخصيص وفق آلاصول.

١٦- تشارك الاسهم المطروحة للاكتتاب العام في ارباح الشركة في حال تحققها.

ثالثا:

## الغاية من الاصدار وكيفية استغلال حصيلته:

١ ـ تهدف الشَّركة لامتلاك وادارة مجمع تجلري متكامل تبلغ مسلحته الإجمالية ١٠٧٨٠م مربع تملكه الشيركة العربية المخازن والمراكز التجارية المملوكة لبعض مؤسسي الشركة الإهلية للمراكز التجارية. واستيراد وتصدير وأعادة

التصدير بالجملة والمفرق وكالات وفبارك واعمال الكمسيون وكالات مصانع وشركات عربية واجنبية.

الاغراض الاساسية التي يستخدم فيها رأس المال بكامله (وذلك حسب تقديرات الشركة وعلى مسؤوليتها):

رابعيا:

١- الارض المقام عليها المجمع التجاري والتي تبلغ مسلحتها ٢٦٤٣م ٤٤٤,٠٠٠ دينار.

٧- الابنية والانشاءات المقامة على الارض ٢,٩٨٥،٠٠٠

٣- لجهزة التدفئة وتكييف الهواء ٣٧٣,٠٠٠ دينار

4- المصاعد والدرج الكهربائي ومحطة توليد ومولدات کهریاء ۲۹۸٬۰۰۰ نینار.

٥- التجهيزات والتاثيث واعداد المحلات التجارية والكفتيريا والفرن الالي ٧٠٠,٠٠٠ دينار.

٦- اجهزة ومعدات مركز التجزئة والتغليف ١٠٠,٠٠٠

خامسا: المؤسسون

فيما بلي اسماء المؤسسين وجنسياتهم وعدد وقيمة مساهمة كل منهم:

القيمة بالدينار	عدد الإسهم	الحسنية	الاسم	القيمة بالدينار	عدد الإسهم	سية	الجن	الاسم	_
70	70		۳۰ باسم سابا السلطي ۳۱ ناصر احمد اللوزي	0	0	اردني		بنك الاعمال ال العامة المحدود	١.
70	Y0		, ۳۲ الشریف شاکر بن زر	Y0	Y0	سعودي	ملحس	محفود زهدي	۲ ا
70	70	وط اردني	<b>77 مسلم عبدالقادر شمو</b>	70	Y0	أردني	مستخدمي ت	صندوق توفير مناجم الفوسفا	۲
70	70	T -	۳۶ تعیم احمد الزابري دام سنده مستدر	72	71	اردني		شركة رجائي ا	٤
Yo	70		<sub>ه</sub> م رياض شريف برقاو: ٣- فايز سعيد محمد ال	770	770	اردني	ıc.ıt	واخواته سمير احمد الز	
70	T0		۳۷ جمال مسعود جمیل	1	Y	،روني شعودي		سعير احمد ادر سليمان صالح	1
70	Y0	لسكسك اماراتي	۳۸ داود سلیمان داوود ا مم هدی زهدی ملحس	1	10	-	-	سيس الشركة العربية	ł
7	7	لتناثي	۱۰ سهیل امیل فراج ۱۶ فتحی حسن خلف	ł		راردنى	جستن دو اس	المالية حسين اسماعيل.	- 1
Y	7	اردني پ اردني	۶۱ معالي الدكتور صبح	1	٠,	اردني اردني		عادل محمد ابو	1
			عبدالغتاح القاسم		1	لبناني		محمد على خالد	. 1
Y	7	-	۴۶ خلیل انطون الشامی در در	1	1	اردني	بداللطيف	محفد محمد غ	- 1
10	10		<ul> <li>٤٤ داوود عبد قشطة</li> <li>٩٤ جمال محمد يعقوب</li> </ul>	1,	1	35.0	مد شميك	ابو عیسی کامل خلیل ابث	
10	10	عوري سعودي	۶٫ زید محمد یعقوب ۱۱	,	_			حص حبين  بنت الشيخ على عبداا	ı
10	\0	-	٤٧ حسن فاروق خلف 	۸٠٠٠٠	۸۰۰۰۰	• •		محمد يعقوب م	
10	10	سفاريني!ردني اددندة	<sub>۶۶</sub> عبدالرحیم مصطفی ال ۹۹ شعا عبدالرحمن ماضم	Y0	٧٥٠٠٠	سعودي	البتال	عبدالله محمد	١.
1	1	ئى اردنية	.ه عليا ابراهيم العبوي	٧٥٠٠٠		سعودي		يسلم محمود -	
1	1		٥١ - خالد وليد عبد اللطيف	••••	٥٠٠٠٠	-	_	مؤسسة الصلا	ı
1		-	٥١ حسان محمد علي الر	F	0	اردني	· · · · · ·	شريف رمضان 	ı
1	1	بري اردني صفعہ ادد	٥٦ منير احمد محمد الزا ٥١ شركة خليل ونصر ع		o····	ارد <b>ني</b> ا د د		جمال عبدالرحا	£
1	1		ره سرحه خليل ونصر ع ده شركة فهد الجموي	•	۵۰۰۰۰	اربني اربني	-	وضاح غالب ا. صندوق ادخار	
			وشركاه التجارية		<b></b>	،رىسي اردىنى		طبيوي الحار الجامعة الاردن سهيل حنا ابر	
1	1	•	ه عماد مضر بدران دماننا مدر دمقت ال			فلسطينى		محمد احمد عد	ı
Va	۷۵۰۰		۵۰ لینا محمد یعقوب ال ۵٫ طونی خلیل انطون ا			•		محمد احمد مد عباس عبدالقلا	
		··	مه ط <b>وسي جنين</b> ون		····	سعودية		عبس حداحد الشدخة الجود	1
	۳,۷ ،،، هم دینا			_				الشيخة الجود صالح ابا الخ	10
-	-		وكما تم تخصيص ٢٠٠,٠٠٠ تُركة المُثال هولدنج.		10···	اردني ,	ين العباسي ي العمد	نلايا خليل اله مروان خير الد محمد عبدالغن	TY
ه سهم.	عام ۵۰۰۰۰	طروحة للاكتتاب ال	وبذلك فان عدد الاسهم الم	*****	۳۰۰۰۰	أردني	الوطنية	شركة المحفظة للاوراق المالية	

هذا وقد اعدت نشرة الاصدار وفقا للمتطلبات بعمق وفي ضوء هذه النشرة يتم تقديم المستشمر القانونية لسوق عمان المالي وتمت الموافقة عليها من لطلب الاكتتاب وفقا للنماذج المعدة لهذه الغاية قبل لجنة الاصدارات بموجب قرار رقم ( ٩٣/٢ )

يعتبر هذا الإعلان دعوة إلى طرح أسهم للاكتتاب والمؤسسات المالية المبينة أعلاه . العام وإن عناصر هذا الطرح تكتمل بنشرة الاصدار التى يتوجب على كل مستثمر مطالعتها وتفهمها والموضوعة تحت تصرف الجميهور لدى البنوك تاريخ ١٩٩٣/٣/١١ .

الأربعاء ٢٢ ـ ٢٨ شوال ١٤١٣هـ الموافق ١٤ ـ ٢٠ نيسان ١٩٩٣م العدد (٨٥)

الزوار والزوار في في

شركة النسر للتا مين تعيد انتخاب مجلس الادارة السابق

## الميئة العامة توافق على تقرير مجلس الادارة الوطنية للصناعات المتعددة تستكمل معظم اعمال

للاضي وانتخبت اعضاء مجلس

ادارة مكون من احد عشر عضوا

برئاسة الهندس محمد عارف

هذا وبلغ راس منال الشركية

المصرح والمكتتب به ١٠ ملايين

### الاسواق

🗷 عنقبت الشركة الوطنينة للصناعات المتعبدة احتماع هيئتها العامة وناقشت تقرير مجلس الادارة والاستماع إلى تقرير منققي حسابات الشركة عن عام ۱۹۹۲ واقسرت تقسرين مجلس ادارتها بعد المناقشة .

وتجسير الإشسارة إلى أن الشروع بالعمل في أيار العام

سنار وبقيمة سيار لكل سهم الدرانسات وعنمل التنصباسيم واظهر تقرير مجلس الأدارة أن الشركة قامت بشراء الأرض النساصسة بالموقع والمبساني اللازمة للمشروع ، وبدأ المكتب المنوي إقامة الشروع عليها وبمساحة اجمالية ٧٩٧ تونما

عصمله بالتنسيق مع لجنة الانشباءات التي شكلها مجلس الأدارة لمتنابعة جنمنيم اعسال

٤٠٦٨٨٢ ديثارا مع ورسـ التسجيل وانه بوشرت الاعمال

اللازمة لتجهيز الأرض ، وقامت

إدارة الشركة بالتعاقد مع مكتب هندسي است شاري لإجسراء

لمسانع الاسطاك المورنش مجلس الادارة يتوقع الانتهاء من اعتمال تركيب مصنع الاسلاك في أيلول ٩٣ والبطاريات في تشـــرين اول ٩٣ والبــ





ومصانع البطاريات والبلاستيك المباني والموقع . ستكون ما بين شباط ونيسان وقسامت الشسرك ونهاية حازيران وتموز أعام الاعتمادات الضاصة بخطوط الانتاج للمصانع للختلفة بعد واكدت خطة العمل للشهور الصصول على إنن المباشرة القادمة لدى الشركة بالتركين بالعمل وإن شحن العدات

على إنهاء اعمال تركيب مصنع الاستلاك المورنشة في أيلول ١٣ ويعدها نبدأ مرجلة التشعيل التــجــريبي ، وتوقع مــجلس الإدارة انهاء اعتمال تركيب مصنع البطاريات في تشرين اول ١٩٩٣م أمـــا مـــا مــــا البلاستيك فتستغرق اعمال التركيب مدة لا تقل عن ست شبهور حيث يتوقع انهاء هذه الاعتمال خلال شباط أو أذار

وأظهرت ميزانية الشركة أن

مخاطر هذا التنامين عبالية وخسائرها كبيرة أيان هذه الشركات لا تزاول هذا النشاط . وانه في الغالب تمارسه الدول أي القطّاع العيام ، وأضياف أن خسائر التامين الالزامي لشركات التنامين في الأردن عالية ، وأن اتحاد الشركات بجري مباحثات مع وزارة الصناعة والنجارة الرقع الأقساط ، وُكان هذا رده

لاسواق

■ أفاد السيد محمد جردانة -

رئيس مجلس ادارة شركة النسر

العبربي للتنامين - لـ الاسواق

انه تقرر توزيع نسية ٨.٢٥٪

ارياحا لأصحاب حملة عقود

التسامين على الحسيساة (ديما

وايكت) عن القَدِمة المُستَثُمَّرة

لهذم العقود عن عام ١٩٩٢ ، كمَّا

أشار أن مخاطر التأمين الزراعي

عَـالنِّـةً ، وشـركـات النَّــاميُّنْ فيُّ

القطاع الدام تنظر إلى أي

خدمة تقدمها إن ترى مقابل نلك

ما يحقق مصالحها إضافة إلى

مصالح المستفيدين من تقييم

هذه الخسدمسات ، ونظرا لأن

على استفسار احد الساهمين

حول خسائر الشركة من جراء

الشامين الإلزامي الذي أثير في

اجتماع الهيئة العامة للسركة

الذي عتقد الضميس الماضي بحضور مرائب الشركات السند

سعيد حياصات ومندوب سوق

عمان للالى السيد محمد حمدي

وأكد السيد محمد جردانة أن

الشركة حققت ارباحا عالية

مجموع موجوداتها ٧٤٧، ٥٥٠، ٧ مليون دينار وكانت صصاريف التناسيس ومصاريف ما قبل التشغيل حوالي ١٠١.٣٩٨ الف

والحاجة إلى ساحات خارجية اضافية فقد تم شزاء الأرض

المجاورة للمصنع وبمساحة

اجمالية حوالي ١٢٠٠٠ متر

مربع بكلفة ٧٢١. ١١٩ الف دبنار

وبذلك اصبحت مساحة الأرض

الإجملاية التى تملكها الشبركة

ونتبجة لكل هذه التوسعات

فقد استطاعت ادارة الشركلة

الحنصسول على منوافقة وزارة

الصناعة والتجارة على مشروع

توسعاتها في الماكينات وخطوط

الانتاج باعتبارها مشروعا

توسعتا اقتصادنا مصدقا،

واعفاء ٢٥٪ من ارباح الشركة

لمدة عامين ابتداء من تاريخ بدء

تشبيغيينل هذه الخطوط ، هذا

وتبلغ الكلفية التسقيديرية

٣٦٨٠٠ عترا فريعا .

لعام ۱۹۹۲ بلغت ۱۹۸۰ الف بيناز مقارنة يعام ١٩٩١ والتي بلغت٢٦٢ الف دينار ، فان نمو الأرباح يكون قد وصل إلى ما نسبته ۲۹۵٪ عام ۱۹۹۲ عن: لعام ۱۱ هي ۱۵٪ .

عام ١٩٩١ ـ وان هذا المؤشر مهم لقياس مدى التطور الذي وصلت البه شركة النسس العربي للتامين إضافة إلى تطور حقوق المستاهمين في الشسركسة من المستاهمين في الشسركسة من ١٠٥٧٠ مليون دنيار لعام ٩٢ ، اي بنسبة نمو بلغت ١٣١٪ رعسيمسا كسائت ٢٠٦,٧١٨ الف يتتار لعسام ١٩٨١ ، كسمسا أن استثمارات الشركة تطورت من ١٩٨١ الف بنيار لعام ١٩٨١ إلى ٢.٩٦٥.٧٨٣ مليسون ديتار لُعِام ٩٢ ـ وهذا يؤكد حقيقة النطور الإيجابي لشركة النسر العربي للتامين وقوة مركزها

المالي ، الأمر الذي دفع الشركة لتحوزيع نسحبه أرباح على المساهمين بلغت ٢٠٪ من رأس المال أي بمُبِلَغ ٢٠٠ الف دينار لعام ٩٦ بعدمًا كانت النسية

هذا وتجسد الإشارة إلى أن الهيئة العامة للشركة في اجتماعها الأخير اعادت انتخاب اعضاء مجلس الادارة السابقين وهم السيد محمد عبدالرحمن جردانه . رئيس مجلس الادارة ، والسيد علي حمدي منكو - نائب الرئيس ، والاستناد كسمال الدجاني السادة شركة سناهو لدنيج ، والدكتور لحصد منكو ، والدَّكتور بشير محمد بسطامي ، والسيد سامي أديب حبي كما تم انتخاب شركة طلال أبوغيزالة وشيركناه كنمنقيقي ٥٢١,٨١٨ الف دينار الأرباح الصافية لعام ٩٢

## مسجلس الإدارة يقستسرح توزيع ١٠٤٠ على المسساهمين

# سة لصناعية الكوايل والانس

7,9 مليول دينار الكلفة التقديرية لتوسعاتها ، واعتفاء ١٩٧٥ من أرباعها لمدة عامين

ويلاحظ من الأرقسام الواردة

في المسرانية ان المسمعات

أخرى

الاسواق

🗷 تغياقيت شركية متصانع

المتشفات الكيماوية العربية على

بيع جميع أنتاج مصنع صابون

الشوالية بعبد أن تم تركبيب

المصنع ويدء انتاجه الفعلى في

مطلع عام ٩٣ لماة سنة كاملة مع

شركة عراقية ، وستبدا الشركة

بدراسة انتاج معاجين الأسنان

والحسلاقة وانواع احسري من

للنظفات الكيسمآوية ومسواد

التجميل ، وهذا ما أكده السيد

جميل العشر ـ رئيس مجلس

إدارة الشركة ، ومديرها العام ـ

في لجتماع هيئتها العامة

السبت المأضي . وأضاف ان الكمية المتعاقد عليها من

صابون التواليت مع الشركة العراقية هي خمسة الإف طن

ويقدمة خمسة ملايين وربع

اللبون دولار ، وان الشركة قد

فرغت بنهاية عام ٩٢ من شراء

وتركسيب مسمنع صابون

اللتواليت بكلفة اربعسائة ألف

بينار تقسريبا وزيادة

استثماراتها المحلية بمبلغ ٢٧٠

الف دينار ، كذلك فرغت الشركة

من تركيب محطة تنقية المياه

العادمة بكلفة حوالي ستين الف

أهذا وحققت الشركة ريحا

🗷 اكسد تقسرير مسجلس أدارة الشبركية الوطنيية لصناعية الكوابل والأسلاك الكهربائنة الذي سنقدم إلى الهنئة العامة فى أجتماعها المقبل لمناقشته أنة ونتيجة لاستمرار انعكاسات و حسرت الخليج على المنطقة والتسيبالين عالى السليني عالى الصبانرات وخناصة للسبوق التقليدي وهو العراق فقد انخفضت المبيعات الإجمالية انخفاضا ملموسا وانعكست فَيِهَا الزيادات في المبيعات اللحلية نتيجة للتوسع في حجم الانشباءات والمشاريع الإنمائية التي سناهمت فتعلياً في زيادة حجم المبيعات المحلية مقارنة مع السنُّوات السابقة . واوضح التسقيرير أنه بالرغم من هذه التاثيرات السليبية فقد استطاعت الشركة تصدير نسية معقولة من انتاجها إلى أسواق

الانشاءات والمشاريع ١٥٪.

واكد التقرير على انه تمت تغطيلة الزيادات الملصوطة في الطلبيات في السوق المحلي الناتجسة عن زيادة حسجم

واستطاعت الشركة الحصول على عقود توريد جميع الخطوط الهوائية اللازمية أشبكأت مشروع كهرية الريف (المرحلة الأولى) وبقيعة اجمالية حوالي ثلاثة مسلايين بينار وبالنسرت التنزكة في تضنيع وتتغنية هذه العقود لتوريد معظمها خلال

الميزانية لعام ١٢ يتمضح أن الميسعات المدية لعام ١٢ ارتفعت من ۳۰۳٬۰۰۰ عليون دستار لعبال العبام ١٩٩١ إلى ٦٠٨٣٦,٠٠٠ مليون دينار لعام ١٢ وبالمقابل فأن ميسعات التصدير انخطفضت من . ٩٠٠,٠٠٠ مليون دينار لعام ٨١ إلى ١٠٨،٥،٠٠٠ مليسون سينار لعام ١٩٩٢ ، ولللاحظ أن اجمالي المنيعات العام ٩٢ والتي بلغت ١٠٠٠ ٨٠٦٥١ مليون دينار قد انخفضت بنسبة ١٦٪ عن مبيعات عام ١٩٩١ التي بلغت ١٠٠,٢٥٦,٠٠٠ وأن قسيسمسة المبيعات المحلية زادت بنسبة

صافيا مقداره ٦٣٩,٣٦٣ الف

دينار لعام ٩٣ ويلغت مجموع

الأرباح الكليسة القنسانلة

للتخصيص ١١٣٥.٩٢٦ مليون

دينار حيث وافقت الهيئة العامة

على توصيية مصحلس

الادارةبتـوزيع ٢٦٥،٠٠٤ الفّ

ديئار ارياحا على المساهمين أي

ما نسبته ۱۰۰٪ من رأس المال .

ووافقت الهيئة العامة على

راي مجلس الإدارة في عدم اخذ

أحتياطي اختياري لعام ١٢

الصافية لعام ٢٢ بلغت ٨.٦٥١.٤١٩ مليـــون دينار والأرباح الصافية ١٠٧١٠.٨٨٢ ملوين ذينار وبذلك تكون تسبة الربح الصَّافيُّ للمُسبِعاتُ . Z14.A وعلل مجلس الادارة انخفاض ومن الأرقسام الواردة في

المبيعات والأرباح إذا ماقورنت بالسنوات السكابة للي انخفاض حجم المسيعات الإجمالية وارتفاع نسبة التكاليف الصباعيية والإدارية وغيرها نتيجة لزيادة الرواتب والامتعازات المنوحة للعاملين، وارتفاع نسبة المبيعات المطية الإجمالية حيث أن نسبة الربح في المبيعات المحلية منخفضة نسبيا نتيجة لدفع رسوم جمركية على المواد الأولية الخام المستوردة والمنافسة وسياسة استقرار الأسعار حتى

الاستهلاك نتسجة لزيادة

٣٠ من دخل الشركة أعفي من ضريبة الدخل

المُوجود حاليا يعادل ٢٠٤٪ من

راس مال الشركة وكذلك لوجود

احتياطي خاص واحتياطي

الاجباري معادلا لراس مال

وأعفي ما نسبت ٣٠٪ من دخل الشركة الفاضع للضريبة

من ضريبة الدخل حيث كانت

يعض التوسعات في المساني الخاصة بالستويعات والباني لو تنبنيت اسعار المواد الخام اللازمة لخطوط الانتاج الجديدة ومنها النحاس بصفة رئيسة ، تكلفة لحمالية تقس بحوالي اضافة إلى الزيادة في قيمة

الموجودات الثانية وانخفاض نسبة مبيعات التصدير مقارنة مع عام ۹۱ وحول التوسعات والتخطيط

الستقبلي للشركة قد أكد

التسقرير أثة نستنجة لزيادة الطلب على بعض أصناف الاسلاك في الأسواق المجاورة وللمنافسة الشديدة فقد قررت لدارة الشركة استيراد بعض المعدات الأضافية لريادة الطاقة الانتاجية الهنه الأصناف القدرة التنافسية لدى الشركة . ونتيجة لتوقيع عقود التوريد الشساريع كسهرية الريف فقد احتاجت الشركة لطلب خطوط انتاج اضافية لتستطيع مواجبهية هذا الطلب الحيديد لأصناف الأسلاك للطلوبة بهذه العقود . كما بدأت الشركة تنفيذ

الإجمالية لهذه التوسعات حسوالي ٢٠٥ مليسون دينار اردنـي . ويقدم مجلس الادارة توصية للهبئة العاصة بتوزيع ارباح على المساهمين تبلغ ١٠٤ مليون دينار اردني اي بنسبة ١٠٪ من رأس المال ، علماً أن هذه النسبة هَى نَفْسَهَا التي تم توزيعها عامُ ١٩٩١ . ١٥٠,٠٠٠ الف دنيار ، ومن أجلَّ

### الاسواق

🗷 اكد مجلس ادارة شركة التب والسجائر الأربنية في التقرير السنوى للشيركية لعيام ١٢ أن الطواهر غيير المشجعة التي عسمت الأسسواق المحليسة وعلى راسها استغحال تهريب السحائر الأحتيية غير الرسمية في البلاد ويزخم كبيس والتي كأنت معدة لإعادة تصديرها إلى العراق فاعسيدت من المناطق الحرة إلى البلاد ، كذلك السماح اصلا باستيراد السجائر الاجتبية إلى البلاد وهو العامل الرئيسي في بذاء مظلة واقدة وثابتة للتهريب اضافة إلى ظروف حسرب الخليج القساهرة والتي افرزت فئات منظمة من مجموعات التهريب التي يصعب محاربتها وايقاف نشاطاتها والتي ما زالت تتفاعل وتنمو وتكبير على حسساب صناعية

وتجارة الأردن النامي ، كلها

٩٢ الزيادة الطبيعية التي توقعها المجلس عن ارقام المديعات لعنام ١٩٩١ ، خبيث انخفضت مييعات الشركة من ه ۲۹۷۳ عليون سيجارة لعام ٩١ إلى ٢٩١٤ عليون سيجارة

لتوسيع قاعدة الصادرات وتحسين وتطوير الاصناف

التبغ والسجبائر توزع ١٤٪ على المساهمين وتعمل

لعام ٩٢ كذلك انخفضت كمية الصادرات من ٧١٨.٧ مليون سيبجارة إلى ٢٠٣.٣ مليون سيجارة لنفس الفترة يسبب حسرب الخليج .. وبهــذا فـــإرَ اجمالي المبيعات أنخفضت من ٣٦٩٢.٢ إلى ٣١١٧.٣ مليسون سيجارة لنفس الفترة وبنسية تقصبان -- ١٦٪ ليعام ٩٢ عن عام

رغم هذه الظروف ، فقد حققت الشركة ارباحا قائمة مقدارها ٨١٨, ٢١٥ آلف دينار في نهاية ٩٢ علما انها أنشفتمت عن ارباح عـام ١١ والتي بلغت من مرافق الشركة .

كانت عوامل وراء عدم تسجيل ٢٠١٨٢،٥٥٤ مليسون دينار، مبيعات السجائر المحلية لعام ويقترح مجلس الادارة على الهيئة في اجتماعها القادم توريع ١١٠ الاف دينار على المساهمين اي بنسبه ١٤٪ من راس المال . واظهرت ميرانية الشركلة ارتفاعا في حقوق المساهمين من

٥٥٠ ٣١٣.٩٥٠ مليون دينار لعام ٩١ إلى ٢٣٧. ٢٣٤. عمليسون دينار لعام ٩٢ . ووضع مجلس الإدارة خطة لعام ١٩٩٣ تضنعت العسمل على

وتحسسين وتطوير الأصناف المحلية وتفعيل التعاون مع شركة أرجي رينولنز ومواصلة السعى لتحسين وتطوير زراعة التبغ في المملكة ، وانتاج التبغ المفروم للسجاير اللف والتمباك وتسويقه محليا وفي الخارج .

وتوسيع قاعدة الاستفادة من

الحاسب الآلي ليشمل عددا اكبر

خلال الاجتماع الدولي السابع عشر:

عمان - الأسواق

■ عقد في عمان الاجتماع الاقليمي . منطقة الشرق الاوسط . ضمن الاجتماع الدولي السابع عشر لساعات سواتش السويسرية الشهيرة وتحت شعار Pant Of The Art جزء من الفن .. تم خسلاله تبسأدل وجهات النظر حول العديد من القضابا المتعلقة بساعات سواتش التي حققت ارقاسا قياسية في التسويق داخل منطقة الشرق الاوسط وتراس الاجتماع الذي حنضره وكلاء سسواتش في الشسرق الأوسط نائب رئيس دائرة المبيعات في شبركة سبواتش السبويسبرية



المنطقة كعا استعرض الخطوط الرحلية والمستقبلية للشركة سواتش الجديدة المخصصة لذريف وشتاء ٩٣ . استفسارات الصضور حول الأسعار إذ تعتبر اسعار ساعات سواتش ملائمة ورخيصة لفئات الدخول المختلفة إذا ما قدست بأسبعار الساعبات الأذبري ،

شسرحا عن المزايا الفريدة

اسسواتش واستبساب نجساح مبيعاتها التي حققتها في

واجاب بأن الشركة تعتمد تقديم التوعية الجيدة والموبيلات الحديثة اكثر مما تعتمد على رفع الأسبعبار وهذا السبيب



## 70% من مبيعاتها موجه للتصدير وأرباحها الصافية ٦٣٩,٣٦٣ ألف دبنار لعام ٩٢

اهمية كبيرة في توفير العملات الصعبة للأردن.

حيث علل مجلس الادارة ذلك بأن قيمة الصادرات لعام ١٩٩٢ تزيد عن ٤٠٪ من قيمة المبيعات مبلغ الاحتياطي الاختياري الكلية .

واكد رئيس مجلس الادارة ان القيمة السوقية للاستثمارات باسهم الشركات المتداولة وفقا لأسعار الإغلاق الأخيرة المعلنة في سوق عمان المالي قد بلغت ١٠٩٥،٥٩٧ مند سون دينار وبزيادة عن الكلفة الدفستسرية لهذه الاستثمارات مقدارها ١.٤٤٨.١٠٨ مليسون دينار

وأوضح أن مبيعات الشركة قد للغت ٢٠٨٠١،٨٠٢ مليون بيتار منها ۲٬٦٤٧،٤١٣ مليون دينار مبيعات داخل الأردن اي بنسبة ٢٥٪ من مسجد عل المبسيدات و ٤.٩١٤.٣٨٩ مليسون دينار مبيعات إلى الخارج اي بنسبة هُ! ﴿ وَهَٰذُا نِشْنِرِ إِلَى أَنَّ القَسَمِ الأكبير لمنتجبات الشركية وجه للتصدير إلى الضارج ولهذا

إضبافة إلى الإهتسام بالعسر غالشركة تقدم احدث الموديلات إضافة إلى عبرض سناعات للاعمار من ١٨ سنة إلى ٢٥ سنة وهو عمر الشباب والحيوية . وأشار السيد شتاينر إلى

وقد أجّاب السيد شتاينر عن ساعات ٩٣ وتسمى كرونو وهي ستغسارات الحضور حول لرجل الاعمال كما اوضح بان الشركة الآن تفكر بانتاج سيارة سواتش في عام ١٩٩١ وستكون مفاجاة في عالم السيارات، علمسا بان اشتهر المصتمين والفنانين في العالم قد اشرفوا ونفذوا تصميم ساعة سواتش التحضرج بهسدا الشكل الرائع والذي يستحق تسعيته بالقطعة



الإلزامي لعدم تمكن الشركات من

المحصول على تعديل لتعزيز

وبلغت أيرادات الاستثمارات

لعام ۹۲ حوالي ۳۱۸٬۲۹۹ الف

بنتار متقباتل ١٩٦,٤٥١ الف

متحقظة الشيركة من الأوراق

الماليسة بلغت في نهسابة ٩٢

عديداللة الفيلة العالمة سورع ارتجاعتم السافهم شعبة ( ١٠ ين إلور إليا

فرع تأمين الحريق ٣٧٠٩٧٧ الف

العسامية ١١٠٢٩٩ الف يتثار

بالمقابل فقد حنقق فرع تأمين

السيارات خسائر بلغت ٤٣٠،٩٨٨

الف بينار وعلل تقرير مجلس

الإدارة هذه الشسسائر في قبرع

استعار التامين الالزامي وكثرة

الحوادث وارتفاع تعويضاته

حيث أن اسعار التامين الالرامي

لازالت ثابته منذ عبام ١٩٨٥ ،

كما أن الصاكم لم تعد تلترم

بالحدود التي نص عليها عي

وأكسد التسقسرين أن ايرادات

الاستثمار ارتفعت من ۲۰۱٬۹٤۸

الف بيشار لعسسام ١١ إلى

ويلغ صافي ريح الشركة لعام

١٤ حوالي ٢٩٣.٤٥٦ الَّف دينارُ

مقارنة بـ ۲۸٥٬٦٥٤ الف دينار

لعام ٩١ أي ينسبة زيادة بلغت

. ۲۷۲٬۷۷۳ الف بيتار لعام ۹۲

نظام التامين آلالزامي

تأمين السسيسارات إلى تدنم

سنار لعسام ٩١ . وان قسيد

هذا التأمين

٣٨٧.٤٣٠ ألف دينار صافى ارباح القدس للتسامين

وإرتفاع استثماراتها الى ٣١٨,٦٩٩ الف دينار لعام ١٢

حسوالي ١٠٣٥٢.٨٣٣ مليسون سنار بزيادة قسرها ٥٦١ ممه الفُ سِنَّانُ عن سعر الكلفة .

ويلغ اجسمسالي الإيرادات

١٥٨. ٤٣١ الف دينار العسام ٩٣ مقابل ۱۰۷ ،۹۰۹ ألف ديثار لعام

٩٢ . ويعد حسم المخصصات

للخطلفة فبإن صبافي الأرباح يبلغ ٣٨٧,٤٣٠ الف تيشانُ

وبلغت الارباح المقترح توزيعها لعَام ٩٢ حَوَّلِي ٤٠٥.٨٧٠ الف دينار ، منهسا ١٨٢.٧٥٠ الف

دينار سييتم توزيعتها على

الساهمين اي بنسبة ١٧٪ من

راس لئال مقارنة بـ ١٦٪ لعِام

وحنول الخطة المستنقطينة

للشركة فقد تضعنت زيادة

الانتاج بنسبة مركبة لا تقل عن

١٠٪ وزيادة ربع الاستشمارات

التامينية . هذا ووافقت الهيئة

العامة على تقرير مجلس الادارة

ومدققي الحسابات والميزانية

١٠٪-لعام ٨٢ - ويإضافة الأرباح

المعورة إلى صافي كلريح لعيام

توزيعها بلغت ٢٩٤.١٢٢ الفُّ

بيتار لعسام ۹۲ مسقسارته ب

الأرباح المقترح توزيعها على

المساهمين ٢٠٠ الف ديثار أي ما

تسبحه ١٦٪ من راس المال لعام

٩٢ مقارنة بنسبة ١٤٪ لعام ٩١

٩٢ فـــأِن الأرباح المقــ

وتطوير برامج الشسركس

# تجارب ورساميل اردنية وعربية وأجنبية تعتمد الاردن مقرا ومنطلقا للمنطقة



السلبية لدائرة السيارات في □ الأهلية للمراكز التجارية أرست عرفا جديدا لأي اكتتاب عام جديد بإشهار دراسة الجدوي الاقتصادية عسام ٩٢ في تخسف بض اارباح التامين حيث بلغت هذه الحسارة

في هذه البدائرة ٤٣,١٠٢ الفّ □ العسائد الداخلي على الاستشفار ١٨٠٢ وفسترة استبرداد رأس المال المدفوع ٤٠٧ سنة دينار مقابل أرباح مقدارها ١٠٨.٣٨٤ الفُ سَيْثَارَ لعام ١٠٨.٣٨٤ ، وعلل مسجلس الادارة هذه

غاية الشركة

لأحلها الشروع هي إدارة

الأسواق التحارية والمحلات

التجارية تحت أي اسم تجاري

او علامية تجسارية ، وتصنيع

وانتساج البسكويت والتسوفي

والملبس السكري واستحيرا

وتصدير وإعادة تمسير كافة

الغاية الأساسية التي قام

## لمحرر الشركات

0.588

0.685

0 685

0 535

WORLD BOURSES Tok

increased government

places after the start of

મનવા હ

19:49

Tree s

1001.9

2133.4

2838 8

money supph

% rise on year

546 --

WONEY AND INTERE:

Buto January; its na I in the year to Feb

• . . . a

ا بان هذا التحسنام

آلى ان بىك فىلايانيا

تعت ما بين ستة

باستنمار والأسأ

لغبا خلال الشابل

راس سال قدره اله

١٠٠٠ مار ١٠٠ و مليونا

سرعسة المنكسودتينا

الف سهم وبقية

إياً بعثك الشوق الإسا

حصل رأس منال للبة

لمؤسسة المالية لل

المكلم مسيسات

الفلف القانونها

أعدام ألعالي بوالمالي

Rong Kong (4.1)

fauth Africa

Apr 2nd Australia

Migican

MApr

🔳 كمنهجية استثمارية وكعقلية وانتسهاء بعسرض الأسس

دراسة الجدوى الانتصادية هذه الخطوة اعتبرتها الأوساط الأستتشمارية بانرة ريانية تجيب على التساؤلات الكثيبة التي طرحت في المدة الأخيرة عن متعنى الاصدار إذا لم يكن مرفوقا بدراسة الجدوى. ، وبذلك أصبح مطلوبا من أية شركة تطرح للَّاكتتاب العام ، يعد الأن ، أن تعرض دراسة الجدوى الاقتصادية وتضعها قيد التمحيص والراجعة

تجارية تتعمد أن تتحنث لغة السنوات القادمة ، قإن إنشاء الشبركية الأهليبية للمبراكس التجارية - شركة مساهمة عامة محدودة - قد انشا في الساحة الداخلية مجموعة من الأسئلة والإجابات التي خنصعت من طرف المستستمرين ، خسلال الأسابيع القليلة الماضيسة، المراجعة وتقييم بعدة اتجاهات . ١ ـ فضلافا للعديد من الشركات التى طرحت للاكتنتاب الغام كلينًا اوجازئيا ، قان الشركة الأهلسة للمسراكس التسجسارية حسرصت على تعسميم براسسة الجدوى الاقتصادية أبتداء من وصف تمط سييس العنمل ، إلى أب كيفية استغلال حصيلة الإصدار والشوابت ألثي بنيت عليها

العامــة .

"الاسواق" تتابع

هذه اللحوم الملوثة ، ولكن يتقبلها

وبطليها ما دامت قيمتها في

وقبال أن هذه المشكلة تتطلب

متابعة مكثفة من قبل الجهات

الحكومية المختصة لمنع لللحمات

والقيصابين من فسرم اللحسوم

الستوردة المجمدة أو بيعها بعد

فك غسلافسهما الاصلى الذي يبين

تاريخ الانتباج والانتهاء ومنشأ

اللحوم ونوعستها ولنلك فانا

اوافق الدكتور قبيس حلاوة عن

مديرية صحة العاصمة في مقاله

في الاستسواق انه يجب منع

التَّداول في اللَّحم المُفْسَروم لدى

القصابين أطلاقا واضيف لنلك

انه يوجد في الاردن مصانع لحوم

حديثة جدا وتعمل بالات مجهزة

خصيصا لفرم وخلط وتعبثة

اللحوم بطرق علمية مطابقة

لجميع المقاييس واللواصفات

العلمينية الارتنبية والعبائية ، فالمسانع الرئيسة هنا مشلا

الصحية حيث تجمد بواسطة

التجميد العميق (-٤٥ م) خلال

اربع سبأعيات يعيد الذبح في بلد

النشا لتجنب نمو البكتيريا او

تفكك الإنسيمية ، وتصل لمضارَّان

المسانع بالاردن داخل حاويات

مجمدة على ترجة (١٨٠م) خالال

مدة لا تزيد في جميع الاحوال عن

١٠ يومسا ومن ثم تدخل مسراحل

ومن الجديير بالذكر أن كل

مرلحل التصنيع في هذه المصانع

تتم دون وصول اللحوم لارجة

الصفر اطلاقا الى ان تعبا داخل

عبواتها الصغيرة وتعاد للمخان

المجمدة ومن هذاك يتم توزيع

اللجوم المفرومة داخل سيبارات

معزولة ومجمدة لثلاجات المحلات

التسمسارية والاسسواق ، وكل

الخطوات التي تمريها المصانع

الرئيسة تخضع للمراقية الشديدة

والواعبية من قبل الجمهات

المغتنصية في وزارة الصيحية

ووزارة التموين ووزارة الصناعة

وللتجارة وامانة عمان الكبرى .

الفرم والطحن والتعبيثة .

🤻 تستورد اللحوم التي يتم ذبحها خصيصا على الطرق الإسلامية

حدود المعقول .

التجارية يانها استقطيت ، إضافة لمالكي العقار (الجمع

التجاري المُتكامل) الذي قام الاستنتسسار لاجل تطويره والتوسع عليه وبجانيه .. استقطبت الشركة بعض كبريات الشبركات العربية المعروفة دولينا بالاستنشمنان السلعي والعقاري ، لبنانية وسعوبية وإماراتية وفلسطينية ، الأصر الذي يوقر تهذا الاستشمار الأردنى خبرة متعددة الجنسيات واستدادات جغرافية عريضة تخاطب الصاجات الاقليمية في المرحلة القادمة . إدارة غربية ودولية ٣ - ومن ناحب ثالثه ، فقد

أظهرت نشرة الاكتتاب وتوزيع ملكية استهم الشتركية ، يأنّ المساهمين كانوا يقضلون أن بغطوا رأس للال بالكامل وهو خمسة ملايين بينار ، لكن قانون الشركات المساهمة العامة يوجب طرح جبراء للاكتنساب العبام ولذلك ، واستجابة القانون فقد اكتتب المؤسسون البالغ عددهم ٥٨ شخصا وشركة بـ ٥٧٪ مَنْ راس المال المصمرح به على ان

٢. ومن ناحية ثانية فقد تميزت

الاسهم المطروحة للاكتتاب العام

يطرح الباقي وهو ١٠٢٥ مليون علما بأنه جرى تحصد المسروع . وينلك فيان عسد

سنهم / نيتار للاكتتاب العام . الف سيهم لحسهسات عسرينسة واجتبية تم الاتفاق معها لادارة

للمشروع

لعسمسوم اصداف صداعسات

وينتسهي الاكست

. 1117/E/IV-

نمطسير الشركة

ويعسد الإطلاع على مسي المجمع التجاري التابع للشركة العبربية للمخازن والراكبز التجارية في الشميساني والواقع على أرض مساحبتها ٢٦٤٣ مُسترا صربعاً ، والمعلوك ليعض مؤسسي الشركة الأهلية للمتراكين التجسارية المعروض َ لَلْبِيِّعْ ۚ ، وَيُعَدُّ أَسْتُكُنُّاسُ بِٱلْرَايِ التهديشي المتخسسين الذي الشي الشي المستدر قيمة المبنى وتجهيزاته بعبا ٤,٢ ملتون بينار تكونت القناعة التامــة لدي مــجــمــوعــة من المستشمرين الأربنيين المقر

وتشير دراسة الجدوى إلى أن المواد الغنذائبة والتحوينية وكذلك انشاء واستثجار وإعادة بناء وتحسين وصيانة الأبنية

السنة الأولى . <u>احتسا</u>ن القيمة الصالبة

للعشروع عن طريق حسم صافي التدفق النقدي الدلخل والخارج بواقع ١٣٪ التي تعثل نسبة الفائدة والعمولة على القروض التجارية طويلة الأمد . كما تم احتساب العائد الداخلي على الاستشمار الذي يعتبس اهم المؤشرات على سلامة المشروع

الشروع سيخلق ١٠٢ فرصة عمل جديدة برواتب واجور تقدر بحــوالي ١٨٥ الف دينار في دراسة الجدوى الاقتصادية

وتجهيزه واعتباره منطلقا

للشبركة الحديدة . وتجدر

الاشبارة إلى أن مساحبة مبنى

المجمع النجاري ١٠٧٨٠ مترا

مربعا تشمل طابقين لمواقف

ومستودعات تخرين بضم

مخازن للتبريد الشديد بسعة

٢٥٠ طنا ، يضَّاف اليها طابق

اول لاحتقواء السوير ماركت

وطابق الفسرن الآلى المتكامل

والكفتيريا والمحلات ألتجارية .

يسارات وطابق ارضي

للشسركسة اشسارت إلى انه تم

الاقتضائية والتجارية . وقد اظهرت الدراسة أن أكلاف الأصسول الثسابتية من أرض ومباني وانشاءات واجمهزة التحويل الكهربائية والمولدات والثلاجات والمحلات التجارية

المساهمون الرئيسون المساهمون الركيسيون في

الشركة هم بذك الأعمال ومحمود زهدى ملحس وسنمير الزابري وَسَلَيْمَانَ الرَّاجِيجِيُّ وَالسُّرِكَةُّ العِربِيةَ للْاستَثمارات المالية وشركة رجائي المعشر واخوانه ومحمد على خالد والتسيخة الجسوهرة أبوالخسيل وشسركسة

مليون دينار . اما تقديرات راس

المال العامل فيه ٨٥٠ القيا . وتقديرات إجمالي الاستثمار في المسسروع هي ٧٥،٥ مليسون

نفس دراسة الجدوى أظهرت

بأن مقدار الربح قبل الفوائد

والضريبة للسنة الأولى يصل

إِلَى ١٤هُ الف دينار يَتَّصَبَّاعَـدٌ

ستويا ليستصل في التبنة

انخامسة إلى ١,٩٧ مليون دينار

ای بنسبه ۱۹٪ او بنسبه ۲۰٫۷٪

للربح بعسد الفسوائد وقسيل

الضحريبة على رأس المال .

وبذلك فَإِنْ فترة استرداد راس

المَالَ الأســهـمي هو ١٠٢٨ سنة

وفستسرة اسستسرداد رأس المال

للستشمر ١٠٥١ سنة وقترة،

استترداد رأس المال المنفسوع

٥٧٠٤ سنَّة والعبسائد الداخليّ

على الاستثمار ٨.٢٪.

اللوزي والشيخ على التويجري

المصفظة الوطنية والشبريف وعماد مضر بدران وناصر أحمد ومجموعة من رجال الاعصال

والفيرن الآلي ومتعبدات مبركسز

عامة براس مال خمسة ملايين دينار لشسراء المبنى المذكسور

## والمغتربين وبعض الستثمرين العرب ، بتأسيس شركة مساهمة

التحرثة والتغليف هو ٤,٩ 110,0

## الين يواصل مرات عدة في اسواق الشرق الأوسط لمنع الدولار من الهيوط

يون مسعدل ١١٣ ينا مما جسعل المتسعساملين اكتشر حندرا ، لكن السلطات التقدية اليابانية لم تتمكن من التأثير في ارتفاع الين في الأسواق الأوروبية والأمريكية . وقد وصل التولار إلى أدنى مستوى له مقابل الين في الأسواق الأوروبية منذ بداية العمل بنظام الصرف الجبيد في السنوات التالية للحرب العالمية الثانية حيث هبط النولار إلى ٨٨ ١١٢ ينا ، وهبط المارك إلى أقل من ٧٠ ينا في الأسسواق الاوروبية ليقترب من حاجز ١٨.٤ بن القياسي الذي سجله في

بعثقد بعض المحللين أن البايان ستستقيد على المدى الطويل من ارتفاع سعر الين رغم أن معظم الشركات اليابانية أعربت عن قلقها من أرتفاع الين أراء العملات الأخرى في الفترة الأخيرة لأن سعر الينَ المُرتَفَعَ لا يشجع على شراء المُنتَجَّات البابانيّةُ التّي سيصبح سعرها مرتفعاً . ويشير محللون في قطاعي الطاقة والقطع إلى أن ارتفاع سعر الين أزاء الدولار سيعني أنَّ فاتورة واردات اليابان النفطية ستهيط بنسب مماثلة لارتفاع سعر الين أزاء الدولار نظرا لأن التحامل في أسواق الطاقة يتم عادة

وارتقع سعر البن في الفترة الاخيرة نتيجة تصريحات رسمية وغير رسمية تقول أن الولايات المتحدة والدول الصناعية تريد أرتفاع سعر الين لكبح الفائض في الميزان التجاري الياباني

## "الاسواق" تنشر

للبيعات لملالبة وجاعت لتحل محل ضريبة للستهلك .. وحسب ما يرى المسؤول الذي رفضٌ ذكر اسمه فإن التجار حاليا لا يقومون بدفع ضريبة بعد آلرسوم الجمركية كما هو الحال بالتسنية للصناعيين ، واوضح ألمسر أن التجار سيستمرون بنفع الضريبة قبل أحتساب الرسوم الجمركية فقط خلال المرحلة الأولى من تطبسيق القانون وانهم سيقوسون ينفعها خلال المرحلة الثانية وَيَصْلِيفَ المُصَنِّدِينَ أَنَّ الْحَكُومَـةُ ترى أن القانون عادل فمن الظلم أن نحمل التجار أعياء صرينة حديدة لم يكونوا يدفعونها في السابق إلا أنهم سيدفعونها في

الرحلة الثانية . واسعا خلال الاجتماع مأيين رضا القطاع التجاري وغضب دفعت وزير المالية التساؤل هل

أنالسالة لبست كذلك فضريبة

واحتلت هذه المسانة حنالا ألقطاع الصناعي للدرجلة التم الاعتراضات جميعها من قبل

القطاع الصناعي فقط ، فأجاب احد الصناعيين منحنا اعفاءات على مدخلات الانتاج ولن تسمع منا اي اعتراض وذلك للمساهمة غي خلق المناخ الأستثماري الذي تتحدثون عنه . فرد الوزير قائلاً : إن الاستخصارات الأربنية لا ترتقى إلى مستوى الطموح اصلا ومعظم الصناعات المدديدات هي مسحض تكرار

الصناعات ناجحة قائمة حاليا • أما التقطة الخلافية الثانية فقد أخفق القطاع الخاص في اقتاع الجانب الحكومي معتبلا بوزير الالية ووزير الصناعة والتجارة ومنير عام الجمارك بوجهة نظره .. ففيما يطالب القطاع الضاص باقرار جداول السلع وتعديلها بموجب قانون يدّم عرضه على مجلس النواب ، تصبر المكومة على أن يكون نظاما بيت أيه مجلس الورراء رفضٌ وزير المالية الطلب جاء مبنيا على نظرباته الإقتصادية التى تؤثر عدم نشر المعلومات

وإثأرة البليلة في مسجلس

تقل فيها نسبة الحماية عن وعلى الرغم من التساكسدات

ternal Fixed Draw Back بن وان الجهات الحكومية

النواب وقال ايضا ان التعديل

يشتيمل الاحتيمالين: إما

• السالة الخلافية الثالثة

والتي لإزالت متعلقة ويأمل

القطاع الخاص أن يحقق فيها

شبيبًا من خيلال اللجيان التي

شكلت يراجعة الجداول فهي

الحصول على اعقاءات لنعض

والصناعات الخشبية والأغنية

المكسب الوحسيد الذي تلقساه

القطاع الخساص خسلال هذا

يتخفيض الضربية من ١٠٪ إلى

ه/ لكافية القطاعيات واعتادة

التأكيد على توفير الحمانة

المقيقية للصغاعات الوطنية

ينسبة تتراوح ما بين ٣٠ ـ ٥٠٪

ويحيث لا تقل عن هذه النسية

واعتماد نظام دفع الرديات -la

القطاعسات مسئل الأنسس

ومستلزمات الأطفال

التخفيض او الزيادة .

# 17T

النصف الثاني من العام الماضي .

المُحَلِّلَةُ فِي بِنْكُ مِيلاند انهِمَا غِيرٌ مُتَحَمِّسِينُ لِأَنْخُفَاضُ البَوْلار مقابل الين ومحذرين من أن مستوى أله ١١٠ ينا لكل دولار والذي تسعى الحكومة الأمريكية جادة من اجله قد يتم الوصول إليهُ رغم سحاولات بنك اليابان التصدي لذلك . ويقول هيلارد أن هذه للصاولات أن تجد السائدة من الأعضاء الآخرين في مجموعة السبيع الكيار . ولا شك أن الصجة بأن الين بصاحبة للارتفاع الحَفَضُ حجم الفائض التجاري الياباني قد حظيت بدعم . ولكنَّ ما نشر من بيانات أوضحت أنّ حجم هذا الفائض وصل ١١٠٨١ مليار دولار خلال شهر شباط مرتفعا من ١٠.٩٤ مليار عن شهر

وتتوقع سميث ضغوطا إلى اعلى على الين ليظل قويا رغم القلق من الركود الياباني وعدم لجوء بنَّك اليَّابان إلى خُفض اسعار الفائدة في القريب العاجل ، فالسلطات اليابانية تخشى من اشعال فورة جديدة في المضاربات إذ خفضت الفائدة ، لكن ا يظل القلق على انتعاش ألاقتصاد الباباني باقيا بالنظر إلى ماورد في تقارير حديثة من أن الحزمة المالية الجديدة قد لا تشمل على حوافر ذات مغزى .

الحكومية التي تلقاها القطاع

الخناص بالنسيبة للحنساية

الجمركية ، إلا أنه لم يتريد في

إظهار مخاوفه ازاء متكانيكية

الحماية ، فتبعا لدراسة بعض

الخبراء . فإن هذا النظام اعتمد

في خُمس بُول في العالم الثالث ، أظهــــر فـــشده في أربع

منهاوالخامس على الطريق ، فما

والرد على ذلك جآء على لسان

هي نسبة نجاحه في الأردن؟

اللاسواق

بأن مسا يتناوله

القطاع الخاص حول

نلك ليس دقييقيا

نظام اقتصادي

وأن نظام الربيات هو

عبالي واثبت فاعليته

## والشركات والصناديق

الذي سجل ١١٧ بليون دولار في العام الماضي . كما استفاد الينّ من توقعات الأسواق حول أعلان الحكومة عن صفقة اتفاق هائله تصل إلى مئة بليون دولار لتعزيز النمو الاقتصادي بعد تزايد الادلة على أن النمو الاقتصادي الياباني دخل صرحلة ركود في

ويقول 'اندي هيلارد' من بنك سويسرا في لندن و'نيكي سميث

### توزع 10% على المساهمين :

الهنئة العامة

تےرہے ۱۲٪

على الساهمين

■ حققت شركة القدس المتأمن

ارتفاعا في انتاجها لعام ١٢ البالغية ٤٠٣٧٠,٢٧١ مليون

ديتار مسقسارنة بـ ٣٠,٦٩٣,٦٥٨

مليون ببنار أي بنسبة ارتفاع

ويلغت ارباح فسروع التسامين

(١٠٢,٤٥٩) الف بينار مسقابل ٣٠٧,٦٥٦ مليون دينار لعام ١٩

، ونلك بعد تعزيز احتياطات

الدوائر المختلفة بمبلغ ١٠٠ الف

دينار وقد ساهمت النتسائج

الخسسارة بالدرجة الأولى إلى

استمرار تدهور نتائج التأمين

🔳 اكد تقرير مجلس ادارة شركة

التامين الوطنية الأهلية الذي

سينقدم للهبئة العامة في

اجتماع البوم للمناقشة أن

الشركية قيامت يشراء ٢٠٠١٦٢

الف سنهم من شسركات الموارد

الصناعينة والزي للالبسنة

الحاهزة واتداد اصحاب

السيارات الشاحئة ويقيمة

٨٨٨.٢٥ الف دينار ، وبالمقابل

فإن الشركة قامت ببيع جزء من

اسُهِ مها في شركة الأنبان الأربنية والبائغة ٢٩ الف سهم

محققة ريحا مقداره ٢٢.١٣٠

الف ديتار وبيع جـــزء من

استهتعتها في البنك الأهلي

الأريتي والبالغ ١٦.٣٠٠ الف

سنهم محققة ربصا مقداره

ويلغت الأرياح الصافية لفرع

تامين اخطار النقل البسحسري

## إرتفاع أرباح شركة الاستثمارات العامة الى ٨٢٠,٦٠١ ألف دينار لعام ٩٢ وبنسبة ١٩٢ عن عام ١٩٩١

نتائج طيبة خلال عام ٩٢

فارتفعت منسعات الشركة إلى

٢.٧٥٩.٨١٧ مليون دينار لعنام اظهر التقرير السنوي اشركة ۲.۱۹۰ مسقسارنة به ۲.۱۹۰ ۲۷۵ الاستثمارات العامة لعام ١٢ ان ازمة الخليج المؤسفة كأن لها تأثيرات على الاقتصاد الأردني والتسى ادت إلى تسراجع في مبيعات وتصنير الشركة حيث اغلقت امآم منتوجات الشركة السسوق العسراقي والذي كسان يستسهلك منا يريد عن ٢٠٪ من مَجِمَلُ المُستِعِاتُ الْسِنُونِةِ ، كما واجبهت يعض المسعوبات في استيراد للواد الأولية ومواد التعيئة حيث ارتفعت تكاليفها بسبب الحصار وتفتيش السفن القادمة لخليج العقبة .

واوضح التقرير أنه رغم هذه

لا زالت تدرس ميكانيكية توفير الحماية الحقيقية للصناعة

وبات في حكم للؤكد الآن أن

يبدا الععل بضريبة السعات

بموجب قسانون مسؤقت تقسره

رئاسة الوزراء مع تهاية الشهر

ونك قبيل انعقاد حولة

محادثات الأرين مع نادي باريس

الني من المقسرر عسقسدها في

حريران القالم .. فالضربية

الوطنية .

يسم الله ألوهمن أفرههم

مليون دينار لعام ١١ ، ويلغت المسيسات الحلسة منهيا ۲,۷۲۲,٦٥١ مليون دينار بينما المبيعات الخارجية ٢٧.١٦٦ الف نيتار لعام ١٢ . كما اظهرت الميزانية العامة

لعسام ٩٢ ارتفساع حسقسوق المسساهمين من ٢٠٩,٠٠٩ ع مليسون دينسار لعسام ٩١ إلى ١٦٣.٣٨٠ مليون بينار لعام ۹۲ ای بنسبه ارتفاع بلغت ۵٪ تقريبا ، وحافظت الشبركة على حجم استماراتها البالفة ٢.١٥٨.١١٧ مليسون ديتار لكل

المبيعات سواء رضى القطاع

اي بارتفاع نسبته ١٧٪ . ويقدم مبجلس ادارة الشبركة اقتراحا للهيئة العامة أدر أَجِتُمَاعَهَا أَلْقُبِلَ بِتُورُبِعِ ١٠هُ الأف دينار على السياممين من الأرباح القابلة للتخصيص والبالغة ١٠٦٦,٦٧٧ مليون دينار اي بنسبة ١٥٪ من رأس

وحققت الشركة الاستثمارية

العنامة خيلال عنام ٩٢ ارباحنا

صافيية قيل المسرائب

١٠٢١، ٥٤٠ مليون دينار مقابل

١٠٠٤٣،٥٨٤ مليون بيتار لعام

٩٢ ، فسما بلغت صنافي الأرباح

بعد الضَّرائب لعام ٩٢ حوالي

٨٢٠.٦٠١ الف دينار مشارنة بُ

٣٣١. ٢٣١ آلف دينار لعبام ٩١ ،

حسره اسساسي من برنامج الإصلاح الاقتصادي وأنه في حال عدم تطبيقها فإن صندوق الدقد الدولي سيضع الأردن على قائمة -non-performing coun Iries الأمر الذي يترتب عليه اتضاد العديد من الإجساءات الصارمة من بينها ايقاف المنح والمساعدات المالية الأسر الذي يحتم بدء العنمل بضريبية

اللتملكك شركة عقارية متخصصة



### الخاص ام لم يرض ، تبعما لمسؤولين حكومتين في يوم المهندس الفلسطينس

نقابة المهندسين الإردنيين - المندس تتشرف نقابة المهندسين الاردنيين بالتعاون مع فرعها في الضفة الغربية وجمعية المهتدسين/قلطاع غلزة بدعوة الزملاء للمشاركة في فعاليات ر يوم المهندس الفلسطيني » الذي سيعقد تحت رعاية ماعالي نانب رئيسُ الوزراء المهندس علي السحيمات ، وذلك يوم الخميس الموافق ١٩٩٣/٤/١٥ في مجمع النقابات المهنية /الشميساني.

## أسواق العالم تستعلك بضائع مغشوشة

🗷 قندرت الغنزفية التنجيارية

الدوليسة أن تحسارة السلع للغشوشة تشكل ٥٪ من حجم التجارة في العالم أي ما يعادل ٨٠ مليار بولار سنوياً ، وحذرت الغرفة من أن عصابات الجريمة النظمية كبالمافييا وعنصبابات الياكوزا اليابانية ومجموعات الترايد في هونغ كونغ متورطة في أعمال الغش التجاري حيث ترى في هذا المجال عملا مربحا قليل المحساطر ، وقسد شسملت عمليات الغش التجارى منظومة واسعة من السلم شملت ايضا صناعة الطائرات وقطع غيار السيارات والمنتجات الصيدلانية والعطور والملابس -

وكما تقول الغرفة التجاربة النولية فإن الولايات المتحدة الأمريكية وحدها تؤدى عملنات الغش التجاري فيها إلى فقدان حوالي ١٢٠ ألف وُطَيْفُة أما في اوروباً فكان الرقم يبلغ ١٠٠ ألف وطيفة .

وقد ادت القوادين التي سنتها الحكومية الأمسريكيية بهدف ممارسية الضيفط على الدول

الأخرى لاتخاذ إجراءات لحماية الشبرق الأقبضي ، حيث لوحت حقوق براءة الأختراع والتاليف الولايات للتستندة بالعسصنا إلى انخفاض حاد في القرصنة العليظة كان لهذه السياسة التي تمارسها دول اسيا فيما أثرها الإيجابي . يتعلق بحقوق الملكية الفكرية ووققاً لما ذكره مسؤولون في بالنسية للعديد من الشركات العرفة الدولية للتجارة فإن هذه فإن القانون اثبت قوة وفاعلية

القوانين كان لها اثر قوي في

الحد من المسارسيات غيير

المسروعية في العبيد من دول

وأبلغ بيتر لوي - مساعد مدير

مكتب مكاقندة الغش التجاري

في الْعُرفة الصحافيينْ احْيراً -

أنّ منع أعمال القرصنة يعتبر

في غاية الصنعوبة في دول لا

توجد فيها قوانين ضد انتهاك

الملكيسة الفكرية ، وتلك التي لا

تقوم بتنفيذ هذه القوانين إن

وبعسد أن هددت الولايات

المتحدة بأنها ستلجأ إلى فرض

عقوبات بموجب قانون التجارة

لعسام ١٩٨٨ ، احسرزت واشتطن

هذه الانتساكات ، كسا يقول

نجاحا كبيرا في الحماية من

وأبلغ لوى الصحافيين انه في

الإجراء من جانب واحد ، وأثره على الضغط على الدول الأخرى لتوفير حماية اقوى لحقوق براءة الاختراع والملكية الفكرية ولا يزال رجسال الأعسمسال في الولايات المتحدة متربدين في

التَّخْلَى عن هذا القانون ليُحلُّ محله أجراء دولي بخصوص الملكيسة القسردية يكون تحت العامة للتعرقة والتجارة دجأت ويجتري حاليا بحث مثل هذا الإجراء في محادثات الـ «الحات، المعروفة بدورة أوروجواي .

ابو ظبی

ووفقا لما نكره ريتشارد بيت ، مدير فرع غرفة التجارة الدولية في المملكة المتحدة فإن القوانين الدوليسة لا تشكل بالضسرورة الحد الادنى المشترك لأن العدات الصبارمة المطلوبة لإنجاح مثل هذه الخطوة ستتم تحت إشراف

وأوضح أن نظاما للحماية من القرصنة على حنقوق الملكينة الفكرية يكون تحت إشراف ال دالجسات، سيكون أفضنل من النظام متعدد الجنسيات الحالي وهو نظام لا يساوي شيئا .

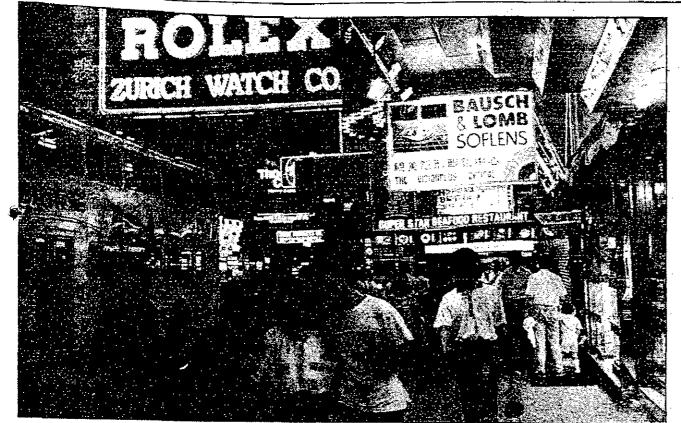
وأضاف انه حتى ولو حققت الولامات المتحدة نجاحا بفعل قوانينها فإن الحاجة تستدعى وجود معدل دولي للحماية ، لأنَّ المُشكلة منتشرة في شتى أرجاء وقسال بيت إنه ليس هناك

توافق وان هذا يعتب أحد الأسباب التي أنت إلى انتشار عسمليسات الغش والتسقليسد، ووصف الشكلة بأنها دولسة ويتعين معالجتها على المستوى وأوضح أنه وعلى الرغم من

أن تولا مسئل الصين وتايلاند والهند ، والتي ظلت تقليسا تمثل مسراكس تصنيع البسائع المقلدة والمغشوشية ، فيأن هذا النشاط منتشر كذلك في الشرق الأوسط وهو أحسد في الازبياد في الدول الصناعية الصَّا .

والقضاء في حالة رفع أي دعوى

قضائية عليها .



لقائمة طوبلة وتثمل قطع غمار السمرات والتتحات المسالانية والعطور واللابس

## ماذا بحب أن تفعل أذا فقدت بطاقة الائتمان



 ينصح مصدرو بطاقات الائتمان (الكربيت كارد) المتعاملين يهذه البطاقات معرفة الإجراءات التي يغترض ان يقوموا بها لدى فقدائهم لهذه النطاقات .

· · فَقَيْ حَالَةُ سُرِقَةُ (EURO CARD) فَعَلَى مَالِكِهَا الإِسْرَاعُ بابلاغ البنك المصدر لهذه البطاقة مؤخرا عن طريق التلفون حتى يضمن تامين نفسه ضد مخاطر الاستخدام. أما في حالة فقدان أو سرقة اليروشك والامريكان أكسبرس او الدايدر كلوب فإنه يعكنك اخطار البنك عن طريق التلغّراف . اما في حالة سرقسة الكارت فيانه يمكنك اخطار البنك عن طريق خطاب مسجّل ، وفي جميع الاحوال يجب ابلاغ البنك حتى يّتم وقف مفعول البطاقة المسروقة أو المفقودة في اقرب وقت ممكن .`

وهناك مشكلة اخرى من المكن أن يتعرض لها جاملو البنكنوت من بعض مراكز التوزيع الاتوماتيكية حيث يحدث لصيانا أن يدخل العميل الكارت الى الماكينة ثم يفاجأ بأنه لا يعبود .. وفي هذه الحالة من المكن أن يتعرض حامل هذه البطاقة الى يعض المتاعب خصوصا اذا كان في بلد اخر غير بلده ويعتمد اعتمادا اساسيا على هذه البطاقة بحيث أن كل المراكس والبنوك في هذه الحسالة تحستم الانتظار بين ٤ الي ٦ اسابيع حتى يتمكنُ المتعامل من استرداد البطاقة مرة اخرى ولكن الإن هناك مراكر قللت من هذه اللاة واقترحت أن يتم الاتصال بالبتك وهو يقوم بحل الشكلة وصرف مبالغ للعميل

## الوکسهيد" تدفع ۷ میلايين دولار له ۳ مـوظفين فصلتهم لاتهم كشنفوا عيوب طائراتها

**■** وافقت شركة الوكهيد' على تسوية لدعوى مدنية اقيمت ضِدهًا مِن قِبِلُ ثلاثةٌ مِنْ مُوطَفِّيهِا السَّابِقِينَ وَنَفْعَتُ سَبِّعًا مُلادين دولار ، ستجعل الموطَّفين الثَّلاثة الذين لن يضطروا الي دفع ضَرائب فيديرالية من اصحاب الملايين .

وكانت هيئة محلفين اوصت عام ١٩٩٠ بتغريم الشركة مبلغ ٤٥,٣ مليون دولار فيما اعتبر اعلى غرامة في التاريخ تفرض على شركة امريكية ، لكن الطعن بنزاهة احد اعضاء الهيئة ادى الى حلها وبالتالي الى وقف تطبيق الغرامة . الا إن صبلغ السبعة ملايين دولار يبقى من اعلى المبالغ التي دفعت كتعويض الأفراد ، وكان الموطفون الثلاثة ، وهم تيرينس شبيلكه وكالايد جُونَرُ الابن وطوماس بينيكه وهم مدفقو حسابات سابقين في الوكسهيد" زعموا انهم طردوا من وظائفهم لانهم حاولوا انْ ينبهوا رئيس مجلس ادارة الشركة السابق لورانس كيتشن الى مشاكل رُعَمُوا وجويها في طائرة سي - ٥ بي للشحن التي

وقالت صحيفة لوس انجلوس تايمن الامريكية التي كشفت النقاب عن التسوية ان مسؤولي الشركة مصرون على الرغم بأن الموظفين السابقين الثلاثة لم يتيروا أي قضية ذات قيمة وامتنع ناطق باسم الوكهيد عن التعليق على حجم المبلغ الذي تفع لتسوية القضية ، كما امتنع مصاميا الموظفين السابقينَ عن التعليق .

وكأن الموظفون الشلاثة قد عمدوا الى طلب مشورة احد الخبراء في صحة زعمهم بوجود خطأ الخبراء في صحة زعمهم

بوجود خطا في صنع الطائرة ادى الى تشققات في هيكلها ونفعوا من جيوبهم كلفة المشورة ، وقد شهد كيتشن اثناء المحاكمة بأنه هو من طرد الاثنين الموظفين لانهما تصرفا بطريقة غير مسؤولة ولم يحسنا التحقيق في مراعمها ونقلا ممتلكات الشركة الى خارج مقرها عندما اطلعا خبير المعادن على النماذج التي يشكان بسلامة صنعها .

وكان مُعلِغ ٤٥ مليون دولار من اصل الـ ٤٥,٣ مليون دولار الذى اوصت هيئة المحلفين بدفعه سجل كعقوبة على الوكهيد حتى تظهر الهيئة رسالة آلى الجمهور بانها لا تسمح بالتغافل عن أعتبارات الامن في هذه المسائل ، على حد ما صنرح به احد المحلقين بعد الجلسة .

ويقول خبراء قانونيون أن التعويضات التي تلقاها الموظفون السابقون الشلائة قد تشجع الموظفين الحاليين في شركاتُ امريكية النين يشكون بوجود مَخالفات وخلل في اداء شركاتهم للمجاهرة باعتراضاتهم والكف عن السكوت خشية خسارة وظائفهم بلا تعويضات.

الراغبين وعلى مسسؤليتهم

■ وقع عدد من رجال الإعمال في أكثر من دولة خليجية ضحايا وقد حنرت السلطات المحلية لاحتيال من نوع جديد قامت به بدبى الجمهور والمستثمرين من مكاتب للاستشبارات المالية التي التسعسامل مع بعض هذه المكاتب تزاول الانشطة الاستشمارية التى تقوم بأنشطة غير مرخص للافراد الراغبين بذلك من خلال لها بيها للأستثمارات المالية في تداول الاستهم الدوليسة في ييع وشيراء الإسهم والسندات ، اليورصات العالمية بشرط ان يتم ذلك على المسؤولية الضاصة وركر التصنير على ضرورة تاكد لمستشعس من ان المكتب الذي يتعامل معه لديه ترخيص تجاري ويبرزت هنده النظناهيرة من

ساري المفعول ينص على السماح الاحتيال تحت غطاء قانون لانشاء للمكتب بممارسة المعاملات هذه الكاتب بتراخيص تجارية بالاستهم وتجنب الاسلوب الذي ومسمينات مختلفة تشمل تتسبحه يعض هذه الكاتب الاستشارات المالية ، والخدمات بالحسصول على توقسيع التجارية ، والتجارة العامة المستثمرين المتعاملين معها بعدم وكشفت الصيفة التجتة عن تحسمل المكاتب اي مسسؤولية أنشطة هذه المكاتب عندما تقدم الثنان من صنيحتناياها للسلطات بخصوص الخسائر للالية وإن أي المحلسة بدولة الاسارات بشكاوي خسارة مالية تعتبر مسؤولية عَنَّ فَتَقَبَّدَانَ نَصُو ٢٣٦ الف بولار المستشمر يديث تحمى هذه قنماها لاصبحان هذه المكاتب المكاتب نفسها امام القانون لاستتستسمسارها في الاستهم

حادثتان امام "المركزي"

وتمت لحساله الشكاوي الي المصسرف المركسزي للامسارات واظهرتُ تحقيقاتُ المصرف في الشكاوي ان المسسالة الاولى تضعنت تقسم احد الافراد مبلغ ٣٠٠ الف بولار الى احد مكاتب الاستشارات آلمالية لاستثمارها في البورصات العالمية وخلال شبهر واحد انخفض رصيده الى تحـو ٩٠ الف دولار ، وفي الشهر الثنائي فنقند رصينده بالكاءل

بالبورصات العالِّنة .

حسبما اخبره الكتب. اما الشكوى الثبانية فقدم صاحبها ٤٠ الف بولار لمكتب للاستثمارات المائحة وخلال ٣ شهور تناقص رصيده الي ٢٥ الفا ثم ١٨ القا واخيرا ٤ الأف دولار فقام بسحيها من الكتب نتيجة الخسسارة المتكررة في عمليات المكتب بالبورصات العالمية .

۸ مکاتب

وتبين وجود نحو ٨ مكاتب تمارس هذه الانشطة بدبى وحدها تحمل الجنسسات الأمريكية واليابانية وجنسية هونج كونج والجنسية البريطانية ،، وتزاول هذه المكاتب انشطتها الاستثمارية مقابل عمولة محندة تحصل عليها في حسالة المكسب او الخسسارة

■ اخذت خيوط التواطؤيين الاحسراب الايطاليسة ورجسال الصناعة والجبريمة المنظمة في الوضوح . فقد اظهرت الغضيصة المعروفة بإسم تانجنتو بولي او بلدة الرشوة ، ان علاقات الفساد قد احكم نسجها لدرجة لنه اصدح محكوما عليها اما أن تنفرط في الحسال او تظل على قبوتها اليّ الابد ، ولكن السوال هو : الذا حدث التفكك الان بالذات ؟ وهذا السؤال له اجابات عديدة اوردتها صحيفة الإنسندانت البريطانية

ولكن كسمسا هو الحسال في المسترحيات القنيمة ، وحيثُ البطل يسوق نفسه الى مصدره

الينكنوت . وتشبير الإحتصاءات الي حقائق منهلة حيث أن ذلك حدث

في ثلاثين مدينة وتورط فيه ٨٣٠ من رجال الإعمال والساسة الذين القى القبض عليهم منذ شهر شَبِأَطُ المَّاضَيِّ . فَيْ حُينَ ان هِنَاكَ · الفا اخر من المتهمين بينما يتم التحقيق مع خمسين من اعضاء البرلمان ينتمون الى كل الاحزاب الرئيسة .

فقد انتشرت الرشوة التي تتقاسمها الاحراب حسب قوتهأ الانتخاسة وذاعت القصص التي تحكى عن زعماء الاحزاب الذين يتلقون حقائب مليئة باوراق

وتشير المصادر القضائية الى انه في حيالة توجيه تهم الى كل من يجّري معهم التحقيق فسوف يحاكم ٦٠ الف شخص .

ويتم توزيع العقود الخاصة بالشبركات التبابعية للدولة على اساس العطاءات المتلاعب فيها -وتبلغ العمولة العانية حوالي ٥٪

فى أوروبا هذا العبد من العائلات

الثى تعتلك ثروات كبيرة مثلما

طلب الساسة لرشاوي ضَحْمة في

الغالب من رجال الاعمال ، مقابلً

الحصول على عقود من الحكومة

اولكي ينالوا بعض الحظوة

ويقبوم النظام على اسباس

السأسة الإيطاليون

لجأت للسماسرة والبنوك الوطنية التي تتنفيامل في سيوق الاسبهم

المحلية بالامارات وعرضت عليها الاشتراك في العمل بحيث تعطى المكاتب المحلسة الفسرصسة للمستثمرين في الاسهم للحلية للاشتراك عبر المكاتب الآجرى في الاستثمار بالاسهم العالمة الاان كافة السماسرة والبنوك الوطنية رفضت الانقياد وراء هذا الفخ وإن كان السماسيرة قبد لاحظوا تزايد طلب المستثمرين ورجال الأعمال المحليين والخليجيين والمقيمين على خسمات مكاتب الاستشارات المالية لاستثمار اصوالهم في البورحيات العالمية مما ادى الى انتشار هذه المكاتب، ودافعت هذه الكاتب عن نفسها بدعوى ان الشكلة الرئيسة ترجع الى عدم وجود بورصات محلية او اقليمية يستشمر فيها الافراد

الاتهامات الموجهة اليها بأنها

توريط البنوك

الاحستسر من هذا ان المكاتب

نشاط ومكان واحد . امسوالهم ، ورفسضت المكاتب

تساعد علي خروج رؤوس الاموال المحلية الى الإسواق الاستثمارية

وعلق جريجوري فرانكس المدير الاقليمي لمنطقة الشرق الاوسط لمؤسسة ميريل لينش العالمية على هذا الكلام محذرا من

أن عمليات المضارية ومحاولات تحقيق ربح سريع تمثل لعبة خطرة جدا قد تطبح براس المال ونصح باتباع سياسة استثمارية محافظة تقوم على قواعد واسس المحافظ الاستثمارية ، مشيرا الى ضرورة اعتماد القرار الاستثماري على رغبة المستثمر في الدخول للاستثمار طويل او قصير المدى ونصح بت وريع راس المال المستشعر على عدة مجالات مختلفة مثل الذهب والعملات والاسبهم في اماكن متختلفة خصوصا بالنسنبة لرؤوس الاصوال الكبيرة نظرا لانتهاء الوضع الذي كان يصلح فسيسه الأستشمار وجمع الأرباح في

واكد ان أنخفاض الفوائد

الحافظ الاستثمارية الامنة

المصرفية اوجد اقبالا كبيرا على

الاستواق العالمية على المستوى

الدولي ويشمل ذلك المستثمرين

الخليجيين واشار الى ان الخيراء

الاستحسانيين النين بتابعون

الاوضاع الاقتصادية في الخليج

يرون ضرورة تجميع دول الخليج

في سوق مالية واحدة يرحبون

بقيام اسواق مالية محلية وسوق

اقليسمية وزيادة التعامل فم

الإسهم واصدار سندات حكومية

باعتبارها خطوات تساعد على

يمو الاقتصاد المحلى ، خصوصا

مع اعتبار أن منطّقة الخليج

تشكل جغرافيا مكانا مناسيا

للتجارة لتوافر القدرة المالحة

ورؤوس الامسوال وتسسه يسلات

الاستيراد والتصدير والشحن

ووصف فبرائكس المنفظة المالية بانها مجموعة اموال



وقسال حسبي: ان مسعظم المستثمرين المحليين بتوجهون الأن الى الأستثمار في السندات الاوروبية وخساصية الالمانسة العَتْقَائِهُم بِالْإِنْخَفَاضِ الْمُتَوقَعِ في الغائدة المصرفية الالماتد والاوروبية الاسر الذي سوف يرفع بِٱلْصَرِوْرِةِ قَيْمَةً السَّدَاتِ ، كما يستنشمرون في استهم بعض الشبركيات الإمبريكيية خياصية الصنغيرة لتوتعاتهم بشان مستقبلها الجيدفي ضوء الانتعاش المتوقع للاقتيصاد

سخستلفية في المضيمون تتبحرك

شكل متباين مشيرا لانها يمكن

ان تتكون من أمسوال نقسدية

سائلة تقابلها استثمار في المعادن

الشمينة او العقارات أضافةً

لاستثمار في السندات المالية

واوضح أنَّ الْآسِــَــُـمُــار في

المعادن الثمينة يأتى بعدة اشكال

كشراء اسهم في مناجم النهب او

وفضية أو الاستثمار في العقارات

وكلها تجمى الإموال الستثمرة

فَّى حالة حدوَّث انخْفاض في قيمة

السندات المالية لأن الاسهم ترتفع

عند انخفاض قبيسة السندات

وقال سليمان باقر محبى

شراء سيائك أو عملات ذهبية

يقابله استثمار في الاسهم .

وهناك مجموعة ثالثة من المستشمرين يتوجهون لاسهم الشسركسات الاستيسوية الماليسرية والاندوني سييتة والكورية والسنغافورية باعتبار ان هذه الدول تحقق نعوا اقتصاليا يدور حول ١,٥٪ ستويا وهو نمو كبير مقارنة بالنعس الاستمسادي الاوروبي الذي يدور حسول ٣٠٢٪

على النحو التالي : الواقع أن أنهيسار الخطر الشبيوعي المتصفل في اوروبا الشرقية ومّا صاحبه منَّ احْتَفَاء دور الحرّب الشيوعي الإيطالي ، قلد عبرض الاحسراب الأخسري للمساعلة الشعبية لأول مرة .

بسبب غرورة الزائد الت غطرسة الساسة والاحراب الى سقوطهم، وأذا كسان جسزء كسيسر مما حصلت عليه الاصراب ، وهو سا

سُنُوباً ، قد انْفُقْ في الغالب على الرسمية للعمولة تختلف من موظفي الاحزاب والأنشطة ألعامة المسروعة فإن جرءا لاباس به حصل عليه كيار الساسة لأنفسهم. ويشير جيوسبي توراني من صحيفة الاريبوبليكا أنه لا يوجد

يعمل لصالحه ، ولكن باختفاء الخطر الذي كان متوقعاً من جانب اليسار ، اصدحت كل الاحراب بما فيَّها ٱلحرْبُ الشيوعي ، تحصل على نصيبها من الكعكة

ففى ميلانو على سبيل المثال صصل الصرب السحج الديمة ـــراطي على ٥٠٪ منّ الرشياوي ، بينمياً حيصل كل من الاشتراكيين والشيوعيين على ٢٥٪ وطبعا كانت النسبة تُخْتَلَفّ من مدينة لأخرى ، طبقا لنفوذ كل

منطقــة لاخــرى ، وقسد ابلغ المسؤولون القضاء ان الادارات الحكومسينة تبسالغ في تكاليف المشروعات بحيث ينضعن ذلك المبالغ التي ينتظرون الحصول عليها من المقاول . السرية . وقد ظهر ذلك في قضية وفي بادئ الامر كان كل حزب

الساسة مقابل حمايتهم من طائلة

يجرى التحقيق معها بتهمة

حزب وعدد اصواته قدها . ولأيزال المدى الصقيقي لهذا التحقيق . وسئل مارتيللي عن الفساد غير معروف بدقة جتى الان . الا أن التحقيقات اشارت الى وجود علاقة بن الازمة السياسية المستحكمة والمافيا والعالم الخفي لليمن المتشدد المتشدد ، وهي جمعيات التخريب

> روبرتو كالفي عام ١٩٨١ . وفي شبهر بيسمير الماضم <del>وجه</del>ت لاربعة من السياسة في كالبريا تهمة التامر مع المافساً لاغتيال سياسي حاول التعدى على حقوقهم في العقود العامة ً كسا تم الكشف على أن المافسا تضمن اعمادة انتخاب بعض

القانون. ومن الشخصنيات العامة التي

القسساد رئيس الوزراء السايق بتينو كراكسي ، الذي تخلى عن منصبه في الحُزب، وقد تبعه كلوديو مسأرتيللي وزير العدل الاشتشراكي بعبد استدعائه

حسسساب سسري في لحسد بذوك سويسرا يستخدم لتمويل الحزب كما سئل عن مبلغ ١,١ مليون استرايني دفعها روبرتو كالفي للحصول على قرض لدعم بانكو امبروريانو وهذا يدل على مدى تشسابك عسالم الجسريمة الخسفى والحكومة في السياسة الإيطالية

ومع نهاية الثمانينات بدات ايطاليا تشعر ببرودة الكساد ، وهنا بدات البنينة ألاسساسية لُ النظام في التصدع ، وعدما ادركت انطالتنا ضنرورة تعنيل اقتصادها ليتماشى مع الوحدة النقسدية الأوروبيسة ، بدأت في احراء تخفيضات ضخمة في القطاع العام ، وادى التقشيف الي اتكماش الارباح ■ اشار كبوتش وبشس ، نائب رئيس البنك الدولي للشرق

الأوسط وشمال افريَّقيا - بالاداء المُتمِّينَ الذِّي حققه الاقتصاد الأردني لعام ١٩٩٢ ، وفي ذلك شهادة من الدنك الدولي بأن

اقتصائنا الوطني قد وضع نفسه على المسار الصحيح ، غير أن نائب رئيس البنك الدولي عندما تطرق إلى موضوع الاصلاح الهيكلي لاقتصادنا الوطني قد خلط بين الهدف والوسيلة أو بين النبيجة والسبب وأن هذا الخلط قد تجلي عندما اعتبر أن فرض

زيادات حساسة في اسعبار المياه والطاقة إنما هو من قبيل

الأصلاح الهيكلي للأقتصاد الوطني . فزيادة أسعار المياه والطاقة ليست هدفا اقتصاديا نسعي

اليه ولن نكون كذلك لا بل من الخطَّا اعتباره اصلا منَّ الأهدافّ

الإقتصادية ، كما إن الأستمرار في الاصلاح الهيكلي للاقتصاد

الوطني لا يكون بفرض زيادات حساسة في أستسار المساه و الطاقة ، فنحن تعلم أن كلفة الانتاج عند الحكومة أعلى منها

عند الغرد ونحن نعلم أن انتاج وتقديم المساه والطاقة وفق اسعارها الحالية إنما يحمل في طياته دعما مآليا تتحمله خزينة

الدولة لا نرغب في استمراريته على اطلاقه ، لكن علينا أن تعلم أيضًا أن المعادلة السعرية الصحيحة والتي يجب أن تقاس

عليها اثمان السلع والخنمات هي التي تخلو مَنْ عَنَامَتُو الكلفة

النَّاجِمة عن البدروقراطية أو نقص الكفاية الادارية أو تلك التي تكون جراء تحمل عناصر كلف زائدة تفرضها طبيعة الانتاج

ومن فنا ، فإذا كانت دعوة البنك الدولي بأن تتوقف الخزينة عن تقديم الدعم غير المباشر للمياه والطاقة فإن عليها أن تبحث

اولًا عِنْ أَعِيادَةُ النَّظُرِ فِي عَنَاصِيرٍ كُلْفِيةَ الاِنْتَاجِ ذَّاتِهِا لَا أَن

تغترض ثبات الكلفة الصالية فتكون عندئذ دعوة إلى استبدال دعم الخزينة بدعم المواطن لهذه السلع والكون بالتالي بعيدين من الناحية الحقيقية عن عملية الاصلاح الهيكلي للاقتصاد

الوطني حتى وإن استطاع أن يحقق هذا الأجراء أبعادا مالية أيحابية قصيرة للدي على خزينة الدولة .

فإذا كان كوتش ويسر حريصا على تقديم النصح والشورة

فيماً يتعلق بالاصلاح الهيكلي لاقتصابنا الوطني وبالذات في مسالة المياه والطاقة ، فعليه أن يدرك أن الاصل هو رفع الكفاية

الإدارية للسلم التي ينتجها القطاع العام، وعليه أن يدرك الضا أن تجيير دفع ثمن كلفة انتاج زائدة إلى جيب المواطن هو

## الطعن في القوانين المؤقسة

المحامى : موسى الأعرج

📺 في مقاله المشور على الصفحة السادسة من عدد «الراي المورح في ١٩٩٣/٤/١ ، أيدى الزمدل المحسلمي الراشدم مكر رايا لمَّى وَالقوادِينَ المؤقَّتَة، فيعد أن سرد الاستاذ يكر نص المادة ١/٩٤ من الدستور وبين اسباب توسع مجالس الوزراء المتعاقبة حتى عام ١٩٨٩ في اصدار القوائين المؤقتة وأشار لان قضاء محكمة العدل العلبا وإلى رأي أحد أساتذة القانون وعادل الحياري ، في القوانين للوقتة بعد كل ذلك خرج إلى أن قانونا مؤقتا بضريبة للبيعات وقانونا مؤقتا يتعبيل قانون الانتخاب سوف يكونان مخالفين للنستور في

وقبل أن تعارض أو توافق الزميل في شأن دستورية أو عدم يستورية هدين القانودين اللذين يتوقع الكثيرون اصَدُارِهِمَا ، نُود أَنْ نَتُوجِهِ بِالسَّوْالِ إِلَى الْأُسْتَادُ أَبِرَاهُيم بكُر وهو الذي عودنا على الإعلان عن أرائه القانونية في كثير من المناسبات العامية ، لماذا لم يعلن رايه في قانونُ العقو العام المؤقَّت رقم ٩٢/٣٦ عند صدوره ، فهذا القانون يعتنب مثالا حيويا وصارخا على القوانين المؤقتة التي يقول الاستاذ ابراهيم بانها اعمال آدارية وليست تشريعي وَإِذَا كِنَا تَفْهِمُ أَهْمِيَّةُ أَصْدَارِ قَانُونَ مَوْقَتَ بِضَرِيبِةِ المُبِيِّعَاتَ بالنسبة لقطاع معين من المجتمع هو قطاع التجار وكنا نفهم كذلك اهمية تعديل قانون الانتخاب بقانون مؤقت بالنسبة للكثيرين من النواب والمستنويين فإننا نستغرب تعرض الاستاذ ابراهيم بكر للقوانين المُؤَقِّتةُ من خلال اشاعات عن صنور قانوني ضريبة المبيعات والانتخاب وعدم تعرضه لإعالانٌ رأيهٌ في قانوُن العنقو العام المشار إليه وهو أهم القوانين للؤقيدة الذي صدرت من الناحبية القانونية

وانضا وقيل أن أتعبرض ليبحث بستبورية أو عنام يستورية القوائين المؤقتة ، ارجو أن أنبه إلى أن بعضنا -اي بعض المستغلين بالقانون . يقع دوما تحت تصور أن كل ما يصدر عن الحكومة هو دوما غير صحيح وغير مقبول فقط لكونه صادرا عن الحكومة ، وأن ما يصدر عن الحكومة يجب أن يكون محل نقد ومحل شك وينسى هذا البعض أو تتناسى أن الحكومة مستعدة من الشعب باعتبارها حائزة على ثقة ممثلي الشعب المستُمِدين صفتهم هذه من الشعب ، فالفرق الوحيد نظريا بين نواب الشعب والحكومة أن النواب ينتخبهم الشعب وأن الحكومة (يمنحها الثقّة) ينتخبها

إن الاشكالية الأساسية التي بني عليها مقال الرميل هي ما إذا كانت القوانين المؤقتة أعمالاً ادارية وبالتالي فهي منّ حيث المبدأ تخضع لرقابة القضاء الإداري أم أنها أعمال تشريعية وبالتالي لا تخضع إلا لرقابة مجلس الامة اللاحقة ، فَٱلْرَمْيِلِ يُرِي مُع الإستاذُ الدكتور الحياري بانها اعمال ادارية وليست تشريعية وبالتالي فإنه يجب اخضاعها الرقابة القضاء الإداري ، ونحن نُضالف ذلك تعاما ويدون

فنحن نوافق ونتفق مع ما ذهبت إليه محكمة العدل العليا في قضائها الذي اشار اليه الزميل من أن القوانين المؤقتة في اعمال تشريعية وليست ادارية فالعبرة للموضوع وليِّس للشكل وإذاً كأن الْفَقَه والقَصْاء في مصر وفرنسا قدّ اعتبراها اعمالا إدارية فليس ذلك إلا لأن ذلك الفقه وذلك القَضَاءُ يَاخَذُ بِالْمَعِيَّارِ ٱلشَّكِلِي فَي الأَعْمَالِ القَانُونِيةِ فَيَعْتَبِنِ ما يصدر عن الادارة (الحكومة) عقلا اداريا في حين أن الآخذ بالمعيار الموضوعي هو الأولى في مقام القوانين المؤقتة فهي قوانين تتضمن قواعد عامة مجردة ، وهي تصدر عن الحكومة في وقت لا تكون فيه السلطة التشريعية منعقدة أو في أول فرصة الأقرارها أو تعديلها أو ابطالها ، وعليه قالا يكفي أن تصدر القوانين المؤققة عن الحكومة حتى تقول باعتبارها اعمالا ادارية وبالتالي نخضعها من حيث المبدأ لرقابة القضاء الاداري ذلك أن مهمة القضاء الادارية من حيث

والمحدث لا يسوب عن القدر

المستشمد المتوالة الفاللة 🌡

المصبورات والسنؤات واللغ 🎇

الضاصبة بتنصركات الع

وتوجسهت بحسو القب

الإستنتان، به الإسطال في عليا

قم تعوم بالشاد عطباله

والشيراء بيابة عز الفردلة

طلبت في أي سن البحوه

ونسال حسبى ازب

المستنصوب المعلين بثبه

الإن التي الإستشمار في الد

الاوروبيسة وخساصسة آله

وعتقادهد بالإنفعاض للنأ

الفائدة المصرفية الأو

والاوروبية الاسر الذي سيه

بالمسرورة قبيمة السندان

يستشدون في اسلا الشركسات الاصريكية ف

الصنفدرة لشوقعاته

مستقيلها الجنب أي

الانتعاش المتوقع للالة

الامريكي وهذاك مجتموعة للأ

المستنصرين بتوحهدا

المشرنسات الاسبيوية للإ

والاندونيسيناله

والسنعافوريا باعتبار

الدول تحقق بدوا انتماد

حول ه ٦ سنويا وعوس

مقارنة بالنصو الأنه

الاوروبي الذي يسور ميا

الغسساد وتنيس الوذاءي أ

بتينو ترانسي الليائة

منصب في المعرب ولان

هلوديو سارتيالي وزيرله الاستسرائي بعط استلا

تنتحقيق وسنا مايلا

مستسباب سسري في الما: سع يسرع يستفدد للتولياء

To the or him has

وستسوليني دفعها ووبوا

We carely sho even while

امبروزيانو وهذا يدلي

سبرودي من المسياسة الأ تشسيان عسالم العربية لا والعمومة في السياسة الإ

وسع نهاية الثعانيان الطالب تشعير بدوداله

وهدا بدات البنية الأساء

وسب بدات البليث الأ لا المنظام في المقصماتان ادريت المنظليا ضرول الا ادريت المناليسا ضرول الا

المتصادفا ليتماسي

النقسية الاوروبية ، به المنتقبة الاوروبية عند المنتقبة الاوروبية عند المنتقبة المنتق

القطاع العام، والتل الكلك

ع 1994م الين . ي 1995 م نيسمان ٢٠١٢ الين

انتساش الارباح

العلكناء

الأساس ، هي مراقبة أعمال الإدارة للعامة - الحكومة وهي تدير وليس الحكومة وهي تحكم وتشرع - خاصة وأن بعضً اعمال الحكومة . اعمال السيانة ، لا تخضع عانة لرقابة القضاء الإداري ، فكيف تضضع القوانين المُؤقدة لرقابة القضاء الإداري ؟

لقد أحارت الفقرة (١) من المادة (١٤) من الدستور عندما يكون مجلس الأمة غير منعقد أو منحلا ، أجازت لجلس الوزراء أن يضع قوانين مؤقتة في الأمور التي تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لا تحتمل التَّاخير .. الخ ، والفاحص لنص هذه الفقرة يمكن أن يضرج بانه لا يجوز للحكومة اصدار قانون مؤقت إلا في حالتين دون غيرهما وهي حالة عدم انعقاد مجلس الأمة (أي عدم قيام حالة دورة عادية او استُثنائية) والحالة الأخرى هي الحالة للتي يُكون فيها مجلس الآمة منحلا أي غير موجود ، كما أن وضع القوانين المؤقسة من قسبل الحكومة يجب أن يكون في الأمور ألتي تستوجب اتخاذ تدابير ضرورية لا تحتمل التأخير .

بستقاد مما تقدم أن هناك ممارسة اسلطة تقديرية مضمونها دوما (عند أصدار قانون مؤقت) أن هناك أمرا يستوجب اصدار قانون مؤقت وأن اصدار هذا القانون المؤقت لا يحتمل التاخير ولكن السؤال الذي لم يجب عليه الزَّميل ابراهيم بكن في مقالة ، من هو صاحب الصلاحية في هذا التقدير ، اليست هي الحكومة نفسها ؟ وإذا ذهبنا أبعد من ذلك فمن غيير السلطة التشريعيية يستطيع أن يراقب الإعمال التشريعية الصادرة عن السلطة التنفينية هل يطلب الرِّميل من الْقَـضَاء الادارَي أنَّ يراقب تقديرٌ الْحكومـة في اصدار أو عدم اصدار القوانين المؤقتة ، نحن نرى أن مثلً هذه الرقاية على فرض جوازها . لا تكون إلا من قبل محكمة دستورية ذات اختصاص لمراقبة دستورية القوانين بطريقة الدعوة الأصلية .

لقد أصبحت محكمة العبل العليا (القضاء الاداري) مشتصة بعوجب القانون رقم ١٢ لسَّنَة ١٩٩٢ بالنظر في دالطعون التي يقدمها اي متضرر بطلب وقف الصل باحكام اي قانون مؤقَّت مخالف للسنتور أو نظام مخالف للقانون أو التستوري، وهذا الاختصاص من وجهة نظرنا يجعل مجكمة العدل العليا تراقب دستورية القوانين بطريقة غير مباشرة

ويمكن أن نتصور أن محكمة العدل العليا إذا طلب إليها وقف العمل باي حكم من احكام قانون مؤقت لا بد لها أن تتعرض ابتداء لهذا الحكم لتقرر ما إذا كان مخالفاً للبستور أو غير مخالف ، فإذا وجلته منخالفا للبستور-وتوافرت الشروط الأخرى - قضت بوقف العمل بهذا الحكم ، مثال نلك أن يتضمن قانون مؤقت حكما يقضي بجواز ابعاد اللوِّيني من الأردن (خَلافا للمادة ١/٩ من الدستور) .

أما عندما تصبر الحكومة قاتونا موقتا سَندا للمادة ١/٩٤ من الدستور فهل يملك القضاء الاداري في الأردن أن يمحص صَرورة أو عدم ضرورة اصدار هذا القانون؟ أو هل يملك القضاء الاداري الرقابة على أن هذا القانون يحتمل التأخير أو لا يحتمل التاخير ؟ ويعبارة أخرى هل تقبير الحكومة الضرورة اصدار قانون مؤقت خاضع لرقابة القضاء الاداري ام غير خاضع ؟ ذلك هو السؤال !!

عك مائة من العاملين لى شرڪة هيڻ ويئر َ، لأسمسرة، وهي أكبر سناجر . ١٥٠٠ عامل في الطَّلَيْقِينَ 12° و ٧٧°. إلى أعمالُهم أمس الأول،

معروفة -

## تنظيم الافكار وأهمب

■ حينما تقف لأول مرة امام الكمبيوتر ستسمع نداء داخليا يقول لك دكن شجاعا وأسبر غور هذا العملاق وافهم طريقة عمله، . فإذا كنت فعلا تملك للقدرة على تحمل مسؤولية القيام بتثقيف الذأت والانطلاق بها من نقطة للصفر إلى مستوى للوضوح العام على أقل تقددر فإنك ستفهم بالفعل كيف يعمل الكمبيوتر؟ وكيف تتعامل معا ؟ وكيف تسيطر عليه ؟ ولكنك إذا وصلت إلى هذه المرحلة فستسمع نداء مَلَجًا أَخْرٍ يقُولُ لِكَ ﴿ هَا أَنْتَ تَعَلَّمَتَ الْكَمْبِيوتَرِ فَمَاذًا تَرِيدُ مِنْهُ ۖ أو ما هي قضيتك التي تدخل بها على هذا الجهاز الهم ؟ فإن وقته اثمن من أين يصيع بالتفاهات، . وُهكذا بيدا المُوقف الصعب وهكذا تتهار صورة البطل الشجاع الذي فهم الكمبيوتر فإنه اليوم أمام امتحان اصعب ما يكون ، لا يقاس به ذلك الموقف الأول الذي وأجهه مع الكمبيوتر أول مرة . إنه اختبار حقيقي لكشف الذات وحاجاتها وفي الغالب ينهزم ذلك البطل الذي عرف كيف يتقن نظام التشغيل MS DOS أو كيف يتعامل مع برنامج الجداول الالكترونية -UL TOS أو برنامج معالج النصوص WS 4 أو برنامج معالج قواعد البيانات DATA BASE لانه لا يملك أن يطوع به هذه البرامج وغيرها باتجاه توظيفها لصالحه . لأنه لا يعلك فكرة أصلا أو لأنه وعيرك بالم كيفية استغلال شبح بعض الأفكار التي تدور في راسه كما يعتقد ولا يعود ذلك في الحقيقة إلى عدم وجود مشلكة يطلب حلها أو إلى فراغه من الافكار الخلاقة كما تصور وإنما يعود السبب إلى عدم الإعتباد على تنظيم الافكار وتحويل الخبال إلى فكرة منظمة بقيقة قابلة لأن ينظر فيها الكمبيوتر فيسهل الحل ويسرع الجواب .

الكمبيوتر مبني على التناسق وعلى عدم تقدم المهم على الأهم أو تقدم الثاني على الأول إنه لا يقبل الارباك ولا يسمح بالخطأ . فإذا اخطات يخطئ معك وإذا أصبت يصيب معك . فأنت الأول والأخير مع الكمبيوتر وعليك المدآر وعلى الكمبيوتر ان يساعنك لتحقيق اهدافك فحدد إذأ ما تريد ويرمج طريقة العلم باسلوب منظم ومبوب لتكون

انت والكمبيوتر جزئين في كيان واحد منتج بشكل عجيب . متاخرة من الليل يوميا ويعودون منهكين إلى بيوتهم ليبداوا في حالك حالا. 

## سا للمتلاهرون العودة في الفرج الحصوص عن صوائز التجترد الغائل، عنى دوبورك بوم التجتدي الناهي ، وكان في عليمة العلامين حاكم وراحة بيوبورك حاربو كومو وذلك دعد للإنا اسامع عن \* تحرض الركز في القمار إرهابي النواعة كاخترارا حصوصة اول منسان (ابریل) تم ترويد الدرج والمساعد بإضاء وعلامات فستورية، تعمل بطاقة النيطاريات وشيتخدم في حالات الطوارئ وضعت اجهزة التصال ومراكز تحكم جديدة في تروقة الإجراء الطوية من اللبنيين وفي التعلقة يسرب مسويه من السيين علي النطاقة التي توجد فيها المماعد المؤنية إلى الطبقات العلياء استحدام للصاعد يتطلب إبرار شعين تركيب المولدات المطلقة التي يمكن حملها في اليه. خارج مباني المجمع المجاري اعمال التنظيف عوض البرجارة لاضوار فانتجة عن البخان ٠٠٠٠ شخص يعطون ثلاث تويلت يؤميار غَشَرَةُ الأِف حِالُونَ مِنْ لَلْنَظَلَاتُ 204.24 ٥٠٠٠ تظارة والنية للغيون ﴿ ٢٤ أَلَقَبُ رُوحٍ مِنْ الْمُقَارِلَاتِ الْمُطَامِلِيةَ تكييف الهواد كارال حالة العداد للوجودة نحت الانقاض غير

في متوسست النوافيذ للتنجيارة الدوليية الصداح من حديد وكيف تبدل الصال حين دخلت البرامج بواسطة الكمبيوتر لتحل كل تلك الإشكالات فاصبحت البنوك تفتح أبوابها نهارا ومساء لتقبل خدمة العملاء من دون تفكير بحجم العلومات للداخلة والخارجة فكلها مكفولة بذلك الجهاز الصغير الموجود على طاولة الموظف النشيط الذي يحرك اصابعه كالماكنة ليدخل أرقاما واسماء ويخرج ما يماثلها وهذا شاهد على هذا العطاء . وهنا يأتي السسؤال المهم وهو كسيف تنظم افكارنا ؟ والجسواب ١ . عليك أن تحدد مشكلتكِ وأن تجسمها أمام عينيك من دون تهاون

٢ - عليك أن تكتشف تتبايع سيس عملك لتحديد بداية الشكلة واشتدابها في المراحل اللاحقة .

ستكون مسيطراً على عبالك أكثر بمشكلات أقل .

من قيمتها باستمرار

التحديث دون خسائر

السيطرة عليها إلا بيرنامج عمل متقن .

واللَّكِ هذاً الْمُثَالِ لَيْ قُضِح لكُ كَيفَ تَكَتَشُفُ مَشْكَلَاتُكُ لِتَدْرِسُهَا

شَكُّلُ منظم : لنفرضُ بَانِكُ تاجر تقوم ببيع البضائع إلى زُبائنك

ولنفرض بانك تقوم بعملك منفردا دون موظفين (انتكون الشكلات اقل

تعقيداً) .. وانك تعتقد بان مشكلاتك بسيطة جدا ولكن في الواقم

فإنك تعيش معوقات ومشكلات كشيرة جدا وسانشط ذاكرتك

لتتلمسها بنفسك وهي : أولا : ضخامة المنافسة الشديدة التي تجعلك امام خيارين إما أن

تَفَقد رَبائن . قدماء أو جدد . أو تقبل بتضحيات كبيرة لارضائهم

ثانيا : مشكلة تراكم البضائع التي لم تؤرد إلى محلك على أساس

براسة جدوى متقنة فيتكشف آلامر بانها اموال مجمدة قهرا وتفقد

والله : مشكلة الإحاطة بالحسابات النقيقة وبالمخرون وتزايد

نسبة الفقدان الدفتري مع الزمن المعوق لاعادة التقويم وبدء عملية

المصيبات فين المستخدل التنبق الاقتصادي . وابعا : مشكلة فقدان التنبق الاقتصادي . خامسا : مشكلة الزمن واستغلاله بالشكل الأمثل ، فأنت قد جربت

بان تاخر يوم واحد في عرض بضاعة معينة قد يسبب لك تاخرا في

التسويق . وانت تعلم بأن أوقات الدوام وساعات قضاء الحاجات

الخاصة خارج العمل لها أثر كبيتر على سير عملك ولا يمكنك

وهناك مشكلات كثيرة أخرى ساهمت في عدم تقدمك بشكل كبير كما

تامل ، فعثلا ، الم يصادفك أن نفَذَت أحدى بضائعك في عن الطلب

عليها وخسرت ارباحا كان يَعترض ان تكون لك . قطعًا ستقول

حصل نلك دائما ولكن الخبراء يؤكدون بان نلك نتيجة عدم جدولة

فَاإِذَا الَّذِكَ الَّحَلَ الْصَدِيحِ وَهُو أَنْ تَعَطِّي كُلِّ نَّيَ حَقَّ حَفَّهِ

واستدعاء خبير في تحليل النظم أو"اي خبير أخر ليجد لك الحلول

لكل مشكلاتك ويعالجنها في جنهاز الصاسب ويضبعك على طريق

المراقبة الدائمة للذات لتسيطر على كافة أعمالك بسرعة كبيرة لتترك

للفُرضة مفتوحة لتطوير أعمالك وإنهاء الاختناقات في عملك . وما

عليك إلا أن تجرب وستتهمسك قطعا ، فليس من للعقول أن هذه

المؤسسات العظيمة في جميع العالم بقيت متمسكة بدراسات تحليل

النظم وتنظيم الأفكار من دون نفع أو حستى بنفع بسيط بل إنها

اكتشفتُ النَّهُا فِي الْعَقُولَ وَلَيسٌ بِنَهُالِينَ الْأَنْفَاقُ ؟ فَابِحْثُ أَنْتُ عَن

هذا النهب الحقيقي الذي يساهم في رفع مراتبك في ميانين العمل

ودع عنك إفكار الرضى بمّا في البد فإن ما في العقُّل أعظم معا في

يلك بكثير فلا تتوان مع نفسك فإن مشكلاتك الخفية كالمرض الخفي

يستفجل عليك فجاة فتجد نفسك طريح الفراش تطلب العون

قساعد نفسك بطلب مساعدة طرق للعلوماتية واتبع اسلوبا سهلا

عليك لتنظيم الأفكار كالثقاط الأربعة التي اقترحناها لك وستنعش

البيانات واتباع الطرق العشوائية والمزاجية في تقويم الحاجة

٣ ـ عليك أن تُوجِد مرصدا يقوم بمهمة ايقاف نمو المشكلة بل اجهاضها التداء . ٤ ـ عليك أن تتخيل جوانب يمكن ظهورها من خلال حلولك المتقدمة وان تعالج ما يشكل ظاهرة مشكلة جديدة . ويهذه الخطوات الاولية وما يليها من استخدام البرامج العلمية

إن دور تنظيم الافكار لأبد أن يبدأ في مراحل مبكرة مع تربية الانسان ولكن لا يعنى أن نترك أفكارنا على عشواليتها وأرتباكها دائما بحجة التعود ، إن محو أمية الفكر أهم بكثير من محو أمية القراءة . وهذه العشوائية وهذا التضارب في فكر الشخص الواحد عندنا مرده إلى أمية الفكر والمنهجة الفكرية فلا يجوز أن نبقى لا نميز بين المتضادات ولا نستقر على راي مبني على التحليل الدقيق والنَّايِعُ مَنَ الْمُعطِياتِ ٱلْمُحِصِةِ والنَّتَانِّجُ الْأَكْيِدَّةِ ، فَهِذَهِ أَمْيَةَ خَبِيثَةً تَقَت بَكْيِانْنِا الثَقَافي والاجتماعي ، وجهاز الكمبيروتر يرفض التعامل بهذه الطريقة ، وهذا ستقول لي ما هوالحل إذاً ؟ .. فأقول بان الحل ينقسم إلى شعبتين الأول أنَّ تدرب نفسكُ على معرفة مشكلاتك وتنظيم حلها ونلك من خلال الوقائع السابقة والمحتملات اللاحقة ووضع توجيه لكل قضية سواء بنفسك او بمساعدة نوي الخيرة . والشعبة الثانية أن تعترف بمحدوديتك وأن تعرف بأنَّ هناك خبيرًاء درسوا اهم سني دراستهم في مجال تحليل النظم وتنظيم الأفكار وهم بعقدورهم أن يكتشفوا مشكلتك من خلال طرحك لإيجابيات وسلبيات عملك وأن بإمكانهم أن يحوكوا كل افكارهم عن مشكلتك إلى برامج تقوم بمساعيتك بشكل لا تتوقعه إطلاقا ، إن دور محللي النظم ومبرمجي الأفكار قد يكون مجهولا عند أغلب النَّاس ولكنُّ ليعلم الجميع بأنَّ هؤلاء هم وراء التقدم النَّقني الهائل الذي حصل في هذا القرن وقد ساعدوا كل العلماء وكل الفدات على تسريع أعسالهم باخطاء أقل وانجاز اكبر بل لولاهم لما تمكن الإنسان من الوصول إلى أهم انجازات هذا القرن كغزو الفضاء والتقدم الصناعي والطبي والاقتصادي ، قلا بد لنا أن تعرف قدر أتفسنا ونستعين بهؤلاء العلماء وما اكثرهم في مجتمعنا وأن نترك نظرة الاهمال إلى محللي النظم وعلينا أن نقنع انفسنا بالحقيقة التالية ، وهي أن اختلاسا بسيطا ومتكررا من موظف واحد في شركتّي فيّ سنَّة وَلحدة يعادلُ عشّرة آضعآفَ ما الفّعه إِلَّى محللٌ النظم لَيجد لي وسيلة تمنع مثل هذا الاختلاس الشبية بعملية الامتصاص المتواصل . وإن علي أن التناع بأن مساعدة موظف وأحد من موظفي شركتي ليقوم بالوار الانتاج المياشر تربحني عشرات الأضعاف بمقدار مَّا أنفع لبرنامج وضع لخيمتي في هذا المجال ، والكل شاهد كيف كانت البنوك تعلق ابوابها ظهرا ويبقى الوظفون يراجعون الميزانيات ويدرسون الخلل في الموازنات إلى ساعات

### ليس منّ الأَصْلَاحِ الهِلَكِلِي في شَيْءَ ، وأَنْ الأَصْلُ أَنْ يَتَمّ لَفَعْ كَلَفَة انْتَاج السلع والخَدْمات الحكومية المنتجة وفق منظور الكلفة الحقيقية وغلى اساس مقياس قوى السوق والية العرض والطلب ضمن اطآر الخصوصية الستراتيجية لطبيعة السلعة ، وان منا زاد على ذلك هو دعم من نوع اخسر على البنك الدولي أنضًا أن لا يقره أو يدعو إليه

بقلم ؛ م ، غازي زكارنة

• U.S. A Today / عن •

■ ارسلت الأم لابنتها وهي تحتضر لتقدم لها نصائحها الأخيرة وتوصيها قبل رحيلها اما الام فهي ضريبة الاستهلاك وأما الأبنة فهي ضريبة المبيعات ، قالت الأم : أي بنيتي ، قَبِل أنَّ أموت أود أن أقدم لك بعض النصائح إن

اخذت بها لا يد لك من النجاح ولا بد أن يكون مرضى عنك من الله وعبادة ، فنصائحي يا ابنتي هي حصيلة تجاربي في هذه اي بنيتي : لقد قاربت للوت واشعر انني تسببت باضرار كبيرة وتركت ورائي آثارا منمرة ، فقد كُنت ظالمة وانانية

وقصيرة النظر ، فقد استعملت قوتي وجبروتي على الصناعة الوطنية ، فقرضت عليها نسبتي بعد اضافة كافة النفقات على التَّكِلْفَةُ الأصلية مِن أستهالاك للمعدات واجور ونفقات نقل وفوائد بنكية وما إلى ذلك من نفقات ولكننى بالمقابل يا بنيستي افسرغت حسبي وحناني على كل

المستوردات فكانت حصتي تحتسب على هذه المستوردات على اساس أسعارها عندما تصَّل إلى حدود بلادنا ، وكان شعوري الطيب هذا مع هذه المستوردات تشجيعا لها لكي تأتي إلى بلادنا الجميلة وتعرف كرم وفادتنا . ولكنِّ أواه يابنيتي ، فقد كنت بتصرفي هذا مغفلة واي مغفلة

ذلَّك أَن ٱلبِضَائِعَ الْأَجِنبِيةِ استغلت كَرَّمي هذا ، فكانْتُ تحتال على بتخفيض قيمتها بحيث تصبح حصتي ضليلة جدا ، ويخُلت إلى بلاينا زرافات وجماعات بشكل مكثفٌ جدا ، باسعار وكميات اغراقية فأغرقت السوق ونافست صناعات بلدي ، بل أنها انتصرت على صناعات بلدي فأصبحت تصول وتجول في اسواقنا من شمالها إلى جنوبها ومن شرقها إلى غربها . واقد كنت يا بنيتي الحبيبة قصيرة النظر النني لم اعظ الاهمية الحقيقية للصناعة الوطنية كركيزة لاقتصابنا الوطني ومستقبل أجيالنا وأقوات عمالنًا ، كان المهم عندي أن أملا خزينةً وزارة المالية دون أن أعي انني بذلك اسبب مشكلات ومساعب كبيرة للصناعات الوطنية ، وافتح الباب واسعا رحبا أسام البضائع الأجنبية ...

قاطعت الأمنة أمها قائلة : ولكن يا أمي هذا خطر كبير ، كيف تسمحين لنفسك بنلك ، الم تفكري بان نُلك يؤدي إلى استمرار الاعتماد على الغير ويبقى اقتصادنا ودولتنا العتية عرضة للضعف الاقتَصاديّ وشَّبابَنا للبطالة والمُشْكَلات الاجتَماعيّة ، كان عليك يا اماه أن تكوني عائلة وعملية ولك نظرة شمولية

تُنْهِدَت الأم وقسالت: هذا صحيح يا ابنتي ، لذك جـ ثت بك لإعطيك عنصارة تجاربي واقدم لك النصائح حتى تتلافى الأخطاء التي وقعت بها أنّا وتكوني محبوبة من الله والوطن ، فإياك أن تبتعدي عن أبناء جلدتك لتكوني مع البضائع الغربية عُونًا على منتجات بلنك ، ولا تنسي أن تتاكدي من الاسعار الصقيقية للبضائع للستوردة غندما تقدم اليك فواتيس الاستيراد ، بل يجب عليك أن تغرّضي حصتك على هذه البضائع الإجنبية بعد أضافة الرسوم الجمركية عليها وبعد أضافة النَّفَقَاتَ الْأَصْرِي بِمَا فَيْ ذَلْكُ رِيحَ النَّاجِرِ ، ذَلْكَ هُو السَّعِيرِ

الحقيقي لها يا أبنتي . ولكن يا أماه كيف أعرف السعر الحقيقي لهذه السلع واصلا صُوبِنًّا الاربنية ؟ أه .. يُعكنك يا ابنتي أنْ تصدي هذا السعر بوضع حد أدنى لسعر كل سلعة ولا تقبلي باقل منه حتى لو أنّ هذه البضائع كانت هدية ، ولا تنسى أن رجال الجمارك الانكباء لنيهم ألقدرة على تحديد هذا الحد الأدنى من السعر . وَيعْد فَتَرة صَمْت قَلْيلة ، قالت الابنة مُتَسَائلة : لقد نكرت يا مي السياسة الإغراقية قما هي هذه السياسة ؟ قالت الأم :

عُندما تُمر يا أُبِنْتِي اي دولةٌ أو شركة بِحالة كساد اقتصادي ، فإن عليها أن تبحث عن السيولة بتصدير منتجاتها إلى الخارج وتَحْفَيْضُ مَخْرُونَهَا وَلِكِي تُحَقِّقُ هَذَا ٱلغَرِضُ تَلَجُنَّ إِلَى بِيعً منتجاتها باسعار مخفضة أقل من سعر بيعها داخل حدود بلدها , وهذا ما يحصل الآن مع الدول والشركات الاجنبية بتعاملها مع بلننا ، وبنلَّك تصل أسعَّار هَذَهُ المنتَّجِاتِ إِلَى بلننا باللَّل منْ التكلفة الحقيقية وتتسبب بإغراق السوق بالسلع المستوردة معلنة الجرب على للنتجات الوطنية وعلى اقتصابنا الوطني . لأن منتجانتًا الوطنية بتكلفتها الحقيقية العالية لن تستعليم مثافسة هذه السَّلَعَ الأجنبية مما يؤدَّى إلى مشكلات كبيرةً للصناعة الوطنية وتحد من قدرتها على الانتاج من حيث الكم والنوع ، وهذا ممكن أن يؤدي إلى أفسلاس الصناعات الوطنية وينعكس سلبا على اقتصادنا الوطني وعلى عمالتنا بالبطالة الحادة وما تُجره من مشكلات اجتماعية ، وبذلك نصبح بلدا تابعها بدلا من أن نكون لحرارا وأسيادا التفسنا ولبلدنا ، هل

فهمت ما اريد ان اقول با اينتى ؟ نعم يا أمي ، لقد فهمت ما ترمين إليه ولسوف أعمل جهدي أن أحارب كل هذه الويلات والمسائب التي جرتها علينا سياستك السابقة يا أمي مهمًا بلغت الصعاب التي تواجهني ، اطمأني يا أمي وقري عينا ، فلسوف انذر نفسي لأزيل سياستك السلبية

واجافظ ما وسعني على صناعاتنا الوطنية ." بوركت يا أبنتي ، الآن استطيع أن أغمض عيني وأنا مطمئنة .

## بدء العمل في مشروع مستشف لملك عبدالله التعليمي في تموز

■ من المتوقع أن يبدأ العمل في مشروع مستشفى الملك عبدالله التعليمي في بداية تموزُ القادم من العام الحالي ا يقام هذا المشروع في جامعة العلوم والتكنولوجيا في اربد. وتبلغ الكلفة الاجمالية للمشروع ٥٠ مليون بينار وتتكون مِنْ أُربِّعَةَ اجِنْحَةَ كُلِّ مِنْهَا ١٦ طَابِقاً و٦ اجِنْحَةَ لِلْأَدَارَةِ وَسِكَنَّ للممرضات ومواقف سيارات اضافة للخدمات الادارية وتم تاهيل تماني شركات مقاولات عالمية من ضمينها مكتب المقاولين العرب وطلب منهم تقديم الاسعار في بداية تيسان

الحالي ، وتم توفير ما قيمته ٣٠ مليون دينار من عدة جهات والباقي ستغطيه الحكومة . وُدعيَّت شركات استشارية عالمية بريطانية و بلجيكية وفرنسية والمانية اضافة لمكتب المهندسين العرب للإشتراك في الاشراف على هذا المشروع الذي ستكون مدته ٤٨ شهرا . هذا المشسروع من المشساريع الرائدة في الاردن وتحسيدا منطقة الشمال ، وسيتم فيه تَخفيض البِّطالة ويوفر فرص

المشروع اهتماما خاصا من جلالة اللك الحسين. يمتاز هذا المشروع بانه من الخرسانة سابقة الصب وسبق أن نفذوا بعض المشاريع في الاردن بهذا النظام مثل مواقف السيارات ومبائي بعض ألجامعات ويغتبر قليل الكلفة وسريع الانجاز الجدير بالذكر أن هذا المشروع سيتم تنفيذه من مواد

العمل للاطباء والمهندسين والفنيين والممرضات ، ويلقى هذا

اردنية باستثناء الغرف الطبية وما يتعلق بالكهرباء وتبلغ مساحة المشروع ١٠٢ الف متر مربع كانت قد

تنافست عليه ٣٢ شركة تم تصفيتها الى ٥ شركات

## يوم المعنس اللعطيس في عمل الشعر العالي

تقيم تقابة المهندسين الاربنيين خبلال الشبهر الحبالي وبالتعاون مع فرع النقابة في الضغة الغربية وجمعيةً مهندسي قطاع غزة المحتل يوم المهندس الفلسطيني ، وتضم فاعلياتُ هذا اليوم العديد من النشاطات منها ثلاث جلسات عمل تخصص لناقشة اوراق العمل المقدمة حول دور للهتنس الفلسطيني في البناء والتعمير والصعوبات التي تقرض تنظيم العملَ الهندسي في الاراضي المحتلة والتنظيمُ الهيكلى للصفة والقطاع

## ٥٢ مليون دولار قرض اسكاني لإعمار لبنان

ا وقع مسجلس الانماء والإعسمسار اللبي<del>ناني</del>مع الص<del>ندوق</del> العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي مشروع أتفاق قرض اسكاني قيمته ٥٢ مليون دولار وبغائدة سنوية نسبتها ٥.٤

ويشمل هذا المشروع توفير قروض تخصص للمساهمة في تمويل ترميم أو اعادة بناء أي مسكن قائم أو تشييد أو حصول على مسكن جديد للمواطنين النين تضرروا بسبب الحرب الإهلية كما حدد هذا الاتفاق حدولا زمنيا للوفاء بالقرض حدد

بثلاثة وثلاثين قسطا نصف سنوي ونلك بعد فترة امهال مدتما ست سنهات . ويعتبر هذا القرض هو الثاني الذي يحصل عليه لبنان

وكان القرض الاول من البنك الدولي للتعمير والتنمية قيمته ٥٢ مليون يولار يفائدة سنوية مقدارها ٧٠٥ بالمئة .

## إرتفاع أرباح الشركة السعودية الكويتية للإسمنت

■ حققت الشبركة السعودية الكويتية لصناعة الاسمنت ارتفاعا في ارباصها خلال عام ١٩٩٢ وصل الي ١٤٥ بالمئة ويلغت حوالي ١.٤٤ مليون دولار مصادر في الشركة قالت أن مبيعاتها من الاسعنت بجميع انواعه أرتفعت بنسبة ٢٥ بالمئة عام ١٢عن عام ١١ ووصل حصحم الانتساج الي ٢٠٦٢٢.٦٢٩ طن عسام ٢٩ مسقسابل ١٥٨. ١٥٤ طن عام ١١

وبلغت الارباح الصافية للشركة التي يتم تداول اسهمها في السبوق السُعودية ٨٦.٨٥ مليون ريال حوالي ١٨.٣

وجاء في البيان الذي صدر عن الشركة التي تنتج حاليا عشرة الاف طن من الاسمنت يوميا أن الشركة تعترم زيادة انتاجها عن طريق بناء خط جسيد ينتج الفي طن يوميا للمساعدة في سد النقص في الاسمنت الناتج عن هبوط في حركة الانشاءات والبناء تشهدها السعودية منذ عامين .

### ٢,٩ مليسار ريال تعسويض

## أصحاب العتارات في مكة المكرمة

■ خصصت للعلكة العربية السعوبية اكثر من ١٠١٠ هنيار ريال سنعوبي تي جنوالي <sup>۱۲۰</sup> مليون نولار للعويض أصحاب العقارات التي ثم نزع ملكيتها من اصحابها ضَّعَنَ المُشروعاتِ التجاريةِ هناكِ . أتدين مكة عمر قاضي قال أن هذه البالغ صرفت لتعويض اصحاب ٥٨٥ عقارا في للنطقة المحيطة بالسجد الحرام بين عامي ٩٢ والعام الحالى واعتميت السعودية مبلغ ٥٤) مليون ريال أي حنوالي ١١٨ مليون دولار لتمويل خطوط الخنمات للتي من ضعفها شبكة عياء وكهرباء وصرف صحي أبي المناطق التي يجري تطويرها ،

يَّمِنَ المُقْرِرِ أَنْ تَقْدِمُ المُمَلِكَةِ نَفَقًا بِطُولَ ١٥٠٠ مُبَثَرَ تبلغ كلفته ٢٠٠ مليون ريال أي حوالي ٢٦٠ مليون يولان بهدف ربط للناطق شيرق الجرم المكي يغربه .

## ستناقش غرقة التحديم العربية للعقود الهندسنة والإنسائمة والمتوقع ان تبدا احتماعها القادم في عمليّ قتل تهادة الشهر الحالي وستتأقش وضع قوأعد ولحرامات التحكم التى نتبعها همكات

النظاء إلاساس للغرضة وعله اهو التضاط التبى ستناقشها الهدك العامة للغرفة خلال احتماعها النقسيسسادم وآلافل مين بيوعسيسست قيم آلافان ، السيد خليل حدادين نقيب للقاولين الاربنيين قال أن اتصاد المقاولين الذي تولى الاعداد لقيام هذه الغَرِفة بالتنسيق مع اتصاد

المندسين العرب واتحاد المحامين

واضاف ان الهيئة العائة للغرفة تتكون من سبعة اعضاء ستميهم الاتصاد على ان يكون لحدهم رئيس الاتحاد أو بائيه أو الامين العسام ويراعى كسنلك في تسميتهم عدم وجود اكثر من عضوين من خط واحد .

واوضح نقسيب المقساولين الاربنيين ان من مهام هذه الغرفة كذلك تقديم النصح والمشورة للاطراف المُخَلِّمُ للفِي مَسْجِبْال اختصاص الغرفة والتعاون مع الهبيشات العناملة في منجنال التحكيم والاحتىف أف بوثائق وقرارات هيئات التحكيم وابلاغها للاطراف المعتبة ..

جاعت فكرة تاسيس غرفة التحكيم العربية للعقود الهندسنة والإنشائية بعد حرب عام ١٩٧٣ ونتسائج سهسا التي أدت الي رفع أسعار النقط واستترنت قيسهأ الدول العربية للنتحية للنفط بعضا من حقوقها وبالتالى ازداد دخلها وأستغلَّت هذَّا الوضَّع في انشاء البنية التحتية وانشاء المشاريع حيث استثمرت بدلك

وتفرض الشبروط التي تراها

مناسبة لها ، فقط اشترطت هذه

الشــركــات في عــقــودها أن تفض

الضلافات والمنازعات بين اطراف

العقد بالتحكيم في الضارج مثل

غرفة التحكيم الفرنسية وغيرها .

الشروط ادت الى حسارة البلدان

العربيبة اصوآلا طائلة بسبب

التحكيم الذي كان يجرى في

الدول الغربية وكان متحيزا

لصالح الشركات الاجتبية ، وهذا

دفع بألمقساولين العسرب اثناء

اجتماعات المجلس الاعلى لاتحاد

المقاولين السوق في دورته الثانية

عام ١٩٨٦ الى تدارس فكرة انشباء

غرفة تحكيم عربية وبالتالي كان لا

يد من الاتصال باتحاد للصامين

أتعرب وانتصاد المهندسين العرب

لإخسراج هذه الفكرة الى حسيسر

وفسيسمسا يلي بنود النظام

الاساسي لغرفة التحكيم العربية

🔻 المادة الاولى: يسسمي هذا

النظام النظام الاستاسي لغرفة

التحكيم العربية للعقود الهندسية

المادة الثانية : التعاريف :

العبربية للعقود الهندسيية

الغرفة: غرفة التحكيم

النظام: النظام الاسساسي

الهدئة العامة : الهيئة العامة

الرئيس: رئيس الغرقة.

المحامين العرب واتحاد المهنسين

العبرب واتصاد المقاولين العبرب

غرفة للتحكيم تسمى أغرفة

التحكيم العربية للعقود الهندسية

شخصية اعتبارية وتتمتع

الغرفة بتنظيم تسوية النزاعات

والخلافات في العقود الهندسية

والانشائية عن طريق التوفيق و /

أو التحكيم طبقا لاحكام هذا

النظام ولها في سبيل نلك القيام

التحكيم التي تتبعها هيئات

المعتمدين لدى الغرفة .

١- وضع قبواعيد واجبراءات

٢- اعداد جداول بالمحكمين

بالاستقلال المالي والاداري .

المادة الرابعة : تكون للغرفة

المادة الخيام سية : تختُص

المَادةُ الْتَالَثَةَ : يؤسس اتحاد

للعقود الهندسية والأنشائية .

والانتثبائية .

والانشائية .

للغرفة.

للغرقة .

والانشبائية .

وقسال حسدادين ان مسئل هذه

وفي ذلك الوقت كمان لا بد من اتفاق التحكيم . تنفيد هذه المساريع عن طريق الشركات الاجنبية التي كانت تستحوذ على حصة الاسد

٢- المُكتَّب التنفيذي . ٣– السكرتارية . ١- تتكون الهيئة العامة من :

من الاتحادات المؤسسة للغرفة سميهم الاتصاد على أن يكون احدهم رئيس الاتحاد أو نائبه أو الامن العام ويراعى في تسميتهم عدم وجود اكثر من عضوين من

انضمامه لها وفقا لهذا النظام.

بتسمية بديل عنه الكمال مدة

التنفيذي .

١- اقـــرارلوائح وانظمـــة واجراءات التحكيم . ٢- اقسرار لوائح وانظمسة واجراءات التوفيق والخبرة/

واجراءات تسمية واعتماد ٤- مناقشة واقرار الموازنات

المحكمين.

وتعيينهم بثاء على طلب اطراف النزاع وحسب اتفاق التحكيم. ءُ- تحديد مكان انعيقان التحكيم في حبالة عبدم اتفاق اطراف النَّرَاعَ على ثلك . ٥- تقديم النصح وللشورة للاطراف المضتلفة في محال

٣- اختيار المحكم أو المحكمين

اختصاص الغرفة والتعاون مع الهيئات العاملة في منجالً ٦- الاحتفاظ بوثائق وقرارات هسئسات القسمكيم وتبليغها للاطراف المعتية.

التحكيم واعداد جبول بالحكمان للعتيميين لفئ غرنة التحكم العرسة ، اصافة لاحشيار الحكمين

بنام على طلب لطراف التنازع وتحنب مكان لنعقاد

التحكيم في حالة عمم لتقلق اطراف ألفراع واقبران

المادة السايسية : تص قرارات التحكيم المؤقتة والنهائية من قبل هيئة التحكيم وحدها . المَّادة السابعة : تَقُوم الْغَرِفَة بتحصيل رسوم تكاليف الغرفة واتعاب المحكمين والمصاريف الإدارية التي تتكبيها الغرفة وفقا للجسداول التي يتم اقسرارها

بموجب هذا النظأم . ألمأدة الشامنة : تحدد الهسئة العامة في اول اجتماع لها المقر الدائم للغرفة وتتحمل الهدئات الْقطرية في بلد المقر المُشاركة في الاتحادات المؤسسسة للغرضة مصاريف تأمين مقر الغرفة

وتجهيزه . ويجوز عقد جلسات التوفيق او التحكيم لحل النزاعات في مقر الغرفة او في اي بلد عربي يحدده اتفاق التحكيم أو تحدده الغرفة في حالة عدم تحديد المقر في

المادة التأسعة: تتكون الغرفة ١- الهبئة العامة .

المادة العاشرة : الهبئة العامة

قطر واحد . ١ / ب عنضو واحد عن كل هيئة أو اتصاد عربي توافق الهدئبة العبامية للغرقية على

٢- فيماً عدا من بشغلون العضوية بحكم مراكزهم تكون مدة عضوية بأقي الاعضاء في الهيئة العامة اربع سنوات وفي حالة شنغور مركز أحد الاعضاء يستب الوقاه أو الاستقالة أو فَـقَـدُانَ شَـرُوطَ العَـضُـويَةَ في الاتحاد الذي يمثله يقوم الاتحاد

٣- تنتخب الهيئة العامة من بين اعضائها: ١/٣ رئيس تناطيه رئاسة الغرفة والمكتب التنفيذي وادارة وتحديد اجتماعات الهيئة العامة والدعوة لها وتنفيذ قراراتها وتمثيل الغرفة لدى الغير وكافة الهيئات والمؤسسات الرسمية وغير الرسمية والمحاكم على الْحَتَلَافُ انْواعها في داخل وخارج

يلد المقر . ٣/ب نائبا للرئيس تناطبه المكتب: المكتب التنفييذي صلاحيات الرئيس او اي منها بتفويض منه او في حال غيابه . ٣/ج اعضاء المكتب

٤- تكون مدة دورة الهيئة العامة اربع سنوات . المادة الحسادية عسش صلاحيات الهيئة العامة :--

الهَيِئَةُ الْعامِةَ للغَرِفَةَ هي اعلى سلطة فيها ويشمأ اختصاصها كل ما يتعلق بتنظيم شؤون واجهزة الغرفة وتحديد خططها وسياستها ألعامة والمستقبلية واقبرار اللوائح والانظمة الداجلية بما في ذلك ما

٠٣ اقسرار لوائح وانظمسة

السنوية والخشامية والخطط

## حدادين : الغرفة تقدم المشورة ختصاصها وتتعاول مع العاملة في مجال الت

توجيهات تراها في ضوء ثلك .

٦- انتخاب المُكتب التنفيذي .

٧- اقرار انصمام هيئات او

٨- قبول النظر في اية طعون

اتحادات غربية اخرى لعضوية

تقدم بقرارات المكتب التنفيذي

برفض تستجسيل المحكمين في

٩- تعديل الانظمة واللوائح

١٠ – تعيين منقق حسابات .

اجتماعات الهيئة العامة :-

توجه لها من الرئيس -

المادة الثبانية عنشرة:

١- تعقر الهدئة العامة

احتماعاتها السنوية العادية في

موعد لايتجاوز نهاية نيسانً

البريل من كل عام بناء على دعوة

٧- تجتمع الهيئة العامة

للغرفة بصورة استثنائية بناء

على دعوة توجه من قدل الرئيس

بناء على قرار من المكتب التنفيذي

أو بناء على طلب عسد لا يقل عن

1/٣ يكتــمل النصــاب

القانوني في اجتماع الهيئة

العامة العادي بحضور الأغلبية

المطلقية على أن تصيدر القرارات

بالاغليبة النسيبة للحاضرين ما

عدا الاحتماعات المتعلقة بتعديل

النظام الاساسي واقرار الانظفة

واللوائح الداخلية وانهاء مهام

المكتب التنفيذي او احد اعضائه

وانتخاب البديل حيث يشترط في

هذه الحالات ان تصدر القرارات

بشانها بالاكثرية المطلقة للهيئة

النصاب في الاجتماع الأول يؤجل

الاجتماع لفترة لاتتجاوز ٤٨

ساعة من الموعد المحدد له بحيث

ينعقد الاجتماع بصورة قانونية

بعد مضي هذه الفترة مهما كأن

عدد الحضور وتنخذ القرارات

بالاكثرية النسبية باستثناء

الصالات المسينة في الفقرة ١/٣

اعلاه حيث يشترط لاكتسال

النصباب ألقبانوني لمناقشية هذه

الحالات حضور الأغلبية المطلقة

وان تصدر القرارات بشانها من

عدد لا يقل عن ثلث كامل اعضاء

1/٤ – بكتـــمل النصـــاء

القانوني في اجتماع الهيئة

العبامة الاستثنائي بحضور

الاغلبية الملقة على أن تصير

القرارات بالإغليسة النسسسة

للحاضرين ما عدا الاجتماعات

المتعلقة بتعديل النظام الاساسى

واقرار الأنظمة واللوائح الداخلية

وانهاء مهام المكتب التنفيذي او

احد اعضائه وانتخاب البنيل

حيث يشترط في هذه الحالات ان

تصدر القرارات بشائها بالاكثرية

٤/ب في حالة عدم اكتمال

ا/ج لا يجوز البحث في غير

النصاب القآنوني لاجتماع الهيئة

العامة الإستثنائي يسقط الطلب.

المطلقة للهيئة العامة .

الهيئة العامة .

٣/ب في حالة عدم اكتمال

العامة .

ثلث اعضاء الهيئة العامة .

الحداول .

المسائل التي دعى الى الاجتماع الاستثنائي من اجلها الا اذا كانت ٥- مُنَاقِشَةِ واقرار التَّقَارير السنوية التي يقدمها المكتب مرتبطة بها او متفرعة عنها . التنفيذي واصدار اية تعليمات أو المادة الثالثة عشرة : المكتب

التنفيذي للغرفة:-١- يتكون المكتب التنفيذي من سيعة اعضاء من بينهم رئيس الغرفة ونائب الرئيس وخمسة اعضاء تنتخبهم الهيئة العامة من يين اعضائها مع مراعاة ما يلي: ١/١ ان يكون الرئيس او نائب الرئيس مقيما في بلد المقر

اقامة دائمة وفعلية . الثلاثة المؤسسة معثلة في الكتب التنفيذي يعضوين على الأقل .

٢- يراعى في ترشييح المكتب التنفسيدي ان يكونوا من نوي الكفاءة والضبرة في مجال المقاولات أو العقود أو الدراسات الهندسية والانشائية أو أجراءات التقاضي والتحكيم . المادة الرابعية عيشرة:

صلاحيات وواجبات المكتب التنفيذي: والسياسات والخطط والموارثات التي اعتمدتها الهيئة العامة .

٢- اختيار وتعيين المبير العام ولجهزة السكرتارية وتحديد الصلاحيات والمهام للسكرتارية للقياد بأعمالها . ٣- التسعسريف بالفسرفسة واهدافها وعقد الندوات واللقاءات

والقيام بالاتصالات اللازمة لذلك. ٤- اعتداد مشتاريع اللوائح والانظمة اوراية مشاريع معيلة لَّهَا لَعَرْضَهُا عَلَى الْهَيْئُةُ الْعَامَةُ من اجل اقرارها .

٥- اعداد التقارير السنوية التعلقة بانشطة الغرقة يما فيها الميزانية السنوية والحسابات الضنامية ومشاريع الموازنات والخطط للستقبلية التي تعرض على الهيئة للعاملة لأقرارها واقتراح جدول اعمال اجتماع الهيئة العامة واية امور اخرى ترى عبرضيها عليها في إحتماعاتها العابية .

٦- المصابقة على أن أتفاق التحكيم مستوف للشروط ولآ يتعارض مع اختصاص العرفة وللمكتب تفويض المدير العبام ممارسة هذه الصلاحية حسيما يراه مناسبا .

٧- اتضاد الإجراءات اللازمة فيما يتعلق بتعيين المحكمين او إسستسبسدائهم عند الطلب او الاعتراض من قبل احد المتنازعين وتحديد مكان التحكيم في حيالة عدم ذكر ذلك في اتفاق التحكيم او عدم اتفاق الإطراف على ذلك.

٨- الاشسراف على التـقـيـد تقبواعند واحتراءات التسحكيم المعمول بها في الغرفة واتضاد الإجراءات اللازمة لهذه الغاية . ٩- اعتداد لوائح الرسسوم والاشتراكات التي تتقاضاها

العامة للمصادقة عليها . ١٠- اعداد لبوائح باتعساب المحكمين في ضسوء قسواعسد واجسراءات التسحكيم والاعسراف

الغرقة وعرضها على الهيشة

المنقولة وغيس المنقسولة وفستح حسابات في المصارف. اجراءات او تصدره من قرارات ٤- تت حمل الاتحادات دون اي تدخل او توجيه من اية جِهَة كَانَتَ فِي دَاخُلُ الْغَرِفَةِ أَو والهيئات المساركة في الهيئة ألعامة نفقات مشاركة ممثليها في ١٢- اعدادجداول بالمحكمين الإحتماعات ه- تخضع حسابات الغرفة للتنقيق من قبل مدقق حسابات

المادة الشامنة عشرة : قرارات

- تصدر قرارات التحكيم من

المادة التاسعة عشرة: الامور

١- تتكون الموارد الماليسة

ج- اية موارد سائية اخرى

٧- تحتفظ الغرفة في مقرها 🐞

٣- للغرفة حق تملك الاصوال

١-- الرسوم والاشتراكات

الهبات والتبرعات .

تقرهاً الهيئة العامة .

يحسابات اصولية .

لتنفيذ لحكاد شذا النظاد

(مادة انتقالية):--

خاصة بالغرفة .

ألمادة الواحدة والعشسرون:

١ - تطبق الغسرفسة في

احراءاتها قواعد التحكيم التي

وضعتها لحنة الامم التحدة

للقسانون التسجساري الدولي

(UNCITRAL) نحين أقسرار

الهدشة العامة اتباع أية قواعد

اخترى او وضبع قنواعند تحكيم

٢- اتفق للؤسسون على ان

الاردن الى إن تقوم الهيئة العامة 🗐

٣- تقوض اللجنة التنفيذية

المؤقستسة التي وأفق عليسهسا

المؤسسون باستكسال اجراءات

التأسيس ودعوة الهيئة العامة

العادية وتنتهى اعمال اللجنة

بانعيقاد الهيئة العيامة الاولى

1- تتحمل الهيئات المؤسسة

صصاريف ونفقات ممثليها

المنتخبين في المكتب التنفيذي

لحضور أجتماعات المكتب لما لآ

سزيد عن سنتين من تاريخ

انتخابهم او لحين توفير سوارد

مالية للغرفة تغطى هذه النفقات

٥~ تُتُدعُلُ الهِيثَابُ القطرية

الاعضاء في الاتحادات المؤسسان

من بلد المقرّ المؤقت من الاتحادات

المؤسسة مصاريف مقر الغرفة

لدة لا تزيد عن سنتين من تاريخ

تأسيس الغرفة أو لحين توفر

موارد مالية للغرفة تغطى هذه

والمصاريف ايهما اقرب.

النفقات ايهما لقرب ،

المقر المؤقت للغرفة هو في عمان /

باختيار مقر الغرقة الدائد .

قبل هيئة التحكيم وحدها وتسلم

قراراتها للغرفة

المالية :-

للقرقة من:-

المادة العسسرون: اللوائح تصدر الهبئة العامة الإنظمة واللوائح والتعليصات اللازسة

في اي وقت او بناء على طلب اي

٢- يكتمل النصاب القانوني النسبية وفي حال التساوي في عدد الاصوات يرجح الجانب الذي

٣- في حيال عيدم اكتميال النصاب في اي اجتماع للمكتب التنفيذي يؤجل الاجتماع الى اليسوم التسالي وفي تنفس الموعسد والكآن بحيث ينعقد الاجتماع في هذه الحالة بأي عدد من الحضور ولا يصدر اي قرار باقل من ثلاث

المادة السادسة عنشرة: السكرتاريا :-

١- يكون للغرفة سكرتاريه دائمة في بلد المقر تتكون من عدد من المخست صبين والموظفين من بينهم مدير عام للغرفة ويشترط فيهم جمعيعا ان يكونوا من جنسية عربية ويقوم المدير ألعام بادارة اجهزة الغرفة تحت اشراف

الكتب التنفيذي . ٧- تحدد أللائحية الداخليية للغارفية التي يعشمناها المكتب التنفييذي موهلات الموظفين والمختصين وشسروط التعيين ومسؤوليات وواجبات كل منهم المادة السيابعية عيشيرة :

١- يتولى المدير العام رئاسة وادارة جهاز وموظفي سكرتارية الغسرفسة تحت أشسراف رئيس

٢-تتولى سكرتارية الغرفة : أ– متابعة أعمال الغرفة الادارية والتنظيمية واتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لهذه الغاية بما في ذلك اعداد الملفسات وتنظيم المراسلات واعداد التقارير وتنفيذ اية قرارات يصدرها رئيس الغرقة وأية تعليمات يصدرها المكتب

ب- انخاذ الإجراءات الادارية



الستقرة عربيا ودوليا . ١١- اضدار التعليمات واتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان استقلال هيئات التحكيم فيما تقوم به من اعمال او تتخذه من

خارجها . العتمدين لدى الغرفة بناء على الطليات التي تقدم للمكتب والتي تتوفر فيهآ الشروط والضوابط المحددة باللوائح الخاصة بذلك

المادة الخياميسية عبشرة : احتماعات المكتب التنفيذي :--بدعوة من الرئيس كل ثلاثة اشهر على الإقل ويجوز للرئيس دعوته

عضوين من اعضاء المكتب. ني اي من اجــــمــاعــات المكتب التنفيذي بحضور الاغلبية المطلقة على أن تصدر القرارات بالاكثرية

يضم الرئيس .

صلاحيات سكرتارية الغرفة :-

لغايات تنظيم ومتابعة اعصال

والتنظيمية لاعداد وتونيير التسهيلات اللازمة للمحكمين وهيئات التحكيم في سبيل القيام باعمالهم ومسؤولياتهم وتبليغ الرسائل والطلبات والقرارات وفقآ للوائح والتعليمات القررة.



على هذه الوكالات الجديدة فقال :

لخنسات الكسبيبوتر على هذه

الوكالات يجعل تقديم الخدمات

الهنبسية والخبيرات العملية

شيكا سهلا ويسيرا ومتوقرة

بعكس الوضع الذي كان سائدا

من قبل من تخبط للحصول على

حلول للمستساكل التى تواجسه

العاملين على هذه البرامج وايضا

سيكون فيه الكثيير من توفير

الاسوال من حيث وقف الصرف

على حلول غير مجنية او غير

صحيحة ، وهذا سيؤدي بالذات

الى رفع مستوى الانتاج من حدث

أن حسطسول مسركسز المتاهل

"مایکروسوفت ان تی" يزود الكمبيبوترات لشخصية بطاقة اكبر

🗷 اويد دوز ان تي (ويد دوز

التقنية الجديدة) الذّي سيصبح

متوفرا في منطقة الشرق الاوسط

خلال هذم السنة سوف يدعم اداء

اجهزة الكمبيوترات الشخصية

للتى تستخدم نظام التشغيل

'ويندوز' الثالوف، وقد صعمت

شركة مايكروسوفت ، ذلك المنتج

لكي يتم اعتماده كنظام تشغيل

متين له ميرات مهمة ضرورية

كما أن ويندور إن تي الذي

يتوافق مع سلسلة كبيسرة من

التطبعي قات الخاصة س

'مايكروسوفت دوس' ، و'ويندور'

، يزيد الانتاجية من خلال قدرته

على تشغيل العديد من التطبيقات

بفاعلية اكبر من خلال اجهزة

لبناء حلول عملية منطورة .

تشارلز

بر 11 - 10 فيسا*ن (ابريل) 1*997 ،

 المسرض الدولي الشاات للاتمسالات ونقل المعلومسات (كومتيل ٩٣) و معرض الشرق الاوسط للكعبيوتر ومعدات الإعمال ينتظمان في مركز جدة الدولي للمعارض في المملكة العربية السعودية وينتظر أن يستقطباً أكثر من ٣٠٠ شركة محلية وعالمية ستعرض اجهزة الاتصال المتقعمة والكعبيوترات ومتمماتها والاجهزة المكتبية المختلفة .

الاسواق :

■ اكد للهندس منير حمد الدير

الغنى اركر الناهل لخدمات

الكمبيوتر أن المركز يوقر من خلال

الوكالات التي حصل عليها مؤخرا

حلولا كاملة للمهندسين كافراد

وللهيئات للهندسية بأنواعها مثل

الشركات والمؤسسات الحكومية

وشبه الحكومية ، فمثلا برنامج

AUTO CAD وهو اشهر برامج

الرسم الهندسي على الاطلاق يوفر

البيشة للناسبة والسهلة نكافة

انواع البرسم الهندسي من

معماري وانشبائى ومبكأنيكى

وكهربائي وخصوصاً في المعرّاتُ

الجنيدة المضافة على الأصدار رقم . ١٢ (RELEASE 12) .

SKETCH فسهسو من ارخص

برامج الرسم سهلة الاستعمال

وهو بقوة AUTO CAD ولكن

يدون مواصفات الاضافة والتعديل (CUSTOM IZATION) هــــذا

بالنسبية الى شيركية AUTO

ومضى يقول في حديثه لـ الأسواق: أما بالنسبة الى شركة

RESEARCH ENGINEERS

وهى الشركة الثانية التي استطاع

مركز المناهل لخدمات الكمبيوتر

كسب ثقتها فهى تقدم حا

انشائيا يعتبر من اهم وافضل

الحلول الانشائية في العالم وهو بسرنساميج STAAD-III/ISDS

ونسخته تحت بيئة AUTO

CAD والتي تسسمي AUTO

البرنامج يستطيع ال يقوم

بالتصميم الإنشائي للخرسانة

والصديد والخشب والالنيسوم

STĀAD/MAX ، وهـ

ا برنامج AUTO

۲۰ – ۲۳ نیشان (ایریل) ۱۹۹۳ :

• معرض اي معبيوتر " Which Computer ? Show ينتظم في قاعة المعارض في مدينة برمنغهام البريطانية . يتميز هَذَا الْمُعرِّضَ عَنْ عَيْرَهُ بِتَرْكِيرُهُ عَلَى الكَمْبِيوتُرَاتُ والبِرَامَجُ الشاصة بالمؤسسات ورجال الاعمال وتكشف فيه الشركات العارضة عن أخر ما توصُّلت اليه من حلول لزيادة فاعلية اداء الشبركسات . من اهم المشستسركين في هذا المعسرض 'اي بي ام' وبيجسيستال ايكوبمنت ومسايكروسسوفت ولوتس ويوركاند انْتَرْنَاشُونَال وغيرها من الشَّرِكاتِ الْعَالِمِيةِ .

× ۲۳ - ۲۵ نیسان (ابریل) ۱۹۹۳ :

 معرض الوسائط والموسيقي الالكترونية MIDI and "Electronic Music Show ينتظم هذا المعسرض في قاعلة معارض ويعبلي في لندن وهو مخصص اساساً لُعرَّضِ نتاج الشركات العالمية من الأجهزة الموسيقية الالكترونية الا انه مديضم هذا العام ما انتجته دور نشر برامج الكمبيوتر من تطييقات خاصة بالموسيقي على حاسيات اي بي ام ، والمتوافقة معها وتلك التي تصنعها ليل .

+ ۲۵ - ۲۷ نیسان (ابریل) ۱۹۹۳:

 أمؤتم كمبيوترات الاعمال الاوروبية ينتظم في مركز معارضٌ قاعة لولبيا الواقع غرب لندن ، بهدف تزويد الهنيين الذين يتعاملون بتقنية المعلومات بالاطار اللازم لبناء انظمة المعلوميات في التسبعينات ومنا يعدها ". هذا المؤتمر ياتي بعيائرة من ابلُ كمبيوتر الا إن المساهمين فيه يضمون بعض أهم العاملين في حقل تقنية المعلومات مثل أوراكل والودس وغيرهما ومواضيعه الاساسية تركز على :الانتقال الى محطات أتعتمل وحسساب نفيقيات تقنيية المعلومسات وتامين تداخل الكمبيوترات الشخصية وخادم الملفات والشبكات والانظمة

\* ۱۲ - ۱۲ (بار (مايو) ۱۹۹۳ :

• معرض تطبيقات الكمبيوتر الاوروبي Europe" "Software'93 ينتظم في مجمع المعارض في مدينة اوترشت

\* ۱-۱ حزيران (يونيو) ۱۹۹۳:

● 'مؤتمر سيبولد' "Seybold" ينتظم هذا المعرض الاورويي في قصر الْمُؤْتَعْرَاتَ فِي العاصمةُ الْعُرِنْسِيةَ ويُركَنُ فِي شَكَلُ اساسي على القضاياً الخاصة بناشري برامج الكمبيوتر متناولاً استَعمالات الكمبيوتر في الشركات والنشر المكتبي والاتصالات . تساهم في هذا المعرض مجموعة بل الفرنسية وأغفا وكوداك ومسايكروسيوقت وأبل والويي وغسيرها من

\* ۲۲ – ۲۲ <u>حزیران (یونیو) ۱۹۹۳ د</u>

● معرض الكمبيوتر الاسكتلندي "Scottich Computer" "Show ينتظم في القاعة رقم ٣ في مركز المعارض والمؤتمرات نی مدینه علاسکو ویردر ۳ لاسكتلندى في الخدمات والصناعة من المُصارف الي انتاج الادوات الثَّقْيلة وترافق فترة انعقاده ندوة يتحدث فيها خبراء عن انواع هذه الاستخدامات وفوائدها في تحسين الانتاجية .

٣٠ تشرين الأول (اكتوبر)
 ٢٠ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٣ .

 المعرض والمؤتمر الدولي لمستخدمي اجهزة الكمبيوتر المعروس والمواحد السوسي المستحصي المباولة المستحديد المستحدات المكاتب ينتظم في مركز دبي التجاري العالمي في منينة دبي في الأمارات العربية المتحدة . ويرافق المعرضٌ مَوَّتِمرَ الشرقُّ الأوسطانْتَقنية المُعَلُّومات الذي سَيْعَقَدُ يومي ٣١ تَشْسَرُينَ الأُولَ وَالْأُولَ مِن تَشْسِرِينَ النَّسَانِي فَي قَسَاعَة الْمُؤْتَمُّرات في مَبْنَى مُلَحَقٍّ .

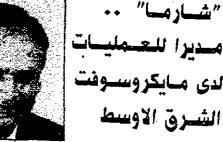
\* ٣ - ٥ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٣ :

 معرض النشر المكتبي لما قبل الارسال الى المطبعة "Prepress Computing" ينتظم في مدينة اوترشت الهولندية وبركز على النواحي التجارية والتسويقية الخاصة بأجهزة وتُطبِيقات النشر المكتبي في المرحلة التي تسبق إرسال للواد الجاهرة الى المطبعة .

\* ٣ - ٥ تشرين الثاني (نونمبر) ١٩٩٣ : معرض وسائط الإعلام المتعددة (ملتي ميديا) الأورويي ٩٣ "Multi - Media 93" ينتظم في صدينة أوترشت الهسولندية ليركز على الإجهزة والتطبيقات الخاصة بهذا الفن الكمبيوتري

الجديد ضمن بيئتي الماكنتوش وويندوز . \* 14 - ۲۰ تشرین الثانی (نوفمبر) ۱۹۹۳ :

 معرض الكمبيوتر للمستخدمين والهواة والمحترفين "H.C.C. Micro Computerdagen'93' من المدت الطريفة التي تمكن الهواة من مستخدمي الكمبيوتر الالتقاء مع المحترفين لتبايل الخبرات والمعرفة ، ينظمه نادي كمبيوتر الهواة الهولندي في مسجمع المعارض في مسدينة اوترشت



عارب ولد

منع داع وي دامين ۲. .

 عينت شركة مايكروسوفت الشرق الاوسط مؤخرا مديرا للعمليات المتعلقة بمصنعي الكعبيوتر المعروفين بـ OEM وسيكون من مسؤوليات ذلك ألدير ويدعى اشوك شارما تزويد المصنعين والبائعين والمجمعين الذين يستخدمون منتجات مايكروسوفت بدعم مجاشر . ويشار الى ان السيد تشارما قد الف العمل في مجال هندسة وتسويق الكمبيوتر اثناء عمله في شركة اميتاك/ إنش بي Emitac/HP في مركزها في دبي وقد سيق ان عمل في شركة اي بي ام IBM العالمية كمهندس كمبدوتر قبل مجيئه الى الشَّرقُ الأوسط، ويدخل ذلك التعدين الجِنيد بالطبع في اطار توسيع اعمال شركة مايكروسوفت في الشرق الاوسط فقد اصبحت تضم حستى الان ما يزيد عن ١٦ موظفا نوي خبرة واسعة ومعرفة كبيرة كل في نطاق عمله

## في حديث عن الوكالات الجديدة التي حصل عليها المركز موخرا



## قريبا (٤) دورات جديدة لبرنامج AUTO CAD

بالتصميم الإنشائي مثل الكود الامريكي والبريطاني والكندي ... البخ مع تُصبعبيم كُنافية انواع الإنساءات المختلفة ، ايضا تقدم شـركــة (RE) حلولا في عـمليــة تخطيط الشساريع عببس برنامج

الطرق وشبكات المياه والمجاري

واستطرد في حسيشه عن

اما الشركة الثالثة فهي شركة

VIA وهي الشركة التي صعفت

مع مجموعة برامج ČÍVÍL . SOFT ، ومن حُسلال كسادرة الهندس

الوكسالات الجسيدة لمركس المناهل





المفتوح (Open House) الشهر نيسان الذي تشرف عليه اللجنة الاجتماعية في الجمعية الاردنية للحاسبات في اول يوم الَّذين من كل شهر ميلادي بمقرها في الشميساني . بدأ الحقل بكلمة ترحيبية من مقرر اللَجِنة الاجتماعية في الجمعية السيد امجد العبوة ثم كلمة شركة ألرسم الألي القاها السيد ايعن عرفه مدير المبيعات في الشركة تطرق خلالها الى نبذة تعريفية عن الشركة وابرز انجازاتها

ونشياطاتها .. ثم يعي الحضيور الى (بوفيه هَذَا وقد حضر اللقاء رئيس الجمعية السيد خالد الكيلاني واعضاء الهيئة الادارية ولفيفٌ من أعضاء الجُمعية والمدعوين .

## الكمبيوتر المصمم" للإنجازات المعقدة

 ظهر (الكمبيوتر المصمم) عندما تحقق اكبر انجسار تقني في محسال التحطيط ووضع التصاميم ألهنسية للابداعات البكانيكية والالكثرونية . ومهمة هذا الابتكار التخطيط والتصميم على الورق ومشاهدة كل الرسوم عَنى الشاشة مِبْأَشْرَةَ لَتَعْدِيلِهَا مِنْ حَيْثُ السَّكُلُّ

والمثير في هذه التقنية أن الجهاز مزود يعقل الكتروني صغير، ولكنه قادر على اعطاء رايه في هذا الموضسوع او في اي مسجسال تُكْتُولُوجِي آخَر -

ويتوقع وأضعو هذه التقنية المستقبلية ان تساعَّد هَذَه الإنجازات في الصَّناعة المُعَقَّدة وفي غيرو الغيضياء واكتنتشياف الكواكب وَّخَصُوصاً في وضع تصاميم مكيانيكية وهندستة جنيدة كل فترة .

تـ شنما اشهر الكودات برنامج PROLISP وهو برنامج لتسهيل عمل المبرسجين للغة AUTOLISP حسيث يوفسر من وقت البرمجة ما يزيد عن ٥٠٪ يفضل المواصفات الكثيرة التي يقدمها للمبرمج .

وعن الدورات التي سينظمها AŬTO PROJECT الركسر في المجسال الهندسي قسال الهندس منير حمد انه وبناء على هذا التنوع في البرامج الهندسية

المتطور والخبير بهذا المجال ، فإنّ

مركز اللناهل لخدمات الكمييوتر سيقوم بتقديم ٤ دورات جديدة في محال برنامج AUTOCAD سيعلن عنها في حينها مع العلم 🗖 حصلت شركة دميتسوبيشي، على حسق وق بيع براصح

الكمبيوتر قنامت بتطويرها شركة ابل وشركة IBM فيي الكمبيوتر التي تصنعها شركة تشرين ثاني الماضي .. وكانت الشركستان قيد تخلتها في وأبلء للكسبيوتر وهي شركة مشروعات مشتركة خلال العام امريكية كبرى منخد الماضَّى ، وتتـــــيح برامج اجهزة الكمبيوتر الشخصية الكمبيوتر SNA استخدمتها وقالت صحيفة نيهون كيزاي ربط اجسهنزة كمبيوتر ابل شميون ، اليابانية إن برامج

● منیرحمد

. STĂAD-III

بانه يقوم الان بتسقسيم ثلاثة

كما سيقوم بتطوير دورات

وتحدث عن اهمية الحصول

حسدة ومشقدمة لبرنامج

مستويات في هذا البرنامج .

استعمال البرنامج الصحيح واعطائه لمن يعرف تماسا كيف يستغل قدراته ، هذا اضافة ألى اهتمام اكثر من قبل الشركات العالمية مما سيؤدي الى توفر هذه الخسيسرات في الآرين واقسامسة الندوات والمؤتمرات التي توأسر مصدّرا علميا كان محتّفيا في السابق . وعن لهمية قانون حماية

حسقسوق الملكيسة الفكرية اشسأر المهندس منيسر حصد الي انه COPY RIGHT بالنسبة الى LAW ، غان شركة AUTO DESK ستقوم بتسجيل اسمها

التجاري ومنتجاتها قريبا في عمان وسيتم مناقشة كنفية تطبيق القانون في الاردن على برامج AUTO DESK فسي الإجتماع الذي سيحصل فر (عُمَــان – مُـــــقط) في الاســـوع الاول من شهر ايار (مايو) القادم لوكلاء AUTO CAD في الشرق

الشخصية مع انظمة للكمبيوتر الرئيسة التي تصنعها IBM وتخطط شركة ميتسوبيشي وهي اكبر شركة تجارية بابانية لإنشال برامج الكمييوتر في

السوق المحلية في بداية العام

القادم بسعر ١٠٠ ألف بن .

الكمييوتر التظورة الستخدمة وفي تصريح السيد تشاراز النُ المُدير العَام لشركة مايكروسوفت الشرق الاوسطقال فيه انه بالتاكيد الاتجاء الذي بأخذه عالم لجهزة الكعبيوس الشخصية حالياً ، ويعرف عن

فسرع مسايكروسسوفت في الشسرق الاوسط انه حديث النشوء ، تم تاسيسه لتنسيق توزيع منتجات الشسركسة في المنطقسة ولاطلاق للنتجات الجديدة بما فيها ويندوز إن تي. وأضاف السيد الن يقول : ان ويندوز إن تي يبسرز تسدرات

اجهزة الكعبيوتر الشخصية المتظورة ويرفع مستوى نتاجها الى أرقى الدرجات . القد اصبحت منطقة الشرق الاوسط سوقاً كبيرة الاهمية في عالم الكمبيوتر واعتقد انه سسيكون الويندوز إن تي وقع

كبير على مستخدمي الكمبيوتر

في المنطقة .

## مركز المناهل لخدمات الكمبيوتر

يحقق بخاح آخر بواسطة كادره الهندسي المتميز بتعيينه أولت وكيل معتمد لاكبرالشركات العالمية المتخصصة بتطوير البرامج الهندسية

1) AutoCAD 2) AntoSketch

**AUTODESK** 

I) STAAD-III / ISDS 2) Auto SIAAD / MAX 3) Auto Project 4) CIVIL SOFT AutoCIVIL

D PROLISP

2) Automatic Schemalic

5) CIVIL SOFT ADS

Research Engineers

دورة الرسم الهندسي الميقدم

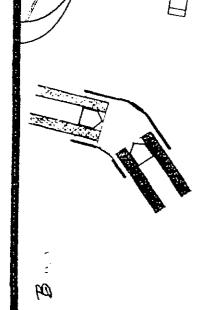
انتسابك الى أحدالدورأت الهندسية المتحصصة التالية يمخك الغرصة لنظويرقدرأتك وعملك : Advanced AutoCAD

STAAD-III **AutoCAD** دورةالمقيم والتحليل الانشائي دورة الرسم الهندسي

**Primavera AutoLISP** دوره تخطيط المسشاريع دورة برمجة الرسم الهنيسي

دورة مبترثين FOX PRO 20 / Windows / EXCEL

و دعوة خاصَت المهتمين لعضور مؤسم Integrated Information Solutions الذي سيعقد بسلطنة عمان خلاك الفترة من ١٩٩٣/٥/١ ولغاية ١٩٩٣/٥/١



مركز للناهل لخدمات الكمبيوتر که تن ۱۸۷۳۷ فاکس ۲۹۵۲۱۳ ص ب ۱۳۲۱ عمان/الأرون

**不**(2)

<u>ر</u> آ:]

على هامش مؤتمر المناعدة 4 العمل العزبي 45

العشرين لمؤتمر العما والذين زافية معم في النكتور فايز السحيم عام مؤسسة الدن ال قسام بشــــرج واف ممل العربي ، جولتهم بعات - مدير المناعية -

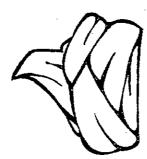
إليه الصناعة الإردنية من تطون وتقسدم ورقي حظيت باعجباب وتقيي حظيت باعجباب وتقدير الوفود الزائرة الوفيود واعتضام الوفيود العربية المثناركة في الدورة

اعماله في عمان يوم امس الاول الإلذين قسام عسده من رؤساء الوفود المشاركة بزيارة إلى الدينة المنتاعية في سنحاب

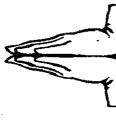
باغمال مؤنعر

Stire by com Hangs

HOTEL



In Indian Cuisine,



AT LAST. YOUR WISHES COME TRUE. IN ADDITION TO OUR EXOTIC, DELICIOUS INDIAN CUISINE,

A RETURN TICKET TO BOMBAY, INDIA, OFFIERED BY CULPAR FOR 2 PERSONS. THE 1ST PRIZE WILL BE

INTER CONTINENTAL JORDAN (ACCOMODATION FOR ONE NIGHT ONLY)

الدولمة مرشحة للانخفاض 

الشركات الكبيرة وأعادة بيع الشركات الكبيرة وأعادة بيع إلى المستشجك النهائي وذ "سالة تتحدي الخطط ال 

بلحتها ذلك ولكنها في الوقت بينه تعمد إلى استثناحياً،

ا الشركية حا شركة AT&T

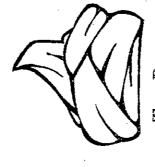
الكالات الدولية إلى

الخطوط التلف فينية المعلوكية للشركات الإخرى عندما لا يكون وساء واعضاء

144 x6160

E:

ظاهرة إعسادة بيغ الخطو التلغونية يمكن أن تشكل نها للتظام المربح لشبركات التليف



THE BEST

OPEN FOR LUNCH & LUNKER

ASSOCIATED WITH GUUEAUR THERE WILL BE A RAPPLE DRAW IN BUKHARA,

2nd Prize Is A One Year Family Membership Pass In Our Po 3rd Prize Will Take The Winner Through A Weekend Trip Of Relaxation & Luxury At The Hotel

للدعاية والاعلان (المرة

(Cappel)

AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WÉEKLY AMMAN 14-20 APRIL 1993 NO.58 VOL. 2

. g/k same افتتاح بيت الحكمة الصناء えよう

بتطور الصناعة الوطنية الاردنية

" rado, exalo que lleade ligação elfuntible el limaniação ", litos es decis, exalo lumbras esaminas litorios el (Rituas), exalo lumbras esaminas litorios el (Rituas), estado lumbras esaminas litorios el (Rituas), estado lumbras esaminas litorios el (Rituas), estado lumbras el litorios el litor

نواب بريطانيون يطالبون المركزي البريطاني بالاستمام في تعبويض مبودعي الاعتسماد

.<u>.</u>

اعجابهم البالغ بالتكنولوجيا الحديثة التي يسير وفقها عمل المنع والمستوى الرفيع الذي وصلت إلي—ه هذه الصناع—ة

سيتنافس ٢٧ مرشحا على خمسة مقاعد تضمها لجنة المودعين في بنك الإعتماد والتجارة الدولي يوم ٧٧ ايار القميل في اجتماع بنك الجمعية المعومية للمودعين الذي ييوم ٧٧ ايار القميل في اجتماع مختلف انحاء العالم .

الجمعية المعومية للمودعين الذي ييوقع ان يضم الال المودعين من ويشتد المنافسة في الكواليس الان بين عدة اطراف في ابنك ويشال المنهار يهدف المسلطوة على البجنة التي تتمتع بصلاحيات كبيرة في مراقبية تصمفية البلاين ونفقات المشركة المسلمية ويشايا المدويضات المدويضات المدويضات المدونة بين الدائمين الويمين الويمين أويان المسائمة المسائلة مع المحمل المودعين الحالي ويوانها في الايتماد يمنحها الوزن المجبر بين الدائمين واليمون في المناف عن المعام الذي قام به مؤخرا عدد من المدائم يعابلية نواب بريطانين برفع المدائم يعابل في المدائم المدا

AL - ASWAQ えまりの

ممان ـ العبدلي ـ مركز عناركو التجاري . من . ب ۱۱۱۷ تلفرن ١٨٧٦٠ ـ ١٨٧٦١ / ناكس ١٨٧٦٩٢ AMMAN - TEL.687690 - 687691 / FAX 687692 P.O.BOX 11117 أستويمية ارفيق السنوعي أستوة للشفر والقازيج والإعلاقة

رئيس التحرير المسؤول مصطغى أبو لبدة

75 7 نائب مدير التحرير مستشار التحزير とうなる

محمد حلمي نيص الشبول عوني الداوود

وللاطلاع على مسا أمكن من المناعات تسمت الوقود نقشها حسب ترتيب ادارة المؤسسة إلى غرق زارت كل منها مواقع مختلفة ، فقد أطلع وززاء العمل

واسيرة الدليل الطبي الاردني الشامل اد تشعر عل من ٣- موافقة دائرة المطبوعات والنشر بكتاب رقم ١٩١/١١/٣٩ واشنطن

واشنطن تحذر منتمكي براءات اختراعات وتتوعد شركاء ما التجاريين اذا لم يفتحوا اسواقهم

INTER-CONTINENTAL JORDAN



لكافية القطاعات الطبية في المملكة ، وذلك بعد أخذ الموافقات التالية

٢- موافقة وزارة الصحة بكتاب رقم ٢١/٣/١/١٠٠ .

موافقة نقابة الاطباء رقم ١١/١٨/١١٣

وكالله بلاك الد وايت للدعاية والاعلان فريه من مدور

Lake Coin ( coin Cala Cala

لذائية ودعم الإقتصاد الوطني ن خلال طاقاتها التصديرية وتوفييرا للجـهـود والوقت

COME JOIN US FOR AN UNFORGETTABLE EXPERIENCE.

Ilouisas idas alq est aorid ilco legame idas demonos ilco legame idas demonos istanto aguma lato 'Ilouisas Itanitaço ilouisas; Itanitaço ilouisas; Itanitas estanto ento legamento Igo idale lato lecanisas; Itanitas estantis itanitas in Itanitas estantis itanitas in Itanitas estantis itanitas in Itanitas estantis estanti

المين مرويش الخليان ورئيس الوفد الموما

وخلال جوله روسي الوفيون في عبده من المنشات المناعية القائمة في المينة

اطلعوا على المستوى الصناعي المتاهد الذي وصلت إلياء الصناعة الوطنية في مختلف المجالات ودورها في آستيماب العمالة الأردنية ودعم الاقتصاد الوطني من خسلال طاقساتها

Interviews in the state of the

Idulation incomparation of the stage of the

دم نام الوزراء ورؤساء الوفود بجاولة في مصنع الذلاجات والصوبات ومصنع تلفزيونات جولاستار حيث كان في استثقبال الوفد السيد الاخرى القائمة في المدينة والجـــدر بالذكـــر أن المدينة والجـــدر بالذكـــر أن المدينة الصناعية في سحاب تتمنت من استقطاب ٢٧٧ صناعة صغيرة ومـــوسطة تشـمل مــخــتلف قطاعات الابتاج منها ١٦ صناعة

وعربية وتوفر الدينة الصناعية فرص عنل للمائية الان مواطن علما بأن هناك خططا لانشاء

Ligimo Heirita. Chimo a simo lelos lings and solution lines in the less of the كسا زار الوقط مصنع رم لانتاج افران الغاز حيث كان في استقبالهم الدكتون شبين عسماري وابدى الخسيسوف eby this liegh and ext. It and thought at the library at librar

■ شمهد سعر مسرف الدینار العراقی ارتفاع امی السوق، حیث ارتفاع امی السوق، حیث المذاه مسال الدینار المذاه مشامل تعاملات جرت المناه مشامل تعاملات جرت المناهل به علی الدینار العراقی به علی الدینار العابل المیاس از الدینار المیاف به الدویس از الدینار المیاف به الدویل این الدویل این الدویل این الدویل این الدویل این الدویل این المیاه الدویل این المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل الدیمان المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل الدویل المیاه الدویل الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل المیاه الدویل الدویل الدویل الدویل الدویل الدویل المیاه الدویل الد إرتضاع العراقي إلى ١١ فلسا

اشترك معنا ، ندعو كل من له رغبه من القطاعات البطبيه بالمشارك

تلفون/ فاكس ( ١٨٨٨٨ )

الاصل ما